

# DIE TOTE STADT

*Oper in 3 Bildern*

*frei nach G. Rodenbachs „Bruges la morte“ von*

*PAUL SCHOTT*

*Musik von*

*ERICH WOLFGANG  
KORNGOLD*

*Opus 12*



*VOLLSTÄNDIGE  
ORCHESTERPARTITUR*

---

*HERAUSGEGEBEN IN MAINZ BEI B. SCHOTT'S SÖHNE*

*Aufführungsrecht vorbehalten.*

*Wolfgang Amadeus*



## PERSONEN:

|                                     |                             |              |
|-------------------------------------|-----------------------------|--------------|
| Paul . . . . .                      |                             | Tenor        |
| Marietta, Tänzerin                  |                             |              |
| Die Erscheinung Mariens,            |                             | } Sopran     |
| Pauls verstorbener Gattin . . . . . |                             |              |
| Frank, Pauls Freund                 |                             | Bariton      |
| Brigitta, bei Paul                  |                             | Alt          |
| Juliette, Tänzerin                  |                             | Sopran       |
| Lucienne, Tänzerin                  | } in<br>Mariettas<br>Truppe | Mezzosopran  |
| Gaston, Tänzer                      |                             | Mimikerrolle |
| Victorin, der Regisseur             |                             | Tenor        |
| Fritz, der Pierrot                  |                             | Bariton      |
| Graf Albert . . . . .               |                             | Tenor        |

Beghinen, die Erscheinung der Prozession,  
Tänzer und Tänzerinnen.

Die Handlung spielt in Brügge, Ende des 19. Jahrhunderts, die  
Vorgänge der Vision (II. und zum Teil III. Bild) sind mehrere  
Wochen später nach jenen des I. Bildes zu denken.

*Dr. Ludwig Strecker gewidmet*

## Orchesterbesetzung:

|   |                       |                          |
|---|-----------------------|--------------------------|
| Piccolo (nimmt auch 3. gr. Fl.)           | 4 Hörner in F         | 4 Pauken (1 Spieler)     |
| 2 große Flöten (2. nimmt auch 2. Piccolo) | 3 Trompeten in C      | Glockenspiel             |
| 2 Oboen                                   | Bass-Trompete in C    | Xylophon                 |
| Englisch Horn                             | 3 Posaunen            | Triangel                 |
| 2 Klarinetten (A und B)                   | Bass-Tuba             | Tambourin                |
| Bass-Klarinette in B                      | Mandoline             | Ratsche                  |
| 2 Fagotte                                 | 2 Harfen              | Kleine Trommel           |
| Contra-Fagott                             | Celesta               | Große Trommel mit Becken |
|   | Klavier (ev. Pianino) | Freihängendes Becken     |
|   | Harmonium             | Tamtam                   |
|   |                       | Rute                     |

Streichquintett (möglichst stark besetzt)

### Auf der Bühne:

Orgel

2 Trompeten in C

2 Klarinetten in Es

Triangel, Tambourin, Kleine Trommel, Grosse Trommel, Becken

7 tiefe Glocken in  (am besten Stahlplatten)

Windmaschine




### Erhöht aufgestellt:

(über dem Orchesterraum, 1. Loge rechts)

2 Trompeten in C, 2 Posaunen (wenn möglich mehrfach)

### Bemerkungen für den Dirigenten:

Die Bezeichnung **breit** (gewöhnlich über dem letzten Viertel im Takt) bedeutet einen langen, breiten Auftakt, sonst ein verbreitertes Viertel oder einen zurückgehaltenen ganzen Takt.

Die Zeichen ' und v bedeuten Luftpausen und zwar im Takt selbst  die Trennung der beiden Noten, vor dem Taktstrich  die frühzeitige Beendigung des Tons und über dem Taktstrich  eine Luftpause für das gesamte Orchester, eine Art kleine Fermate, ein Aus-holen zum nächsten Niederstrich.

Das durch ein ritardando oder accelerando erreichte Zeitmass wurde mit dem Ausdruck „Festes Zeitmass“ bezeichnet.

Die dynamische Bezeichnung *mf* wurde möglichst vermieden, beim *fp* ist nicht so sehr das einsetzende *f* wie das sofort darauffolgende *p* wichtig!

# DIE TOTE STADT

## 1. BILD

Bewegt (♩)

E. W. KORNGOLD, op. 12

Piccolo

2 große Flöten

2 Oboen

Englisch Horn

2 Clarinetten in B

2 Fagotte

4 Hörner in F

3 Trompeten in C

Baßtrompete in C

3 Posaunen

Baß-Tuba

Glockenspiel

Pauken

Triangel

Becken

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klavier  
(ev. Pianino)

Bewegt (♩)

Violine I

Violine II

Viola

Violoncello

Contrabaß

A. Im kleinen Gemach am Zimmer-Tiefe mit alten schwarzen Möbeln. Der düstere Eindruck langer Unbenutztheit und Unbewohntheit liegt darüber. Die rückwärtige Wand bildet zwei vorspringende Ecken, deren Raum zwischen diesen Ecken nehmen drei bis vier zur allgemeinen Aufhellung führende Stufen ein, deren oberste so breit ist, daß sie eine Art Podium darstellt. Links(vom Zuschauer) in die Wand eingebauter Schrank mit Spiegel. Gestelle mit allem Nippes und Photographien im Rahmen. Auf einem Tischchen eine Glasuhr mit abhebbarem Deckel in der Art der Glaskürrze unter Uhren; darin eine Haarflechte. Links die Türe, die in Mariens Zimmer führend zu denken ist. Die linke vorspringende Wand ummmt ein blumenkranztes, lebensgroßes, auf dem Boden reichendes Porträt-Mariens mit schmal und Laute; ein davor ein Verhäng an den oberen Theil des Bildes. Rechts ein Bild von Maria und Kind, das sich über den oberen Theil des Verhängs erstreckt. Breiter Fenster rechts nach der Straße hin aus dem Zimmer hinaus. In dessen Nähe ein Fauteuil. In der rechten Ecke (im Vordergrund) ein weiß Seffoganstuhl. Eine Laute an der Wand.— Sonntags Spätherbst-nachmittag.

Allmählich fließender

Picc. *ff* *espress.*  
 Fl. 1 *ff* *espress.*  
 Ob. 4 *ff*  
 Engl. Hr. *ff*  
 Cl B 1 *ff*  
 Bass Cl B *ff*  
 Fag. 2 *ff* *espress.*  
 C-Fag. *ff*  
 Hr. F *ff*  
 Trp. C *ff* *espress.*  
 Baßtr. C *ff*  
 Pos. 1 *ff*  
 Baßtb. *ff*  
 Pk. *ff*  
 Glsp. *ff*  
 Beck. *ff* *(discret)*  
 Harfe I *ff*  
 Harfe II *ff*  
 Celesta *ff*  
 Klav. *ff*  
 Der Vorhang hebt sich  
 Doppelt so breit  
 Allmählich fließender *8va*  
 Sord. auf! (BRIGITTA schließt von außen auf und läßt FRANK eintreten)  
 Viol. I *ff* *espress.*  
 Viol. II *ff* *(alle)*  
 Vla. *ff* *(alle)*  
 Vel. *ff* *arco*  
 C. B. *ff* *(nat)* *alle*  
 Sord. auf!  
 Sord. auf!  
 Sord. auf!  
 Sord. auf!  
 Sord. auf!  
 (am Griffbrett)  
 (2 div.) *pp*  
 30621

1 Gemäßigtes Anfangstempo

Fl. 1

Cl. B. 1

Fl. 2

Fl. 3

Fl. 4

Fl. 5

Fl. 6

Fl. 7

Fl. 8

Fl. 9

Fl. 10

Fl. 11

Fl. 12

Fl. 13

Fl. 14

Fl. 15

Fl. 16

Fl. 17

Fl. 18

Fl. 19

Fl. 20

Fl. 21

Fl. 22

Fl. 23

Fl. 24

Fl. 25

Fl. 26

Fl. 27

Fl. 28

Fl. 29

Fl. 30

Fl. 31

Fl. 32

Fl. 33

Fl. 34

Fl. 35

Fl. 36

Fl. 37

Fl. 38

Fl. 39

Fl. 40

Fl. 41

Fl. 42

Fl. 43

Fl. 44

Fl. 45

Fl. 46

Fl. 47

Fl. 48

Fl. 49

Fl. 50

Fl. 51

Fl. 52

Fl. 53

Fl. 54

Fl. 55

Fl. 56

Fl. 57

Fl. 58

Fl. 59

Fl. 60

Fl. 61

Fl. 62

Fl. 63

Fl. 64

Fl. 65

Fl. 66

Fl. 67

Fl. 68

Fl. 69

Fl. 70

Fl. 71

Fl. 72

Fl. 73

Fl. 74

Fl. 75

Fl. 76

Fl. 77

Fl. 78

Fl. 79

Fl. 80

Fl. 81

Fl. 82

Fl. 83

Fl. 84

Fl. 85

Fl. 86

Fl. 87

Fl. 88

Fl. 89

Fl. 90

Fl. 91

Fl. 92

Fl. 93

Fl. 94

Fl. 95

Fl. 96

Fl. 97

Fl. 98

Fl. 99

Fl. 100

Fl. 101

Fl. 102

Fl. 103

Fl. 104

Fl. 105

Fl. 106

Fl. 107

Fl. 108

Fl. 109

Fl. 110

Fl. 111

Fl. 112

Fl. 113

Fl. 114

Fl. 115

Fl. 116

Fl. 117

Fl. 118

Fl. 119

Fl. 120

Fl. 121

Fl. 122

Fl. 123

Fl. 124

Fl. 125

Fl. 126

Fl. 127

Fl. 128

Fl. 129

Fl. 130

Fl. 131

Fl. 132

Fl. 133

Fl. 134

Fl. 135

Fl. 136

Fl. 137

Fl. 138

Fl. 139

Fl. 140

Fl. 141

Fl. 142

Fl. 143

Fl. 144

Fl. 145

Fl. 146

Fl. 147

Fl. 148

Fl. 149

Fl. 150

Fl. 151

Fl. 152

Fl. 153

Fl. 154

Fl. 155

Fl. 156

Fl. 157

Fl. 158

Fl. 159

Fl. 160

Fl. 161

Fl. 162

Fl. 163

Fl. 164

Fl. 165

Fl. 166

Fl. 167

Fl. 168

Fl. 169

Fl. 170

Fl. 171

Fl. 172

Fl. 173

Fl. 174

Fl. 175

Fl. 176

Fl. 177

Fl. 178

Fl. 179

Fl. 180

Fl. 181

Fl. 182

Fl. 183

Fl. 184

Fl. 185

Fl. 186

Fl. 187

Fl. 188

Fl. 189

Fl. 190

Fl. 191

Fl. 192

Fl. 193

Fl. 194

Fl. 195

Fl. 196

Fl. 197

Fl. 198

Fl. 199

Fl. 200

Fl. 201

Fl. 202

Fl. 203

Fl. 204

Fl. 205

Fl. 206

Fl. 207

Fl. 208

Fl. 209

Fl. 210

Fl. 211

Fl. 212

Fl. 213

Fl. 214

Fl. 215

Fl. 216

Fl. 217

Fl. 218

Fl. 219

Fl. 220

Fl. 221

Fl. 222

Fl. 223

Fl. 224

Fl. 225

Fl. 226

Fl. 227

Fl. 228

Fl. 229

Fl. 230

Fl. 231

Fl. 232

Fl. 233

Fl. 234

Fl. 235

Fl. 236

Fl. 237

Fl. 238

Fl. 239

Fl. 240

Fl. 241

Fl. 242

Fl. 243

Fl. 244

Fl. 245

Fl. 246

Fl. 247

Fl. 248

Fl. 249

Fl. 250

Fl. 251

Fl. 252

Fl. 253

Fl. 254

Fl. 255

Fl. 256

Fl. 257

Fl. 258

Fl. 259

Fl. 260

Fl. 261

Fl. 262

Fl. 263

Fl. 264

Fl. 265

Fl. 266

Fl. 267

Fl. 268

Fl. 269

Fl. 270

Fl. 271

Fl. 272

Fl. 273

Fl. 274

Fl. 275

Fl. 276

Fl. 277

Fl. 278

Fl. 279

Fl. 280

Fl. 281

Fl. 282

Fl. 283

Fl. 284

Fl. 285

Fl. 286

Fl. 287

Fl. 288

Fl. 289

Fl. 290

Fl. 291

Fl. 292

Fl. 293

Fl. 294

Fl. 295

Fl. 296

Fl. 297

Fl. 298

Fl. 299

Fl. 300

Fl. 301

Fl. 302

Fl. 303

Fl. 304

Fl. 305

Fl. 306

Fl. 307

Fl. 308

Fl. 309

Fl. 310

Fl. 311

Fl. 312

Fl. 313

Fl. 314

Fl. 315

Fl. 316

Fl. 317

Fl. 318

Fl. 319

Fl. 320

Fl. 321

Fl. 322

Fl. 323

Fl. 324

Fl. 325

Fl. 326

Fl. 327

Fl. 328

Fl. 329

Fl. 330

Fl. 331

Fl. 332

Fl. 333

Fl. 334

Fl. 335

Fl. 336

Fl. 337

Fl. 338

Fl. 339

Fl. 340

Fl. 341

Fl. 342

Fl. 343

Fl. 344

Fl. 345

Fl. 346

Fl. 347

Fl. 348

Fl. 349

Fl. 350

Fl. 351

Fl. 352

Fl. 353

Fl. 354

Fl. 355

Fl. 356

Fl. 357

Fl. 358

Fl. 359

Fl. 360

Fl. 361

Fl. 362

Fl. 363

Fl. 364

Fl. 365

Fl. 366

Fl. 367

Fl. 368

Fl. 369

Fl. 370

Fl. 371

Fl. 372

Fl. 373

Fl. 374

Fl. 375

Fl. 376

Fl. 377

Fl. 378

Fl. 379

Fl. 380

Fl. 1 2  
 Ob. 1  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1 2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1 2  
 Hr. F 1 2  
 Baßtr. C  
 Brig.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Solo  
 Vel.  
 d. übrig  
 C. B.

poco rit.  
 (Flatterz.)  
 mp *espress.*  
*espress.*  
 mp  
 (Flatterz.) *p*  
*p espress.*  
 II *p espress.*  
 Gardine hoch. Die Sonne dringt in einem breiten Strahl ins Zimmer  
 Bis ge - stern drang kei - ner in die - se Stu - be, au - ßer ihm  
 poco rit.  
 a tempo (ruhig)  
 (all-) *pp* arco  
 (alle) *pp* arco  
 (nat.) *pp*  
 (nat.) *mp espress.*  
*p* (nat.) *pp*  
*pp*  
*p*  
*pp*  
*p*

2a tempo (ruhig)

30621

2



**Etwas rascher**

3

(mit Stricknadel)

**3**







**Fl.** 1  
2

**Ob.** 1

**Engl.Hr.**

**Cl.B** 1  
2

**Baß Cl.B**

**Fag.** 1  
2

**C-Fag.**

**Hr.F** 1  
2  
3  
4

**Trp.C** 1

**Baßtr.C**

**Gisp.**

**Trgl.**

**Harfe I**

**Celesta**

**Brig.**

**Frk.**

**1.Pult**

**2.Pult Viol.I**

**die übrig.**

**Viol.II**

**Vla**

**Vel.**

**C.B.**

*ten.*

*accel.*

*mp espress.*

*espr.*

*pp*

*f*

*I Solo >*

*(so stark als möglich) ff*

*gliss.*

*mf*

*(zeigt auf die Kristalltruhe)*

*Da drunter*

*Schön...!*

*acc.*

*dirigieren!*

*pizz.*

*ff*

*ff (2 div.)*

*stark! pizz.*

*stark! sfz*

90824

6

**8**

Picc.

Fl. I 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Brig.

I u. 2 Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla

Vel.

(mit einer Stricknadel)

*f* *Gliss.*

Solo

*p* (*leicht*)

*pp*

(alle) pizz.

(alle) pizz.

(alle) pizz.

(alle) pizz.

(div.)

(alle) pizz.

(div.)

(alle) pizz.

*pp*

*pp*

*p* (*deutlich*)

*p* (*deutlich*)

*p* (*weich*)

*p* (*weich*)

Sord auf!

Flü - si - ge Du - ka - ten,

nicht wahr?

(sofort dann fort)

[illegible]

*poco accel.* 8 Fließend (♩) *poco rit.* (♩) *molto rit.* Sehr feierlich 9

Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B 1 & 2  
Baß Cl. B

Fag. 1  
C-Fag. 2

Hr. F.

Trp. C 1  
Baßtr. C

Pos. 1  
Baßtb. 3

Pk.

Klav.

Harm.

Brig.

Frk.

(sie hat Frank langsam umhergeführt,  
des Ge - we - - se - nen. der sind die Bilder, An - denken und Reliquien betrachtet) Bis ge - stern im - mer so. Er sag - te: „Brig - ge

*poco accel.* Fließend (♩) So lebt er stets? *poco rit.* (♩) *molto rit.* Sehr feierlich

Viol. I  
Viol. II  
2. Pult  
Vla  
1. Pult u. die übrig.  
Vel.  
C-B.

*poco accel.* Fließend (♩) *poco rit.* (♩) *molto rit.* Sehr feierlich

9 rit. (♩ = ♩)

Picc.

Fl. 1  
2

Cl. B 1  
2

Fag. 1  
2

Trp. C 1  
Baßtr. C 2

Glsp.

Celesta

Klav.

Harm.

Brig.

und ich, wir sind eins. Wir be - ten Schönes an: Ver - gan - gen - heit!

rit. (♩ = ♩)

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vel.  
C-B.

*poco accel.* Fließend (♩) *poco rit.* (♩) *molto rit.* Sehr feierlich

(am Griffbrett) (2 div.)



10 rit. 10 Ruhig, gesangvoll  
(langsam als zuletzt)

Picc. Fl. 1 2 Engl. Hr. Cl. B. 1 2 Fag. 1 2 Celesta Klav. Solo (nicht arpeggieren) *pp* Brig. Frk. *ten.* Was' das Le-ben ist, Und du, Hei-rat? Er-trägt du - das? Du - ei-ne Frau? Lock's dich ins Le - ben nicht hin - aus? Viol. I Sord. ab! Viol. II Sord. ab! Solo Vla die übrig. Vel. C-B.

10 rit. 10 Ruhig, gesangvoll  
(langsam als zuletzt)

Viol. I *pp* Viol. II *pp* Solo Vla *pp* die übrig. *pp* Vel. C-B.

Allmählich sich ver-

Fl. 1 2 *ppp* Ob. 1 2 *ppp* Engl. Hr. Cl. B. 1 2 *ppp* Fag. 1 2 *ppp* Hr. F. 1 3 Brig. weiß ich nicht, Herr Frank, denn ich bin al-lein Hier a - ber, hier - ist Lie - be, Herr Frank, das weiß ich. Und wo Viol. I *pp* *aspr. p* Viol. II *pp* *alle* Solo Vla *pp* *alle* *aspr.* die übrig. *pizz.* *arco* *pp* *mp* Vel. *pp* *p* *mp* C-B. *pp* *pizz.* *p* *(weich)*

Allmählich sich ver-

Viol. I *pp* Viol. II *pp* Solo Vla *pp* die übrig. *pizz.* *arco* *pp* *mp* Vel. *pp* *p* *mp* C-B. *pp* *pizz.* *p* *(weich)*

*breiternd* **11** *a tempo, mit großer Wärme*

Fl. 1 2 *p*

Ob. 1 2 *a 2*

Engl.Hr.

Cl. B 1 2 *mf* *ten.*

Baß Cl. B *mp*

Fag. 1 2 *f* *mp* *p*

C-Fag. *mf* *f* *p*

Hr. F 1 2 *mf* *f* *molto espr.* *p* *espr.*

3 4 *espress.* *espr.* *espr.*

Pk. *pp* *pp*

Trgl. *(klangvoll)*

Harfe I *mf* *ff* *mf* *gliss.* *E dur* *p* *ff*

Harfe II *(klangvoll)* *mf* *ff* *mf*

Harm. *mf*

Brig. *ten.*  
Lie - (be) - (be) dort dient ei - ne arme Frau zurie - den.

*breiternd* *a tempo, mit großer Wärme*

Viol. I *molto espress.*

Viol. II *molto espress.* *(div.)*

Solo Vla *hervortretend* *(alle)*

die übrig. *espress.*

Vel. *mf espress.* *p* *espress.* *(div.)* *(alle) (div.)*

C.-B. *arco* *mf* *pizz.* *p* *arco* *p* *mf*

This is a page from a musical score, likely for a symphony. The score is written for a large orchestra, including the following instruments:

- Picc.
- Fl. 1
- Ob. 1
- Engl. Hr.
- Cl. B 1
- Baß Cl. B
- Fag. 1
- C-Fag.
- Hr. F 1, 2, 3, 4
- Trp. C 1, 2, 3
- Baßtr. C
- Pos. 1, 2, 3
- Baßtb.
- Pk.
- Gls.
- Trgl.
- Harfe I
- Harfe II
- Celesta
- Klav.
- Harm.
- Viol. I
- Viol. II
- Vla.
- Vel.
- C-B.

The score includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *pp*, *p*, *mf*, *f*, *espress.*, *calando*, and *div.*. The page is numbered 1 in the top right corner.

wärts! (accel.)

(Flatterzunge)

12

Sehr bewegt (♩)

13

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Baßtr. C

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Harm.

Brig.

(Es schellt draußen)

(PAUL tritt ein, nervös, von einem Erlebnis erregt)

Da ist er!

wärts! (accel.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

(div.)

Sehr bewegt (♩)

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(div.) col legno

(alleg.) pizz.





B 1 2

Hr. F. 1

Trgl.

Paul

schnell hinab zum Gärt - ner - hol Ro - sen! Zwei Ar - me voll! Es soll er -

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2

Trgl.

Harfe I

Paul

glühn hier von ro - ten Ro - sen. (er hat Brigitta hinausgedrängt)

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

14

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

Hr. F. 1/2

Trgl.

Harfe I

Paul

Frk

(zu Frank)

Du sahst ihr Bild —

Ja, sie war schön, und viel hast du ver - lo - ren —

Immer drängend

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

14

## Vorwärts!

15

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1

Harfe I

Paul

Frk

(in das Bild versunken)

Marie, Ma-rie, dein A - tem, — deine Au - gen! Wie sagst du? Sie war — schön?

(zu Frank)

Gewiss.

Vorwärts!

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

15

Picc.  
 Fl.  
 Ob.  
 Engl. Hr.  
 Cl. B.  
 Baß Cl.  
 Fag.  
 C. Fag.  
 Hr. F.  
 Trp. C1.  
 Baß Trp. C.  
 Pos.  
 Baß Tb.  
 Pk.  
 Trgl.  
 Kl. Tr.  
 Harfel.  
 Paul.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Vla.  
 Vcl.  
 C. B.

accel.  
 a 2  
 cresc.  
 f  
 mf  
 pp  
 sine cresc.  
 (unhörbar)  
 Sie war schön, sagst du?  
 accel.  
 (nat.)  
 (div.)  
 (alle) arco  
 (nat.)  
 arco  
 (div.)  
 arco

16 Rasch Sehr betont Wieder sehr rasch Ausholend Etwas zurückhaltend 17

Picc. *ff*

Fl. 1/2 *ff*

Ob. 1/2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B 1/2 *ff*

Baß Cl. B *ff*

Fag. 1/2 *ff*

C.-Fag. *ff*

Hr. F *ff* (*sehr stark*)

Trp. C 1/2 *ff*

Baßtr. C *ff*

Pos. 1/2 *ff*

Baßb. *ff*

Pk. *ff*

Trgl. *ff*

2 Harfen *ff*

Paul (*leidenschaftlich*)  
Sie ist schön! Sie ist, sie ist! — Nein, — mein, — sie lebt!

Frk (*blickt ihn forschend an*)  
In deiner Fan-ta-sie?

Rasch Sehr betont Wieder sehr rasch Ausholend Etwas zurückhaltend

Viol. I (*div.*) *ff*

Viol. II (*div.*) *ff*

Vla. (*alle*) *ff*

Vcl. *ff*

C.-B. *ff*

pizz. *ff*



## Wieder im Tempo (lebhaft)

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Trgl.

2 Harfen

Paul

Bald ist sie hier, sie kehrt zu - rück.

Viol. I

Viol. II

Vla.

arco 2

espress.

Vol.

arco 2

espress.

C-B.

30821

**breit**

## Einhaltend

a tempo

[illegible]

rit. e dim.

[18] Ruhig beginnend (♩)

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C. Fag.

Hr. F 1/2/3/4

Trp. C 2

Baßtr. C

Pos. 1/2/3

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Tamt.

2 Harfen a 2

Paulchen!

rit. e dim.

Ruhig beginnend (♩)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

dim.

pp

Sord auf!

Sord auf!

Sord auf!

pizz.

pp pizz. Sord auf!

pp pizz.

pp pizz.

[18] pp



**Etwas steigernd**

Wieder ruhiger werdend

19

Immer ruhiger

23

Hier ruhige  $\text{♩}$ !

Wieder steigend

poco a poco rit.  $\text{♩}$

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

Hr. F. 1 3

Paul.

Arm, zum Min - ne-wasser, auf die Flä - che star - rend, ihr teu - res Bild mit Trä - nen mir er - sch - nend, den sü - ßen, sanft in sich ge -

Hier ruhige  $\text{♩}$ !

Wieder steigend

poco a poco rit.  $\text{♩}$

Viol. I

Viol. II

Vla.

Solo

Vcl.

die übr.

**Solo.**

**molto rit.(♩) -** **Ganz ruhig (langsame ♩)**

**Fl. 1**

**Engl.Hr.**

**Cl. B 1/2**

**Baß Cl.B**

**Fag. 1/2**

**Hr. F 1/3**

**Celesta**

**Paul**

kehr - ten Blick, den Schim-mer in-res-gold-nen. Haars.— Und ge-stern wie-der träumt ich am Glt-ter von der Ent-schwund - nen,

**Viol.I**

**Viol.II**

**Vla**

**Vel.**

**C.-B.**

(e div.)

(div.)

(alle)



Fl. 1/2

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C.-Fag.

Hr. F 1/2

Harfe I

Harfe II

Paul

Solo Viol. I

Viol. II 1 u. 2. Pulte

Vla

Vel.

C.-B.

Wieder viel ruhiger

gen des Glücks - seh - nend, lie - bend...

Wieder viel ruhiger

con Sord.

pp espress.

Cam Griffbrett

2 Pulte

(auf Griffbrett)

(2 div.)

pizz.

(alle) pizz.

(weich)

(alle) pizz.

p (weich)

23 Dasselbe Zeitmaß (♩) ohne zu schleppen

Fl. 1  
Cl. B 1  
Baß Cl. B  
C.-Fag.  
Hr. F  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Paul  
Solo  
Viol. I  
2. u. 3. Pult  
1. Pult  
Viol. II  
2. Pult  
Vla  
Vel  
C.-B.

In meines Schauns Ver-sun-ken-heit schallen Schrit-te. Ich hor-che...

Dasselbe Zeitmaß (♩) ohne zu schleppen

2. u. 3. Pult (Griffbrett)  
Solo (Griffbrett)  
Solo (2. Hälfte)  
Solo Vla  
Arco p. esp.

30621



24

80621

25

Picc. *p*

Fl. 1/2 *p*

Ob. 1/2 *f* *dim.* *sub. p*

Engl. Hr. *dim.* *p*

Cl. B 1/2 *p* *pp* *a 2* *fp*

Baß Cl. B *fp*

Fag. 1/2 *fp*

C-Fag. *fp*

Hr. F 1/2 *fp* *espress.* *fp* *fp* *fp*

Trp. C 1/2 *sempre p*

Baß Tr. C *sempre p* *mp poco marc.*

Pos. 1/2/3

Baß Tb. *f*

Glsp. *mf*

Harfe I *mf*

Harfe II *ff* *klangvoll* *f* *(klangvoll)* *mf*

Paul *Im Mit-tags-glast er-glänzt Marie - ens Gold - haar, den Lip-pen ent-schwebt Ma-rie - ens*

Viol. I *f* *p* *espress.* *mp* *pizz.* *arco* *(div.)* *mp* *p*

Viol. II *f* *p* *espress.* *mp* *pizz.* *arco* *(div.)* *mp* *p*

Vla. *f* *p* *espress.* *mp* *pizz.* *arco* *(div.)* *mp* *p*

Vol. *f* *p* *espress.* *mp* *pizz.* *arco* *(div.)* *mp* *p*

C-B. *f* *p* *espress.* *mp* *pizz.* *arco* *(div.)* *mp* *p*

25 *(gerissen)* *fp*

Picc. 

Fl. 1 

Ob. 1 

Engl. Hr. 

Cl. B 1 

Baß Cl. B 

Fag. 1 

C-Fag. 

Hr. F 

Trp. C 1 

Baßtr. C 

Pos. 1 

Baßtb. 

Trgl. 

Harfe I 

Harfe II 

Paul 

Lü - cheln. Nicht Ähn - lichkeit mehr - nein, ein Wun - - - der, Be - gna - - - digung!

Viol. I 

Viol. II 

Vla 

Vel. 

C-B. 

**[26] *ff***

**[26] Etwas zurückhaltend (♩ dirigieren!) poco accel. - - - poco rit.**

Picc.  
Fl. 1  
Ob. 1  
Engl.Hr.  
Cl.B 1  
Baß Cl.B  
Fag. 1  
C-Fag.  
Hr.F. 1  
Trp.C 1  
Baßtr.C  
Pos. 1  
Baßtb.  
Pk.  
Trgl.  
Harfe I  
Harfe II  
Paul  
*Es schien sie selbst, sie, mein Weib! Ja, mein le*  
**Etwas zurückhaltend (♩ dirigieren!) poco accel. - - - poco rit.**  
Viol.I  
Viol.II  
Vla.  
Vel.  
C-B.



27

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag. 1

C-Fag.

Hr. F.

Hr. 3/4

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos. 1

Baßtb.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Paul

- bend, mein at - mend Weib! Ein Fieber faßt mich nach al - tem Glück.

- a tempo (d)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C.-B.

poco accel.

breit

poco calando

Picc.   
 Fl. 1   
 Ob. 1   
 Engl.Hr.   
 Cl. B 1   
 Baß Cl. B   
 Fag. 1   
 C.-Fag.   
 Hr. F 1   
 Hr. F 2   
 Trp. C 1   
 Baßtr. C   
 Pos. 1   
 Baßtb.   
 Trgl.   
 Harfe I   
 Harfe II   
 Paul   
 Gott, schrie ich, wenn du mir gnä dig bist, gib sie

poco accel.   
 Viol. I   
 Viol. II   
 Vla   
 Vel.   
 C.-B.

a 2   
 p espress.   
 p espress.   
 (a 2)   
 ffp espress.   
 mf   
 mf   
 ffp   
 arco   
 ff

Wieder vorwärts!

Steigernd

breit  
rit.

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C. 1/2

Baßtr.

Pos. 1/2/3

Baßtb.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

breit molto rit. 28 a tempo (o) poco rit. - 33

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Paul

und der Wun - der größ - tes: Ma - rie - ens Stim - me klang aus ih -

molto rit. a tempo (o) poco rit. -

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vel.

C.-B.

arco (div.)

28

Picc. *mp*

Fl. 1/2 *mp*

Ob. 1/2 *mp*

Engl. Hr. *mp*

Cl. B. 1/2 *mp*

Baß Cl. B.

Fag. 1/2 *p*

C-Fag. *pp*

Hr. F. 1/2 *p*

3/4 *p*

Trp. C. 1/2 *Solo*

3 *V V V*

Baßtr. C.

Pos. 1/2 *ff*

3 *ff*

Baßtb.

Pk. *ff*

Glsp. *pp*

Trgl. *pp*

Beck. *pp* (sehr deutlich)

Harfe I *ff* (gliss.)

Harfe II *ff* (gliss.)

Paul *rem* Mund!

Viol. I *alle* *pp* *pizz.* *arco* *f* *p*

Viol. II *f* *pp* *fpp* *f* *p*

Vla. *f* *pp* *fpp* *f* *p*

Vcl. *fpp* *alle* *f* *p*

C-B. *f* *pp* *fpp* *f* *p*

29



Picc. 1 2  
 Fl. 1 2  
 Ob. 1 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1 2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1 2  
 C-Fag.  
 Hr. F 1 2 3 4  
 Trp. C 1 2 3  
 Baßtr. C  
 Pos. 1 2 3  
 Baßth.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Trgl. Tamt.  
 Celesta  
 Klav.  
 Paul  
 Frk.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C-B.

31

**32**

Engl. Hr. 1  
Cl. B 1 2  
Fag. 1 2  
Hr. F 1 2 4  
Frk.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C.-B.

*p* *espress.*  
*pp*  
*mp* *espress.*  
*p*  
*p* *molto espress.*  
*p* *molto espress.* *espress.*  
*p* *espress.*  
*p* *espress.*

Du bist ein Träumer, bist ein Geister-seher ich seh die Dinge, seh die Frauen, so wie sie sind.  
Allmählich fließender

Ob. 1  
Cl. B 1 2  
Fag. 1 2  
C.-Fag.  
Hr. F 1 2 4  
Frk.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C.-B.

*p* *espress.*  
*p* *espress.*  
*mf* *molto espress.*  
*mf* *molto espress.*  
*mf* *molto espress.*  
*legato*  
*p* *espress.*  
*mf* *molto espress.*  
*p* *espress.*  
*p* *espress.*

Willst du zum Herrn dich ü-ber Tod und Lebenswingen? Ein lebend Sein zur Puppe des Verstorbenen zwingen?  
Steigernd

30621

Fl. 1 2  
Ob. 1 2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1 2  
Baß Cl. B  
Fag. 1 2  
Hr. F 1 2 3 4  
Tamt.  
Harfe II  
Paul  
Frk

Seis drum, umarm el-ne schö-ne Frau, doch To - te laß mir schla - fen.

Etwas lebhafter  
Wieder ruhig  
molto rit. - - - breit

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C. B.

(am Steg) (sehr dichtes trom.)  
(a. Si.) (sehr dichtes trom.)  
(2 div.)  
arco  
ppp non espress.

**35** Breit, mit ekstatischem Ausdruck (♩)

Fl. 1-2

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B 1-2

Fag. 1

Hr. F 1/2

Pos. 2/3

Baßb.

Harfe I

Harfe II

Harm.

Paul

Traum der Wie - der-kehr

ten.

cresc.

ver - tie - fen, will sie durch

Breit, mit ekstatischem Ausdruck (♩)

Viol. I

Viol. II

Solo Vla

Solo Vcl.

C. B.





breit poco rit. - - Immer breiter breit

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 2

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Beck. 5 4

2 Harfen

Paul

Rhythmus ih - res sü - Ben We - sens weht. In ihr, die kommt, kommt Ma - rie, kommt meine

breit

poco rit. - - Immer breiter

breit

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C.-B.

arco *ff*

molto accel. -

Plötzlich sehr lebhaft

Wieder

[illegible]

Paul To - to.

Frk. *espress.*

Du schwärmst für ein Phan-tom! Zu rech-ter Zeit hat die-se Rei-de mich zu dir ge-führt. Wieder  
 molto accel. - - Plötzlich sehr lebhaft (alle) pizz.

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla  
 Vcl.  
 C. B.

36 *p* *mf* *pizz.*

ruhig, dem Sänger folgend

Flg. 1

C-Flg.

Hr. F 1

Erk.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

dein tief Ge-fühl — hat dich ver-wirrt — dein tief Ge-fühl — muß dich auch hei-len. Ich geh-doch bald kehr ich zu-rück. Das Trug-bild weicht — der Ne-bel wird sich the-len.

ruhig, dem Sänger folgend

arco

(div.)

p

(div.)

p

(div.)

p

(alle.)

p

espress. (legato)

### 3. Szene

(schüttelt Paul mit freundlicher Gebärde die Hand, ihm herzlich ins Auge blickend. Paul begleitet ihn zur Türe.)

37

poco  
rit. **breit**

Picc.  
 Fl. 1/2  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1/2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1/3  
 C-Fag.  
 Hr. F 1/2  
 3/4  
 Trp. C 1  
 Baßtr. C  
 Pos. 1/3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Trgl.  
 2 Harfen  
 Klav.  
 Paul  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 q.

(zum Bilde zurückgekehrt)  
 Nur dei - nerharr ich, — niemals Ver-lor - ne!  
 poco rit. **breit**  
 (2 div.)  
 (2 div.)  
 (2 div.)  
 (alle)  
 (3 div.)  
 pizz.  
 - (garissen) f.

30621 **38**



(kurz) Etwas breiter poco a poco rit.

- - - Solo

p edel, schwebend

p espress.

p espress.

p espress.

p pp

p pp

p espress.

p espress.

p espress.

ppp

ppp

Gesp.

Trgl.

Hrfe I

Hrfe II

Celesta

Paul

(mit großer Wärme)

(dreht den Vorhang wieder zurück)

(Sein Blick fällt auf die Haarreliquie; er hebt inbrünstig den Glasschrein hoch, der in voller Sonne funkelt)

Wer kann ihn denn verstehen, unsrer Seelen tief geheimnisvoll len Bund?

(kurz) Etwas breiter poco a poco rit.

Viol.I

Viol.II

Vla

Viola

C-B.

arco

pizz.

39 p

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

Hr. F

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Glsp.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Paul

Du — Ü — ber — le — ben — — — des — von ih — — — rer

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

-B.

*p espress.*

*pppp*

*pppp*

Picc. *p*

Fl. 1 *II p espress.*

Ob. 1 *pp*

Cl. B 1 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *pp*

Hr. F. 1 *p espress.*

Trp. C. 1 *pp non cresc.*

Pos. 1 *pppp*

Baßb. *pppp*

Glsp. *pp*

Harfe I

Harfe II

Celesta

Paul. Schön - heit - So

Viol. I *p espress.*

Viol. II *p espress.*

Vla.

Vel.

C. B.

poco a poco rit. -

Picc. *pp*  
 Fl. 1 *pp*  
 Cl. B 1 *pp*  
 Baß Cl. B  
 Fag. 2  
 Hr. F 1  
 Trp. C 1  
 Pos. 1 *pppp*  
 Baßtb. *pppp*  
 Glsp.  
 Trgl. *ppp*  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Paul  
 wirst du wie - der hold er-stehn? So werd ich  
 poco a poco rit. -  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla (non div.)  
 Viol.  
 C. B.

Fl. 1 2 *pp*

Engl. Hr. *pp* *pp espress.*

Cl. B 1 2 *pp* *pp espress.*

Baß Cl. B *pp* *pp*

Fag. 1 2 *pp* *pp*

C-Fag. *pp* *pp*

Hr. F 1 2 *pp* *pp*

3 4 *pp* *pp*

Trgl. *pp*

Solo (rauschend, mit viel Klang)

Harfe I *p* *p* *p* *p* *p* *p*

Harfe II *mf* (klangvoll)

Celesta *mf*

Paul  
wie - - - der schimmernd auf wei-ßer Stirn das Goldge - lok - ke leuch - ten  
Sehr getragen

Viol. I *pp espress.* *pp*

*pp espress.* *pp*

Viol. II *pp molto legato* *pp*

*pp molto legato* *pp*

Vla *pp molto legato* *pp*

*pp* *pp*

Vcl. *pp espress.* (div.) *mf molto espress.* (div.)

*pp espress.* *pp*

C-B. *arco* *pp*

40



Picc. *p*

Fl. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Baßtr. C

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Glsp.

Trgl.

Harfe I *Ges dur (diss.)*

Harfe II

Celesta *p*

Harm.

Paul *sehn...?*

Viol. I *(div.)* *fp* *(div.)* *pizz.* *arco*

Viol. II *pp*

Vla. *pp*

Vel. *(div.)* *pp* *(alle)* *ff*

C. B. *pizz.* *p*

41

Picc.  
Fl. 1  
2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1  
2  
Baß Cl. B  
Fag. 1  
2  
C-Fag.  
Hr. F 1  
2  
3  
4  
Trp. C 1  
2  
3  
Baßtr. C  
Pos. 1  
2  
3  
Baßth.  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Harm.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vcl.  
C-B.

[illegible]

Nicht schleppen!

(BRIGITTA tritt ein, auf beiden Armen Blumen)

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

## 53

43

Wieder zögernd

Wieder bewegt

accel.

Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1/2  
Hr. F 1/3  
Brig.  
Paul  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.

accel. Wieder zögernd Wieder bewegt accel.

(wie protestierend) Herr Paul... bu-den-ken Sie... die Welt...  
führ sie her - ein... Wenn du mich liebst... schweig und ge - hor - che!

44 poco rit.

a tempo, bewegt, (d)

Picc.  
Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1/2  
Fag. 1/2  
Hr. F 1/3  
Trp. C 1/3  
Baßtr. C  
Pk.  
Gls.  
Xyl.  
2 Harfen

poco rit. a tempo, bewegt, (d)

(mit Dämpfer) II

Ma - rie! Nicht ein - mal

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C. B.

poco rit. a tempo, bewegt, (d)

(Brigitta bestürzt ab) (inmitten des Zimmers, schließt die Augen)

Ma - rie! Nicht ein - mal

44



Picc.  
 Fl. 1/2  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1/2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1/2  
 C-Fag.  
 Hr. F. 1/2/3/4  
 Trp. C. 8  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1/2/3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Xyl.  
 Trgl.  
 2 Harfen  
 Klav.  
 Paul  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C.-B.

breit  
 accel. -  
 ospress.  
 ohne Dämpfer  
 ff  
 gliss.  
 ff  
 molto espress.  
 pizz.  
 arco  
 (2 div.)  
 (div.)

sang ich dei-ne Zu-ge in mich ein.

Picc. *fpp*

Fl. 1 2 *fpp*

Ob. 1 2 *fpp*

Engl. Hr. *fpp*

Cl. B 1 2 *fpp*

Baß Cl. B *fpp*

Fag. 1 2 *fpp*

C-Fag. *fpp*

Hr. F 1 2 *fpp*

Baßtr. C *fpp*

Pos. 1 2 3 *mfpp*

Baßtb. *mfpp*

Pk. *fpp*

Trgl. *fpp*

Klav. *fpp*

Paul *a tempo*  
Ich se - he dich... ich füh - le dich...

Viol. I *fpp*

Viol. II *fpp*

Vla. *fpp*

Vcl. *fpp*

C-Ba. *fpp*

[45] *fpp*

30621 *fpp*

(alle)

Picc. *fpp*

Fl. 1 2 *fpp*

Ob. 1 2 *fpp*

Engl. Hr. *fpp*

Cl. B 1 2 *fpp*

Baß Cl. B *fpp*

Fag. 1 2 *fpp*

C-Fag. *fpp*

Hr. F 1 2 *fpp*

3 4 *fpp*

Trp. C 1 2 3 *fpp*

Baßtr. C *fpp*

Pos. 1 2 3 *mfpp*

Baßtb. *mfpp*

Pk. *fpp*

Trgl. *fpp*

Klav. *fpp*

Paul

Jetzt, Gott, jetzt gib sie mir zu -

Plötzlich sehr zurückhaltend

Viol. I *fpp*

Viol. II *fpp*

V. *fpp*

Vel. *fpp*

C-B. *fpp*

*subito ppp**molto cresc.*

45

Sehr zurückhaltend ( $\frac{6}{4}$ )*a tempo* ( $\frac{3}{2}$ )

Picc. *sub ppp* *molto cresc.*

Fl. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

Ob. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

Engl. Hr. *sub ppp* *molto cresc.*

Cl. B. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

Baß Cl. B. *sub ppp* *molto cresc.*

Fag. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

C. Fag. *sub ppp* *molto cresc.*

Hr. F. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

2 *sub ppp* *molto cresc.*

3 *sub ppp* *molto cresc.*

4 *sub ppp* *molto cresc.*

Trp. C. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

2 *sub ppp* *molto cresc.*

3 *sub ppp* *molto cresc.*

Baßtr. C. *sub ppp* *molto cresc.*

Pos. 1 *sub ppp* *molto cresc.*

2 *sub ppp* *molto cresc.*

3 *sub ppp* *molto cresc.*

4 *sub ppp* *molto cresc.*

Baßtb. *sub ppp* *molto cresc.*

Pk. *sub ppp* *molto cresc.*

Glsp. *sub ppp* (*möglichst starkes cresc.*)

Trgl. *sub ppp* *molto cresc.*

2 Harfen *sub ppp* *molto cresc.*

Klav. *sub ppp* *molto cresc.*

Paul *rück!*

*subito ppp**molto cresc.*Sehr zurückhaltend ( $\frac{6}{4}$ )*a tempo* ( $\frac{3}{2}$ )

Viol. I *sub ppp* *molto cresc.*

Viol. II *sub ppp* *molto cresc.*

Vla *sub ppp* *molto cresc.*

Vol. *sub ppp* *molto cresc.*

C-B. *sub ppp* *molto cresc.*

45

30821

Wieder zurückhaltend ( $\frac{3}{4}$ )      Wieder a tempo ( $\frac{3}{4}$ )      Zurückhaltend ( $\frac{3}{4}$ )      precipitando *lang*

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Gls.

Trgl.

2 Harfen

Klav.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

80621

*lang*



(Das Tor öffnet sich. MARIELLA schließt den Schleier zurück und tritt in heiterer Unbefangenheit lachend, mit dem Anstand und der Würde der sich ihrer Schönheit bewußten Frau und mit der Grazie der Tänzerin herein. Sie tritt in der Folge oftmals aus demüthiger Haltung in das freie Gehen der keuschschwell, Nage-verderbtes, eitles, absichtlich über immer lebenswürdiges Wesen; wiederholt bricht ein leidenschaftliches erotisches Temperament hervor.)

## Mit Glanz und breitem Schwung (♩)

46

Picc. *ff*

Fl. 1 *ff*

Ob. 2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B. 1 *ff*

Baß Cl. B. *ff*

Fag. 2 *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F. 3 *ff*

Trp. C. 1 *ff*

Baßtr. C. *ff* hervortretend

Pos. 1 *ff*

Baßtb. *ff*

Pk. *ff*

Glsp. *ff*

Trgl. *ff*

Beck. *ff*

Harfe I *ff*

Harfe II *ff*

Celesta *ff*

Klav. *ff*

Mar. *ff*

Paul *ff*

(wendet sich um, öffnet die Augen) (von der Ähnlichkeit ergriffen, unwillkürlich) (bleibt unbeweglich und starrt sie wie eine Erscheinung an)

Wun - derbar!

## Mit Glanz und breitem Schwung (♩)

Viol. I *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff*

Vcl. *ff*

C. B. *ff*

46

Unmerkl. fließender **breit**

Fl. 1

Ob. 1

Engl. Hr.

CL B 1/2

Bass CL B

Fag. 1

Hr. F 1/2

3/4

Trp. C 3

Baßtr. C

Pos. 1/2

3

Glsp.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

wun - der - bar - ich staun - ne selbst, weiß selbst kaum, was mich her - ge - lockt. Gar dring - lich wußten Sie zu bit - - ten -

Unmerklich fließender **breit**

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

47

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B 1

Baß Cl. B

Fag. 1

C. Fag.

Hr. F

Trp. C 1

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Viol.

C. B.

Und jetzt kein Wort des Danks kein Gruß? Recht schön bei Ihnen - Sie sind wohl

espress.

pizz.

47

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Baßtr. C

Trgl. 4 2

Harfe I

Harfe II

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

(ergreift einen Rosenstrauß und steckt die Nase hinein)

reich? Und Ro - sen! Sie glü - hen rotem Feuer gleich! Noch

(PAUL hat Hut und Schirm, ohne das Auge abzuwenden, in Empfang genommen)

Ges dur gliss.

p stacc.

poco accel. Bewegter (♩) 1. Hälfte pizz. p

Picc.

Fl. 2

Ob.

CLB 1/2

Baß CLB

Fag. 1/2

Hr. F 1/2

Baßtr. C

Trsl.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Mar.

Solo

Viol. I

die übr.

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

immer steif und stumm? — Wie das nachträgliche paßt! In die - ses to - te Nest mit - sei - ner dü - stern Star-re! Auch hier ist's dumpf.

pizz.

arco

pizz.

(2 div.)



Picc.

Fl. *Flutterz.* *(Flutterzunge)* *pp* *(nat.)*

Ob. 1 *mp* *ppp*

Engl. Hr.

Cl. B. 1 *(Flutterzunge) I* *pp* *a 2* *(nat.)*

Baß Cl. B.

Fag. 1 *p*

Hr. F. *marc. a 2* *(hervorretend)* *f*

Tamb.

Gr. Tr.

Harfe I

Harfe II *(C dur) mf*

Celesta

Mar. *wie in ei - ner Gruft! Uff - ich er - sticke. Doch* *(aufspringend)*

Solo

Viol. I *arco* *Sord. auf!* *pizz.*

die übrig. *ff* *(2 div.) p*

Viol. II *ff* *(2 div.) p* *(alle)* *(2 div.)*

Vla. *ff* *(alle) arco* *(2 div.)*

Vel. *ff* *pizz.* *pizz.*

C.-B. *ff* *II. Hälfte*

## 49 Etwas drängend

Fl. *pp* (nat.) *pp*  
 Ob. 1 *pp*  
 Engl. Hr. *f* *p* *ppp*  
 Cl. B. 1 *pp* *ppp* (deutlich)  
 Baß Cl. B. *pp*  
 Fag. 1 *pp*  
 Hr. F. 1 *p*  
 2 *p*  
 Tamb. *p*  
 Harfe I (Es dur) *p* (F dur) *p* (G dur) *p* (G dur) *gliss.*  
 Harfe II (E dur) *fz* (Ges dur) *p*  
 Celesta  
 Mar. *p*  
 Solo *p*  
 Viol. I *pizz.* *p* *arco* *p*  
 Viol. II *pizz.* *p* *arco* *p*  
 Vla. *pizz.* *p*  
 Vcl. *arco* *p* (pizz.) *p*  
 C. B. *p*

mich kriegt ihr nicht un - - - ter! Ich bin ver - gnügt und

Etwas drängend



[50] Sehr leicht, beweglich, aber nicht eilen!

Picc. *p* *fp*  
 Fl. 1 *p*  
 Fl. 2 *p* *fp*  
 Ob. 1 *p*  
 Cl. B 1 *stacc.* *ppp*  
 Baß Cl. B *stacc.* *ppp*  
 Hr. F 1 *ppp*  
 Hr. F 2 *ppp*  
 Trp. C 1 *II stacc.* *ppp* *I Solo (offen)* *p marc.*  
 Glsp. *pp* *p marc.*  
 Beck. *ppp* *Schwammschlägel*  
 Harfe I *f* *pp*  
 Harfe II *f* *pp*  
 Celesta *mp*  
 Mar. (hat sich mit geschmeidiger Beweglichkeit im Zimmer herumgedreht, ihr Blick fällt flüchtig auf die rings aufgestellten Bilder und Photographierahmen) *Und hier be-*  
 Paul (auf ihr Haarweisend) *Die Son - ne lacht in die-sem Haar...*  
 Viol. I *Sehr leicht, beweglich, aber nicht eilen!*  
 Viol. II *(div.) pp*  
 Vla *(div.) pp*  
 Vcl. *(div.) arco pp*  
 C.-B. *pp*

51 poco rit. a tempo

Picc. 1 *p espress.* *espress.* *pp* *p*

Fl. 2 *p* *pp* *pp* *p*

Ob. 1 *pp* *pp* *pp* *Solo p espr.*

Engl. Hr. 1 *pp espress.* *pp* *pp* *Solo p espr.*

Cl. B. 2 *pp* *pp* *pp* *pp*

Baß Cl. B. 3 *pp* *pp* *pp* *pp*

Hr. F. 2 *pp* *pp* *pp* *pp*

Trp. C. 2 *ppp* (Flatterz.) (fast unhörbar) *pp espress.* (stets mit Dämpfer) *pp*

Gl. p. *pp* poco marc. *pp* poco marc. *pp* *pp*

Harfe I *p* *p* *mf* (weich) *p*

Harfe II *p* *p* *mf* (weich) *p*

Celesta *Solo p* *p* *p* *p*

Mar. *scheint sie Bil - der schö-ner Da - men. Die Ga-le - rie der Frau, die Sie - ge-lobt?* *(mit dem Finger drohend)* *poco rit. a tempo*

Viol. I *pp* *ppp* *Solo p espr.*

Viol. II *p* *pp* *pp* *pp*

Vla. *pizz.* *arco* *pp* *pp*

Vel. *(2 div.) pizz.* *(4 div.) arco* *ppp* *pp*

C. B. *ppp* *pp* *pp* *pp*



Picc.

Fl.

Ob.

Encl. Hr.

Cl. B.

Ba. Cl. B.

Fag.

Hr. F 3

Trp. C 2

Glsp.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.

Der Stim - me Sil - ber - glanz - der Schul - tern me - lo - disch Wie -

(wie für sich)

(Flatterz.)

Solo

ten.

esp.

subp

(con sord.)

poco marc.

(2 div.)

pizz. p (weich)

arco

Solo arco

pp

(weich)

52

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C.-Fag.

Hr. F 1/3

Trp. C 1/2

Baßtr. C

Glsp.

Tamb.

Beck.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vol.

C.-B.

Den Man-tel fort bin ich nicht schön? Schö-ner als die?

gen.

(gleichsam den Kampf auf-nehmend, jäh)

(legt den Mantel ab)

(kurz)

(stellt sich vor ihn hin, kokett)

pizz.

(2 div.)

arco

(alle) pizz.

Solo

(4 div.)

arco

(2 div.)

arco

52

accel.

raschere

Picc.  
 Fl. 1/2  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 CLB 1/2  
 Ba & CLB  
 Fag. 1/2  
 C-Fag.  
 Hr. F. 1/2  
 Trp. C. 1/2  
 Ba & Tr. C.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Beck.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Paul  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C.-B.

(für sich)  
 All das — war schön — Sie — kinds. Bei Gott — ihr Kleid — die gleiche Far — be — fast — dergleichen Schnitt.

accel.  
 raschere

(die) Appo  
 Sord. ab!  
 Sord. ab!  
 Sord. ab!  
 Sord. ab!  
 (alle)  
 (alle)  
 (alle)  
 (alle)

53

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 2 4

Trp. C 1

Glsp.

Tamt.

Celesta

Harm.

Paul

Hier bereits ganze Takte schlagen!

Zu die - sem Klei - de paßt ein al - ter Shawl, der hier ver - wahrt

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

53

54

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Hr. F 1 3

Trp. C 1

Glsp.

2 Harfen

Celesta

Harm.

Paul

Ist. Darf ich ihn um die schö - nen Schul - tern hän - gen?

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

54

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl.Hr.

Cl.B. 1 2

Hr. F. 1 2 3

Trp. C. 1 2

Gls. p.

Beck. *ppp* (stets mit Schwammschlägel)

2 Harfen

Harm.

Mar. (übermütig) Sie wol - len mich noch schö - ner? Gut!

(PAUL hat aus dem Schrank, der offen bleibt, einen Shawl geholt und legt ihn ihr zart um)

Viol. I *f*

Viol. II *p*

Vla. *p*

Vcl. *pizz* (so stark als möglich) (alle) *sf*

(1 Dämpfer ab!) (sehr deutlich)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl.Hr.

Cl.B. 1 2

Fag. 2

C.-Fag.

Trp. C. 2

Pos. 1 2

Tamt. *con Bord. Solo* *mp*

Celesta *mf*

Harm.

Mar. Wie weich die al - le Sei - del Sie macht so woh - lig schau - ern

Viol. I *pizz*

Viol. II *pizz*

Vla. *pizz*

Vcl. *arco*

C.-B.



55 dirigieren!

Picc.

Fl. 1/2 *fpp*

Ob. 1/2 *p*

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2 *fpp*

Baß Cl. B.

Fag. 1/2 *p*

C.-Fag.

Hr. F. 1/2 *ff* *offen* 3/4 *ff*

Trp. C. 2 *mf* *f*

Baßtr. C.

Pos. 1/2 *morendo* *Sord. ab!*

Baßtb.

Glsp.

Xyl.

Tamt. *p*

Celesta *mf*

Klav. *mf*

Harm.

Mar. *Zum Spie - gel - rasch! Zum Spie - gel -*

55 dirigieren!

Viol. I *fpp* *Sord. ab*

Viol. II *(alle) arco* *pizz.*

Vla. *(alle) arco* *sf*

Vel.

C.-B.

(ganze Takte!) (kurze Luftpause)

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C1

Baßtr. C

Pos. 1 2 3

Baßtr. B.

Pk. (gut stimmen) Solo

Xyl.

Celesta

Klav.

Viol. I (nat.) col legno *ff*

Viol. II (nat.) arco col legno *ff*

Vla. (pizz.) col legno *ff*

Vcl. (div.) col legno *ff*

C. B. (div.) col legno *ff*

(ganze Takte!) (kurze Luftpause)

(nat.) (nat.) (pizz.) arco (div.) (pizz.) (pizz.) (alle)

(kurze Luftpause)

Picc. *ff* *lang*

Fl. 1/2 *ff* *lang*

Ob. 1/2 *ff* *lang*

Engl. Hr. *ff* *lang*

Cl. B. 1/2 *ff* *lang*

Baß Cl. B. *ff* *lang*

Fag. 1/2 *ff* *lang*

C.-Fag. *ff* *lang*

Hr. F. 1/3 *ff* *lang*

Trp. C. 1/2/3 *ff* *lang*

Baßtr. C. *ff* *lang*

Pos. 1/2/3 *ff* *lang*

Baßtb. *ff* *lang*

Pk. *ff* *lang*

Trgl. *ff* *lang*

Gr. Tr. *ff* *lang*

Beck. *ff* *lang*

2 Harfen *ff* *lang*

Harm. *ff* *lang*

Mar. *ff* *lang*

Paul *ff* *lang*

(unwillkürlich, wenn Marietta, die durch den Spiegel einen Moment gedeckt war, wieder sichtbar wird)

Marie?

Ich heiße Ma-

Groß und breit (♩)

poco accel. -

- rit.

Rasch

Viol. I *ff* *lang*

Viol. II *ff* *lang*

Vla. *ff* *lang*

Vcl. *ff* *lang*

C.-B. *ff* *lang*

*ff* (nat.)

## Sehr mäßig (♩)

rit. -

Engl. Hr. Baß Cl. B. Fag. 1 2 Hr. F. 3 4 Pk. Mar. Paul

(kleine Pause) (mehr gesprochen) (offen) (nimmt die Laute von der Wand, mit zarter Bitte)

Was ha-ben Sie? Nichts... nichts... Ver-zeihn Sie... ich bi-te... ver-zeihn Sie... und... nehmen Sie noch

Sehr mäßig (♩) rit. -

Viol. I Viol. II Vla. Vcl. C.-B.

pizz. arco pp pp (div.) pp Solo pp

## [57] Viel langsamer (♩)

Fl. 1 2 Ob. 1 Engl. Hr. Cl. B. 1 2 Baß Cl. B. Hr. F. 1 2 Trp. C. 2 Harfe I Celesta Mar. Paul

I Solo p pp (sehr zart) (mit Dämpfer) (klingen lassen!)

Die al-te Lau-te? Sie sind wohl Ma-ler, brauchen ein Mo-dell? (nimmt lächelnd und achsel-zuckend, wie um auch diesen Gefallen zu tun, die Laute. Dann einer plötzlichen Laute folgend) Nun... zu der al-ten Lau-te gehört ein al-tes Lied. Er- (überrascht) Wie Sie singen?

Viel langsamer (♩)

Viol. I Viol. II Vla. Vcl. C.-B.

(spring. Bg. aufwerfen!) (8 div.) pp 3 pizz. arco 3 Soli pizz. Solo die übrig. (alle)

Fl. 1 2  
Cl. B 2  
Fag. 1 3  
Hr. F 1 2 3 4  
Celesta  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
1. Pult Vla  
die übrig.  
Solo Vcl.  
die übrig.  
C.-B.

trügl. sagt man, wenn auch ein Fach nicht ist. Und Trauriges am liebsten. Wohl weil ich sonst so u-bermüht bin. Sellich?

Noch langsamer

Noch langsamer

Sord auf!

hervortretend

(alle) arco

Solo

p espr.

(div.)

p molto espress.

p

morendo

morendo

[illegible]



**59** Dasselbe Zeitmaß

**Dasselbe Zeitmaß**

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

2 Harfen

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

(wird aufmerksam) (mehr gesprochen)

Lied vom treu - en Lieb das ster - ben muß. Was haben Sie?

Allmählich fließender und im Ausdruck gesteigert

Ich ken -

(3 div.) pizz.

60 *pp* arco

poco rit.

60a a tempo (fließend)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1

Baß Tr. C

Pos. 1 2 3

Baß Tb.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

- ne das Lied. Ich hört en oft in jun gen, in

poco rit.

a tempo (fließend)

(alle) arco

60a *p*

Fl. 1 2  
sub. pp  
mp espress.

Ob. 1 2  
sub. pp  
mp espress.

Engl. Hr.  
sub. pp

Cl. B 1 2  
sub. pp  
mp espress.

Baß Cl. B  
sub. pp

Fag. 1 2  
sub. pp  
mp espress.

C. Fag.  
sub. pp

Hr. F 1 2  
sub. pp  
pp

Hr. 3 4  
sub. pp  
pp

Pos. 1 2 3  
sub. pp  
pp

Baßtb.  
sub. pp

2 Harfen  
mf

Celesta  
mf

Paul  
schön - ne - ren Ta - gen...

[illegible][illegible]

Wieder sehr langsam, mit tiefster Empfindung

breit

83

Fl. 1/2  
Cl. B 1/2  
Baß Cl. B  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Mar.  
Paul  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C.-B.

Naht auch Sor - ge trüb, rück zu mir, mein treues Lieb. Neig - dein blaß Ge - sicht -

Wieder sehr langsam, mit tiefster Empfindung

(2 div.)  
(3 div.)  
(4 div.)  
pizz.

Fl. 1/2  
Cl. B 1/2  
Baß Cl. B  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Mar.  
Paul  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C.-B.

Ster - ben trennt uns nicht. Mußt du ein - mal von mir gehn, glaub, es gibt ein Auf - er - stehn.

Ster - ben trennt uns nicht. Mußt du ein - mal von mir gehn, glaub, es gibt ein Auf - er - stehn.

Sord. ab

Solo mp espress.

mp espress. cresc.

pp espress.

pp



Ganz langsam  
(Adagio)

breit

breit

breit

63

Picc. *ppp*

Fl. 1 *ppp*

Ob. 1 *ppp*

Engl. Hr. *ppp*

Cl. B. 1 *ppp*

Baß Cl. B. *ppp*

Fag. 1 *ppp*

C-Fag. *ppp*

Hr. F. 1 *ppp*

Pos. 1 *ppp*

Baßb. *pppp* (so leise als möglich)

Pk. *pppp* (so leise als möglich)

Glsp. *pppp* (so leise als möglich)

Harfe I *mf* (deutlich)

Harfe II *mf*

Celesta *p*

Klav. *p*

(PAUL läßt erschüttert das Haupt auf die Brust sinken. MARIETTA blickt ihn erst befremdet, dann spöttisch an. Pause)

Ganz langsam  
(Adagio)

breit

breit

breit

Viol. I *pp* *espress.*

Viol. II *pp*

Vla. *pp*

Vel. *pp* *espress.*

C-B. *pp*

63



Picc. *pp* *ppp*

Fl. 1 2 *pp* *ppp*

Ob. 1 2 *pp* *ppp*

Engl. Hr. *pp* *ppp*

Cl. B. 1 2 *pp* *ppp*

Baß Cl. B. *pp* *ppp*

Fag. 1 2 *ppp*

C. Fag. *ppp*

Hr. F. 1 2 *ppp*

Pos. 1 2 3 *ppp*

Baßtb. *ppp*

Pk. *ppp*

Glsp. *pp*

Harfe I *ppp*

Harfe II *(langsam, frei im Takt)*

Celesta *p* *nicht klingen lassen!*

Klav. *p* *ohne Pedal*

Mar. *Das dumme Lied, — es hat sie ganz ver-*

Viol. I *Solo p espr.* *die übrig. pp* *(4 div.)* *Rasch*

Viol. II *pp* *Sord ab*

Vla. *pp*

Solo Vel. *p espr.* *ppp*

die übrig. *ppp*

C. B. *ppp*

Picc. *Fl. 1/2* *Ob. 1/2* *Cl. B. 1/2* *Trgl.* *Kl.Tr.* *Harfe I* *Mar.* *Gaston\**

(ist aufgesprungen, vergnügt aufhorchend)

zu - bert. Ah - horch, da singt man an - dre Lied - chen,

(Von der Straße lustiges Trillern. Gaston, Juliette und Lucienne flanieren draußen vor dem Fenster vorbei, eventuell im Marschschritt mit Spazierstock und Schirmen aufs Pflaster schlagend) (hinter der Szene) Was soll es; daß du - säu - mig bist? Hab

**Flottes Zeitmaß** *Viol. I* *Viol. II* *Vla.* *Vel.*

*pizz. (2 div.)* *alle arco* *pizz. (2 div.)* *arco*

Picc. *Fl. 1/2* *Ob. 1/2* *Engl. Hr.* *Cl. B. 1/2* *Hr. F 1* *Trp. C 1* *Gls.* *Kl.Tr.* *Harfe I* *Mar.* *Jul.* *Luc.* *Gas.* *Viol. I* *Viol. II* *Vla.* *Vel.*

65

(mit Dämpfer) *ppp* (klingen lassen) *ppp* (am Fell) *ppp* (die Trommelstäbe aufeinander schlagen)

singt aus anderm Ton nicht an - ti - men - tal -

hinter der Szene Di - ri -

dich ja heut noch nicht ge - küßt. Di - ri - di, di - ri - don schön Ma - ri - on. Di - ri - di, di - ri - don schön

*pizz.* *alle arco (spring. Bg.)* *pizz.* *alle arco (spring. Bg.)* *pizz.* *alle*

65

87

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Hr. F 1

Trp. C 1 2

Gls. 1 2

Trgl. 1 2

Kl. Tr. 1 2

Harfe I

Celesta

Klav. (C dur) gliss.

Mar.

Paul di, di-ri-don, schön Ma-ri-on. Ga-ston liste wie er drol-lig singt

Luc. di, di-ri-don, schön Ma-ri-on.

Gas. Ma-ri-on.

Viol. I (alle) sfz pizz. sfz arco

Viol. II pizz. sfz (2 div.) arco

Vla. pizz. sfz

Vol. pizz. sfz

Pico.

Fl. 1

Ob. 1

Cl. B 1

Hr. F 1

Trp. C 1

Glsp.

Trgl.

Kl. Tr.

Celesta

Gas.  
gilt der schön - ste Tag mir ge - lebt, wenn im Ar -

Solo  
Viol. I

die übrig.  
Viol. II

Vla

G.-B.

66

pizz. arco. (div.) arco. spring. Br. pizz. alle p. (alle) p. (alle) p. (alle)

fpp

sff

klingen lassen

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B.  
1  
2

Fag.  
1  
2

Hr. F.  
1  
2

Trp.C 1

Pos.

Glspl.

Trgl.

Kl.Tr.

Harfe I

Luc.

Jul.

Gas.

Viol.I

Viol.II

Vla.

Vel.

C.-B.

Diri - di, di-ri-don\_ schön

Di-ri - di, di-ri - don\_ schön

- me du mir nicht ge - bebt, mir im Arm nicht ge - bebt. Di-ri - di, di-ri - don\_ schön

(alle)

sub. p

arco

pp

sfz

p

mf

ff

f

sfc

a 2

klingen lassen!

klingen lassen!

67

Picc. *p*

Fl. 1 *p*

Ob. *p*

Engl. Hr. *p*

Cl. B 1 *p*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *p*

C-Fag. *p*

Hr. F 1 *fz*

3 *fz*

4 *fz*

Trp. C 2 *fz*

Baß Tr. C *mf*

Pos. 1 *fz*

2 *fz*

3 *fz*

Pk. (mit Holzschlägel) *mf*

Kl. Tr. *ppp*

2 Harfen *mf*

Mar. (eilt zum Fenster und will hinauswinken.)

Luc. Bra - vo! Bra - vo! Er geht mit Ju - liette und Lucienne.

Jul. schön Ma - rion, schön Ma - ri - on.

Paul (hält Marietta zurück)

Gas. Die Leu - te. Brügge man darf sie hier nicht sehn.

Ma - rion, schön Ma - rion, schön Ma - ri - on.

Noch lebhafter (♩)

Viol. I (2 div.) *pizz.* *col legno*

Viol. II *spring Bg.* *col legno*

Vla. *spring Bg.* *col legno*

Vcl. *spring Bg.* *col legno*

C. B. *spring Bg.* *col legno*

67



90

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B 1  
2

Baß Cl.B

Fag. 1  
2

Hr. F 1  
2  
3  
4

Trgl.

2 Harfen

Mar.  
*schlingt Arm in Arm und denkt an Ma - ri - ö n. Die Freun-de sinde,*

Viol.I  
*pizz. p arco pp arco sp p*

Viol.II  
*pizz. p arco pp arco sp p*

Vla.  
*pizz. p (alle) p arco sp sp f sf*

Vel.  
*pizz. p arco pp arco sp sp f sf*

C.-B.  
*p arco sp sp*

68

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B 1  
2

Fag. 1  
2

Hr. F 1  
2  
3  
4

Trp.C 1

Trgl.

Kl.Tr.

Mar.

Paul

Viol.I

Viol.II

Vla

Vcl.

die vor der Fro - beummeln. Auch ich muß ins The - a - ter. Nun ja, wir spie - len hier. Bin

(blickt sie verständnislos an)

Sie -

30621

[illegible]

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C. Fag.

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1/2

Baßtr. C.

Pos. 1/2

Pos. 3

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Trgl.

Tamb.

Beck.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

(füllt in Tanzschritte und Tanzgesten, hebt leicht das Kleid, begleitet Tanz und Wort auf der Laute, den Oberleib zurückgebogen, Abendröte)

staunt Sie das? O Tanz, - o Rausch! Lust - quillt aus mir, braust - in mir,

Mit dithyrambischem Schwung

Zurückhaltend, nicht eilen!

Vorwärts!

Viol. I

Viol. II

Vla

Vol.

C. B.

69

80621

70 accel. - - - - - breit Wieder zurückhaltend Vorwärts!

Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Engl. Hr. Cl. B. 1 2 Baß Cl. B. Fag. 1 2 Hr. F. 1 2 3 4 Pos. 1 2 3 Baßth. Pk. Glsp. Trgl. Tamb. Harfe I Harfe II Klav. Mar. jagt den Puls und dehnt die Nü - stern. Der Wink der Hand, des Fu - Bes Scham. ver -

Viol. I Viol. II Vla Vcl. C.-B.

70

30621





## 72 Steigernd

[illegible]

**30621**

30621

73a

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Baßtr. C.

Glsp.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Mar.

Ich tanz die letz - te Glut, ich

Vorwärts!

1. Pult Viol. I

1. Pult Viol. II

1. Pult Vla.

Vcl.

C. B.

73a

74 *molto accel. -*

Picc. *sf*

Fl. 1 *sf*

Fl. 2 *sf*

Ob. 1 *sf*

Ob. 2 *sf*

Engl. Hr. *sf*

Cl. B. 1 *sf*

Cl. B. 2 *sf*

Baß Cl. B. *sf*

Fag. 1 *sf*

Fag. 2 *sf*

C-Fag. *sf*

Hr. F. 1 *sf*

Hr. F. 2 *sf*

Hr. F. 3 *sf*

Hr. F. 4 *sf*

Trp. C. 1 *ppp*

Trp. C. 2 *ppp*

Trp. C. 3 *ppp*

Trgl. *pp*

Tamb. *pp*

Kl. Tr. *pp*

Beck. *pp*

Harfe I *sf*

Harfe II *sf*

Mar. *sf*

tanz den letz - ten Kuß der Lie - be!

*gliss. D dur*

*innhaltend, wie zu sich kommend, leicht,*

*molto accel. -*

Viol. I *sfpp*

Viol. II *sfpp*

Vla. *sfpp*

Vel. *sfpp*

C. B. *sfpp*

74 *sfpp*



acc. Sehr lebhaft (♩)

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C. Fag.

Hr. F 1/2

Hr. F 3/4

Trp. C 1/2

Baß Tr. C

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Paul

Nicht schnell, frei

acc. Sehr lebhaft (♩)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

75

76

Ob. 1 2

Cl. B. 1 2

Hr. F. 1

Paul

Gib Dau - er die-ser Stun - de Trau - mi! Vom Him - mel (selbst) bist du mir ge -

poco rit. (ausholend) a tempo (sehr lebhaft)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

77

77

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Baß Cl. B.

Fag. 1

Fag. 2

C-Fag.

Hr. F. 1

Hr. F. 2

Hr. F. 3

Hr. F. 4

Trp. C. 1

Baß Tr. C.

Trgl.

Tamb.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Paul

schenkt! Er - lös - nes - Glück flammt auf und reißt mich

Sehr drängend

(div.)

1. Pult

Viol. I

die übrige

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

77

30621



103

poco (♩) rit. (♩) 78 Etwas zurückhaltend

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2

Baß Tr. C

Pos. 1 2

Pos. 3

Baß Trb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

2 Harfen

C dur gliss.

Celesta

Klav.

Mar.

Paul

Wie stür - misch! Macht der Tanz - dem dü - stern Herrn so heiß?

poco (♩) rit. (♩) Etwas zurückhaltend

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

80621



Wieder vorwärts!

poco (d.)

Picc.  
 Fl. 1 2  
 Ob. 1 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1 2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1 2  
 C. Fag.  
 Hr. F. 1 2 3 4  
 Trp. C. 1  
 Baß Tr. C.  
 Pos. 1 2  
 Pos. 3  
 Baß Tb.  
 Pk.  
 Trgl.  
 2 Harfen  
 Klav.  
 Mar.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C. B.

(wieder Tanzbewegungen)

Wieder vorwärts!

poco (d.)

30621



rit. (♩)

Caesur!

79 Wieder zurückhaltend, aber mit impetuoſem Schwung, orgiaſtiſch (♩)

accel. -

105

Picc. *sf* *cresc.*

Fl. 1/2 *sf* *cresc.*

Ob. 1/2 *sf* *cresc.*

Engl.Hr. *sf* *cresc.*

Cl.B 1/2 *sf* *cresc.*

Baß Cl.B *sf* *cresc.*

Fag. 1/2 *sf* *cresc.*

C-Fag. *sf*

Hr. F 1/2 *sf* *pp*

Trp.C 1/2/3 *sf* *pp*

Baßtr.C *sf* *pp*

Pos. 3 Baßtb. *sf* *pp*

Pk. *sf*

Glsp. *p*

Trgl. *p*

Tamb. *ppp*

Kl.Tr. *ppp*

Beck. *a. 2*

Harfe I *sf*

Harfe II *sf*

Celesta *sf*

Klav. *sf*

Mar. *sf* *Tanz!* *Rausch!*

Viol. I *rit. (♩)* *Caesur!* *(div.)* *(alleg.)* *accel.*

Viol. II *rit. (♩)* *Caesur!* *(div.)* *(alleg.)* *accel.*

Vla *rit. (♩)* *Caesur!* *(div.)* *(alleg.)* *accel.*

Vcl. *rit. (♩)* *Caesur!* *(div.)* *(alleg.)* *accel.*

C.B. *rit. (♩)* *Caesur!* *(div.)* *(alleg.)* *accel.*

Pic.  
 Fl. 1 2  
 Ob. 1 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1 2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1 2  
 C.-Fag.  
 Hr. F. 1 2 3 4  
 Trp. C. 1 2 3  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1 2 3  
 Baßth.  
 Glsp.  
 Trgl.  
 Tamb.  
 Kl. Tr.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Mar.

Des dur gliss. *ff*  
 Des dur gliss. *ff*  
*mf*  
 (Paul will auf sie zu um sie zu umfassen)  
 (im Tanze ausweichend, verfinstet sich im Bildvorhang, so daß er)

accel.  
 (all.)  
 (div.)  
 (alle)  
 Sehr betont

Rasch

80

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C. Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos.

Baßtb.

Pk.

Harfe I.

Harfe II.

sich zur Seite bewegt und das Bild  
sichtbar wird. Erblickt verduzt das Bild)

Mar.

O-ho- das bin ja ich! Der-sel-be Shawl- Die-sel-be Lau-te! Wen-spiel ich

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vel.

C. B.

80

30821

Rasch

breit  
rit.



Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Cl. B. 1 2 Baß Cl. B. Fag. 1 2 C. Fag. Hr. F. Pk. Trgl. Tamb. Tamt. Celesta Klav. Harm. Paul Gas.

(Marietta nimmt ihn starr fixierend, den Shawl langsam vom Halse und wirft ihn nebst der Laute (beim *sf*) mit einer zornigen Geste auf den Tisch. Dann, da sie Paul in seiner Versunkenheit verharren sieht, lacht sie laut auf. Zugleich hört man von der Straße Gas-ton sein Liedchen pfeifen)

maht....

(hinter der Szene)

Diri-di, diridon

Zögernd - - a tempo poco rit. - - Doppelt so rasch, flott

Viol. I Viol. II Vla. Vel. C. B.

Griffbrett (3 div.) Griffbrett (2 div.) (2 div.)

pizz. (div.) arco Solo pizz. arco die übrig. pizz. arco

mp espress. pp

82



Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trgl.

Kl. Tr.

Harfe I

Mar.

Paul

Gas.

Viol. I

Viol. II

Vla

Solo

Vcl.

C. B.

Ah — Gaston —  
(immer vor dem Bild, aufblickend, mechanisch)

Sie müssen in die Pro — be, Marietta....

schön Ma — ri-on!

(alle) Sul G arco

(div.) (3 div.)

(alle)

morendo

morendo

morendo

(con Sord.)

30621

82a  $(\text{♩} = \text{♩})$  stets  $\text{♩}$  dirigieren!  $(\text{♩} = \text{♩})$

Picc.  $p$

1. Fl.  $p$

2. Fl.  $p$

Ob. 1.  $p$

2.  $p$

Engl. Hr.  $p$

1. Cl. B.  $p$   $fp$   $p$   $p$

2.  $p$

Baß Cl. B.  $p$

Fag. 1  $p$

2.  $p$

Hr. F. 1.  $p$  (offen) I

2.  $p$

3.  $p$

4.  $p$

Glsp.  $p$

Trgl.  $pp$

Kl. Tr.  $pp$

Harfe I

Celesta

Mar. Ah— Er ist gut— Erschickt mich fort! Ja, ich

Gas. Di-ri-di, di-ri-don. schön Ma-ri-on! Was soll es, daß du säu-mig bist? Hab

(Hint. d. Scene)

82a  $(\text{♩} = \text{♩})$  stets  $\text{♩}$  dirigieren!  $(\text{♩} = \text{♩})$

Viol. I pizz.  $p$  arco  $pp$

Viol. II pizz.  $p$  arco  $pp$  (2 div.) arco  $pp$

Vla. pizz.  $p$

Vel. pizz.  $p$

C. B.  $p$

Picc. *p*

Fl. 1 *p*

Ob. 1 *pp*

Engl. Hr. *p* *pp*

Cl. B. 1 *pp*

Cl. B. 2 *ppp*

Baß Cl. B. *pp*

Fag. 1 *pp*

C.-Fag. *pp*

Hr. F. 1 *pp*

Hr. F. 2 *pp*

Hr. F. 3 *pp*

Hr. F. 4 *pp*

Gls. *pp*

Xyl. *pp*

Trgl. *pp*

Kl. Tr. *pp*

Celesta *mp*

Mar. *deutlich!* (nimmt den Mantel, setzt den Hut auf)

Gas. (hint. d. Szen.)

Viol. I *Solo* *die übrig. (div.)* *pizz.* *(2 div.)* *arco* *mf* *p* *morendo*

Viol. II *pizz.* *arco* *mf* *p* *morendo*

Vla. *(2 div.) arco* *mf* *p* *morendo*

Vol. *arco* *mf* *p* *morendo*

C. B. *arco* *mf* *p* *morendo*

muß in die Pro - be, wer - ter Herr - tanz die He - le - ne in, „Ro - bert der Teu - fel“

dich - ja heut noch nicht ge - küßt.

83

Solo

poco rit. a tempo

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C

Pk.

Xyl.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Mar.

MeinZau - ber - rasch scheint er ver - flo - gen - ein an - drer wirkt stärker... Nun, mir recht -

poco rit. a tempo

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C. B.

Sord. ab!

(alle) pizz.

3 div.

**83d**

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B 1  
2

Baß Cl.B

Hr.F 1  
2  
3  
4

Trp.C 1  
2  
3

Trgl.

Tamb.

Harfel I  
*C dur gliss. mf ff dämpfen!*

Harfell II  
*f (dämpfen!) E dur gliss. f (rasch dämpfen!)*

Celesta

Mar.  
(werbend, nicht ohne Anmut)  
'Sist höchste Zeit, muß fort!  
Die mich lie - ben, wissen mich zu fin - den\_

Sord.abt!

Viol.I

Viol.II

Vla

Vel.

C.-B.



84 Sehr zu-Wieder lebhaft, mit größtem Schwung (♩)  
rückh. (♩)

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C1

Pos. 1 2 3 4

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Es gibt ein Wiedersehn im Thea-ter.

(ab) (Es ist dunkler geworden)

Sehr zu-Wieder lebhaft, mit größtem Schwung (♩)  
rückh. (♩)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

arco

arco

84

poco accel. subito ritenuto

Plötzlich wieder sehr lebhaft

breit

breit

85

Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Engl. Hr. Cl. B 1 2 Baß Cl. B Fag. 1 2 C. Fag. Hr. F 1 2 3 4 Trp. Cl. Baßtr. C Pos. 1 2 3 Baßtb. Pk. Trgl. Tamb. Beck.

(PAUL, eine Beute widersprechender Empfindungen, des Gedankens an die Tote, des Festhaltens an seine

poco accel. subito ritenuto

Plötzlich wieder sehr lebhaft

breit

breit

85

Viol. I Viol. II Vla Vcl. C. B.

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony orchestra. The score is written for various instruments, including Piccolo, Flutes (Fl.), Oboes (Ob.), English Horn (Engl. Hr.), Clarinets (Cl. B.), Bass Clarinet (Baß Cl. B.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C. Fag.), Horns (Hr. F.), Trumpets (Trp. C1), Trombones (Baßtr. C), Percussion (Pos.), Bass Trombone (Baßtb.), Glass (Gls.), and Traps (Trgl.). The score is written in a standard musical notation with staves for each instrument. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f', 'p', and 'ff'. The page is numbered 1 in the top left corner.

Phantasien, wie des neu erwachenden Verlangens, ihr zur Türe nach, ekstatisch)

## Immer vorwärts!

[illegible]

118

Festes Zeitmaß (sehr lebhaft, aber nicht gehetzt!)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1

Trgl.

2 Harfen

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

86

0 Traum der Wie- der-kehr,

pp f p ff

breit 87a tempo

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Tamb.

Tamt.

2 Harfen

Paul

entwei - che nicht! In dir, du kam, kam meine To - te, kam Ma - rie...

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C. B.

breit a tempo

(2 div.)

(div.)

(alle)

(div.)

(alle)

(div.)

(3 div.)

90824



[illegible]

Immer vorwärts!

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C.-B.

88

80621



Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C 1 2

Baßtr. C

Pos. 1 2 3 8

Baßtb.

Pk.

Xyl.

Beck.

Paul

(Greift mit der Hand zur Stirne, fällt in höchster Erregung in einen Lehnstuhl vorn gegenüber der Türe zum Zimmer der Toten und hebt angstvoll beschwörend die Arme)

Mari-

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

Mit düster drohendem Ausdruck (wie zuletzt ganze Takte)

## 6. Szene

(Plötzliche Verdunkelung. Nur Paul und der Porträtrahmen links bleiben beleuchtet. Aus dem Rahmen tritt die Gestalt Mariens im Kleide des Kindes mit Shawl und laute und schwere Erscheinung seines Gewissens und seiner Nerven – auf Paul zu, der sich durch die Vision gebannt, starren Blicke, erhebt, ohne den Platz zu verlassen)

## Noch mehr zurückhaltend

Etwas drängend      Wieder nachlassend

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B 1  
2

Baß Cl.B

Fag. 1  
2

C.-Fag.

Hr.F 1  
2  
3  
4

Trp.C 1  
2

Baßtr.C

Pos. 1  
2

Pos. 3  
Baßt.b.

Pk.

Gr.Tr.

Beck.

Paul

Etwas drängend Wieder nachlassend

*fff*

*p*

a.2

*fff*

*ff*

*fff*

*ff*

*fff*

*ff*

*so stark als mögl.*

*ff*

*p*

*con Sord.*

*pp*

Solo

*ff hervortretend*

f

*mp*

*pp*

et.al

## Noch mehr zurückhaltend

Etwas drängend      Wieder nachlassend

1. Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

*fff* *ff* *p* *mf* *ff* *mf* *ff* *mf*

*Sord. auf!* *morendo* *1. Pult* *Sord. auf!* *Sord. auf!*

122

Sehr getragen, feierlich geheimnisvoll, unirdisch

90

breit

breit

Fl.

Qb.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Glsp.

Harfe I

Harfe II

Harm.

Marie

Paul

Sehr getragen, feierlich geheimnisvoll, unirdisch

breit

1. Pult

Viol. I

die übrig.

1. Pult

Viol. II

die übrig.

1. Pult

Vla

die übrig.

1. Pult

Vcl.

die übrig.

C. B.

90

91

Picc. *pp* *nimmt rasch 3. Flöte* *poco rit.* Fl. III *a tempo* **breit**  
 Fl. 1 *pp* *hervortretend* *pp*  
 Ob. 1 *Solo mf* *pp*  
 Engl. Hr. *pp*  
 Cl. B. 1 *pp*  
 Baß Cl. B. *pp*  
 Fag. 1 *pp*  
 Hr. F. 1 *II Solo* *pp* *I (offen)* *III con Sord.*  
 2 *(offen)* *IV (offen)* *IV con Sord.*  
 3 *pp espress.*  
 4 *pp*  
 Klav. *pp*  
 Harm. *pp* *espress.*  
 Marie *Treu?* *molto legato*  
 Paul *Ich halt sie dir. Nie schwandest du aus die sem Raum...* *Drum nah ich auch nicht mein*  
 1. Pult *(Griffbrett)* *pp* *poco rit.* *a tempo* **breit**  
 Viol. I *pp*  
 Viol. II *1. Pult* *pp (Steg)* *espress.* *alle 3 div. nat.*  
 1. Pult *pp* *(Steg)* *nat.*  
 Vla. *pp* *(Steg)* *nat.*  
 1. Pult *pp* *espress.* *pp* *mf* *p*  
 Vel. *pp* *mf* *p*  
 C. B. *pp* *pp*

91

Sehr weich, mit erhabenem Ausdruck

breit

Etwas drängend

3 Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Trgl.

Harfe I

Klav.

Marie

Paul

Haar mit, als ich fort mußte, ließ dir den goldenen Schatz, den du so ge- liebt. Mein

Ich weiß, ich weiß...

Sehr weich, mit erhabenem Ausdruck

breit

Etwas drängend

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vel.

C. B.



rit. **breit** Sehr weich und erhaben poco rit.

92

Fl. 1 2 3

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Trgl.

2 Harfen

Harm.

Marie

Haar stirbt nicht, es wacht in dei-nem Haus.

rit. **breit** Sehr weich und erhaben poco rit.

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vcl.

C. B.

3. Fl. nimmt Picc.

(offen) I

p espress.

(Stricknadel)

Un- re Lie- be war- ist

1. Pult

p espress.

pizz.

(alle)

pizz.

30621

a tempo

Weniger langsam, allmählich steigend

Wieder nachlassend Festes

[illegible]

12

Zeitmaß (nimmt wieder 3. Flöte)

breit breit sehr betont breit

Picc.

Fl. 1

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/3

Trp. C 1/2

Pos. 1/2/3

Baßb.

Gls.

Klav.

Marie

Paul

es in die - ser to - ten Stadt, du tönst in ih - ren Glocken, steigst aus ih - ren Was - sern...

Zeitmaß

breit breit nat. sehr betont breit

1. Pult Viol. I

1. Pult Viol. II

1. Pult Vla.

1. Pult Vel.

C-B.

alle arco

3 Fl. 1

2 Fl. 2

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Fag. 1

C-Fag.

Hr. F. 1

Hr. F. 2

Trp. C.

Pos. 2

Pos. 3

Baßtb.

Pk.

Beck.

Harfe

Klav.

Marie

1. Pult Viol. I

1. Pult Viol. II

1. Pult Vla

1. Pult Vcl.

C-B.

94

Wieder steigend (immer erregter)

breit Nachlassend

doch wirst du ver- ges- sen, was ne- ben dir nicht lebt und

80621

\* Wieder sehr steigend (accel.)

Wieder  
nachlassend 95

poco a poco rit.

breit

3

Fl. 1

2

Ob. 1

2

Engl. Hr.

Cl. B. 1

2

Baß Cl. B.

Fag. 1

2

C. Fag.

Hr. F. 1

2

3

4

Trp. C. 2

Pos. 1

2

3

Baß. 1

2

3

Pk.

Glsp.

2 Harfen

Klav.

Marie

Paul

at - net. (angstvoll)

Da ich - dir sieht

Wieder sehr steigernd (accel.)

**Wieder nachlassend**

(Griffbrett) poco a poco rit.

breit

1. Pult  
Viol. I

die übrig.

1. Pult  
Viol. II

1. Pult  
Vla

1. Pult  
Vel.

C.-B.

(Griffbrett)



Sehr getragen, feierlich

breit

breit

[illegible]

Sehr getragen, feierlich

breit

breit

[illegible]

[illegible]

Fl. 1/2 *pp* *3 nimmt Picc.*

Cl. B 1/2 *p*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1/2 *f espress.* *pp*

C-Fag. *p* *pp*

Hr. F 1/2 *offen* *f molto espress.* *pp*

2 Harfen *beginnt dem dunklen Hintergrund zuzuschweben, in Nebelschleier hinein* *gliss.*

Mar. *wird* *f* *statisch, wie von einer furchtbaren Last befreit*

Paul *breit, Sehr langsam, warm quellend, mit innigster Empfindung*

1. Pult Viol. I *mf espress.* *p* *pp*

die übrig. *pp* *mf espress.* *p*

Viol. II *p*

Vla *mp espress.* *f espress.* *p*

1. Pult Viol. *mf espress.* *f espress.* *p*

die übrig. *pp* *mf* *p*

C.-B. *pp* *p*

97

## 98 Weniger langsam

## Nachlassend (poco rit.)

## Wieder ganz

Picc. *pp* *nimmt gr. Fl.*

Fl. 1/2 *pp* *f* *pp*

Ob. 1/2 *f* *p* *pp*

Engl. Hr. *p* *f* *pp*

Cl. B 1/2 *f* *p* *pp*

Baß Cl. B *pp* *p* *pp*

Fag. 1/2 *pp* *p* *pp*

C-Fag. *pp* *p* *pp*

Hr. F 1/2 *offen* *III* *pp* *offen* *III* *pp* *offen* *III* *pp*

Pos. 1/2 *pp* *I Solo* *f* *pp* *molto dim.* *pp*

Baßb. *(at ras scharf)* *pp* *f* *pp*

Glsp. *pp* *f* *pp*

Harfe I *f* *pp*

Harfe II *f* *pp*

Harm. *f* *pp* *mp* *p*

Paul *(da sie ihm entschwindet, von einer neuen mysteriösen Angst erfüllt)* *f* *pp* *Wieder ganz*

## Weniger langsam

## Nachlassend (poco rit.)

## Wieder ganz

1. Pult Viol. I *(Griffbrett)* *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

die übrig. *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

Viol. II *1. Pult (Stog)* *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

Vla *1. Pult (Stog)* *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

1. Pult Viol. *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

die übrig. *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

C.-B. *pp* *pizz.* *arco* *(nat.)* *pp*

98

[illegible]

**Immer breiter werdend, gesteigert im Ausdruck**

**breit breit Nicht schleppen!**

Vi.

Fl.

Ob.

Engl.Hr.

Cl.B

Baß Cl.B

Fag.

C.Fag.

Hr.F

Pos.

Baßtüb.

Beck.

2 Harfen

Celesta

Mar.

**Immer breiter werdend, gesteigert im Ausdruck**

**breit breit Nicht schleppen!**

Viol.I

Viol.II

Vla

Vcl.

C.B.



Plötzlich äußerst lebhaftes Tanzzeitmaß, der Rhythmus scharf markiert (d.)

Viol. I *ppp* *morendo* Sord. ab!

Viol. II *ppp* Sord. ab!

Vcl. *ppp* Sord. ab!

C.-B. *ppp* Sord. ab!

100

vi- *fpp*

101

accel.

Picc.

Fl.  $\frac{1}{2}$

Ob.  $\frac{1}{2}$

Engl. Hr.

Cl. B.  $\frac{1}{2}$

Baß Cl. B.

Fag.  $\frac{1}{2}$

C. Fag.

Hr. F.  $\frac{1}{2}$

Trp. C.  $\frac{1}{8}$

Baßtr. C.

Pos.  $\frac{1}{8}$

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Gr. Tr.

h. Beck.

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vcl.

C. B.

101



molto accel.

-de  
[102]

Langsam steigend

vi-

-de

- rit.

molto rit. (ausholend) 135

Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Engl. Hr. Cl. B. 1 2 Baß Cl. B. Fag. 1 2 C. Fag. Hr. F. 1 2 3 4 Trp. C. 2 3 Pos. 2 3 Baßtb. Pk. Glsp. Trgl. Tamb. Kl. Tr. Beck. Gr. Tr. h. Beck. Harfe I Klav.

molto accel.

Langsam steigend

- rit.

molto rit. (ausholend)

Viol. I. Viol. II. Vla. Vcl. C. B. [102]

-de

vi-

-de

30621

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2

Trp. C. 1 2

Pos. 1

Pk.

Glsp.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Gr. Tr.

Harfe I

Harfe II

Klav.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C. Fag.

Hr. F. 1/2, 3/4

Trp. C. 1/2, 2/3

Baß Tr. C.

Pos. 1/2, 3/4

Baß Tb.

Pk.

Glsp.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Gr. Tr.

h. Beck.

2 Harfen

Klav.

Paul

(mit einer leidenschaftlichen Geste, als ob er auf sie zu wolle)

Ma ri - et - ta!

## Sehr drängend

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

105

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2

Trp. C 1/3

Baßtr. C

Pos. 1/2

Baßtr.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Gr. Tr.

2 Harfen

Klav.

Noch rascher, bacchantisch

Viol. I mit dem Bogen geschlagen

Viol. II mit dem Bogen geschlagen

Vla. mit dem Bogen geschlagen

Vol. (div.) mit dem Bogen geschlagen

C.-B. arco (div.) mit dem Bogen geschlagen

105



140

106

Noch mehr treibend

Picc.

Fl. 1 3

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Baß Tr. C.

Pos. 1 2 3

Baß th.

Pk.

Glsp.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Berl.

Gr. Tr.

h. Beck.

## Der Vorhang fällt

Trgl. Auf der Bühne Der vorhang fällt

Tamb.

Kl. Tr.

Beck.

Gr. Tr.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Nach mehr entseidend

Noch mehr antreibend

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C.-B.

106

col legno

col legno

col legno

accel. -

Ausholen!

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C.-Fag.

Hr. F 1/2

Trp. C 1/2

Baß Tr. C

Pos. 1/2

Baß Tb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck. Gr. Tr.

h. Beck.

(Vorhang geschlossen)

Auf der Bühne

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Beck. Gr. Tr.

h. Beck.

accel. -

Ausholen!

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C.-B.

pizz.

arco.



107 Allmählich steigend Immer mehr steigend Festes, nicht rasches Zeitmaß

breit breit

Fl. 2

Ob. 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1/2

Baß Tr. C.

Pos. 1/2

Baß Tr. B.

Pk.

Gr. Tr.

Beck.

Harfe I

Harfe II

(weich)

(Klangvoll)

(mit Schwammschlägel)

p (discret)

Allmählich steigend      Immer mehr steigend      breit      Festes, nicht rasches Zeitm.

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C.-B.

107

poco accel.

108

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl.Hr.

Cl.B. 1/2

BaßCl.B.

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr.F. 1/2

Trp.C. 1/2

Baßtr.C.

Pos. 1/2

Baßtb.

Pk.

poco accel.

Der Vorhang hebt sich: Die Szene ist zunächst von dichten Schleiern verhüllt, in welchen im Vordergrund PAUL in der ähnlichen Stellung wie am Schluß des 1. Bildes beleuchtet, sichtbar wird. Dazu hört man hinter der Szene die Erscheinung Mariens ihre letzte Worte „Schau und erkenne.“ wiederholen.

Viol.I. (alle)

Viol.II.

Vla.

Vcl.

C.B.

108



poco rit. Wieder langsam und getragen

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Baßtr. C

Pos. 1 2

Pos. 3 Baßth.

Pk.

Gr. Tr.

Beck.

Orgel a. d. Bühne

Mariens Stimme

Sehr zurückhaltend, mit düster drohendem Ausdruck

poco rit. Wieder langsam und getragen

Dich faßt das Le-bendichlockt die an-dre. Schau, schau

1. Pult

die übrig. morendo

2. Hälfte am Steg

2. Hälfte pizz.trem.

non espr.

deutlich

30621

\*1) Siehe Fußnote S. 133

This is a page from a musical score, likely for a symphony or concert band. The score is written for a large ensemble of instruments, including woodwinds, brass, and percussion. The instruments listed on the left are: Picc. (Piccolo), Fl. (Flutes), Ob. (Oboes), Engl. Hr. (English Horn), Cl. B. (Clarinet Bass), Fag. (Bassoon), C. Fag. (Contrabassoon), Hr. F. (French Horn), Trp. C. (Trumpet C), Pos. (Positone), Baßtb. (Bass Trombone), Pk. (Percussion), Tamb. (Tambourine), Gr. Tr. (Grand Trombone), and Beck. (Bass Drum). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo is marked 'accel. stacc.' (accelerando, staccato). The dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff). The score includes various musical notations such as notes, rests, and articulation marks. The page number '147' is visible in the top right corner.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C.B.

accl.

stacc.

pizz.

arco

(hier bereits dirigieren)

Picc.   
 Fl. 1   
 Ob. 1   
 Engl. Hr.   
 Cl. 1   
 Cl. 2   
 Sax. B.   
 Fag. 1   
 Fag. 2   
 C.-Fag.   
 Hr. F. 1   
 Hr. F. 2   
 Hr. F. 3   
 Hr. F. 4   
 Trp. C.   
 Pos. 1   
 Pos. 2   
 Pos. 3   
 Baßb.   
 Pk.   
 Harfe I   
 Klav.   
 Viol. I   
 Viol. II   
 Vla.   
 Vcl.   
 C.-B.

(hier bereits dirigieren)   
 (H moll) gliss. ff

110

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C.-Fag.

Hr. F. 1/8

Trp. C. 1/8

Baß Tr. C.

Pos. 1/8

Baß Tb.

Pk.

Glsp.

Tamt.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Harm.

Orgel a. d. Bühne

t. Glocken a. d. Bühne

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C.-B.

110

gloss. Ges dur

gloss. ff

gloss. Ges dur

ff gloss. (mit den Handflächen über die Overtanten)

ff Volles Werk

ff Volles Werk

ff

Sehr rasch und stürmisch (♩)

pizz.

ff (so stark als möglich) (div.)

ff (so stark als möglich)

pizz.



Picc. 

Fl.  $\frac{1}{2}$  

Ob.  $\frac{1}{2}$  

Engl. Hr. 

Cl. B.  $\frac{1}{2}$  

BaßCl.B. 

Fag.  $\frac{1}{2}$  

C-Fag. 

Hr. F  $\frac{1}{2}$  

Trp. C  $\frac{1}{2}$  

Baßtr. C 

Pos.  $\frac{1}{2}$  

Baßtb. 

Pk. 

Glsp. 

Harfe I 

Harfe II 

Celesta 

Klav. 

Harm. 

Orgel  
a. d. Bühne 

t. Glocken  
a. d. Bühne 

Viol. I 

Viol. II 

Vla 

Vcl. 

C.-B. 

Picc.  

Fl. 1  

Ob. 1  

Engl. Hr.  

Cl. B. 1  

Baß Cl. B.  

Fag. 1  

C. Fag.  

Hr. F.  

Trp. C.  

Baßtr. C.  

Pos. 1  

Baßtb.  

Pk.  

Glsp.  

Harfe I  

Harfe II  

Celesta  

Klav.  

Harm.  

Orgel  
a. d. Bühne  

t. Glocken  
a. d. Bühne  

Viol. I  

Viol. II  

Vla.  

Vcl.  

C. B.  

Picc.

Fl.  $\frac{1}{2}$

Ob.  $\frac{1}{2}$

Engl. Hr.

Cl. B  $\frac{1}{2}$

Baß Cl. B

Fag.  $\frac{1}{2}$

C-Fag.

Hr. F  $\frac{1}{2}$

Trp. C  $\frac{1}{2}$

Baß Tr. C

Pos.  $\frac{2}{8}$

Baß tb.

Pk.

Glsp.

Tamt.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Harm.

Orgel  
a. d. Bühne

t. Glocken  
a. d. Bühne

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

30821

Picc.  
 Fl. 1  
 Ob. 1  
 Engl. Hr.  
 Cl. B.  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 Trp. C.  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Harm.  
 Orgel  
 u. d. Bühne  
 Glocken  
 u. d. Bühne  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vol.  
 C. B.

(Es dur)  
 dämpfen  
 (dämpfen!)  
 pizz.  
 arco  
 (div)



Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Engl.Hr. *ff*

Cl.B. *ff*

BaßCl.B. *ff*

Fag. *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F *ff*

Trp. C *ff*

Baßtr. C *ff*

Pos. *ff*

Baßtb. *ff*

Pk. *ff*

Glsp. *ff*

Tamb. *ff*

Harfe I *ff*

Harfe II *ff* (für dur) dämpfen!

Celesta *ff*

Klav. *ff*

Harm. *ff*

Orgel a. d. Bühne *ff*

t. Glocken a. d. Bühne *ff* dämpfen!

Viol. I *ff* (am Frosch)

Viol. II *ff* (am Frosch)

Vla. *ff* (am Frosch)

Vel. *ff* (am Frosch)

C. B. *ff* (am Frosch)

Schalltrichter ab! Solo! (hervortretend) (offen)

(div.)

30621

112



Picc. *Flatterzunge*

Fl. 1/2 *Flatterzunge*

Ob. 1/2 *Flatterzunge*

Cl. B 1/2 *Flatterzunge*

Fag. 1/2 *Flatterzunge*

Hr. F 1/2 *Flatterzunge*

Trp. C 1 *Flatterzunge*

Pos. 1/2 *Flatterzunge*

Baßb. *Flatterzunge*

Tamb. *Flatterzunge*

Viol. I *spring. Bg.*

Viol. II *pizz. ff sehr stark!*

Vla. *ff*

Vcl. *ff*

C.-B. *ff*

*(stets am Steg)*

113

Picc. *Flatterzunge*

Fl. 1/2 *Flatterzunge*

Ob. 1/2 *Flatterzunge*

Engl. Hr. *Flatterzunge*

Cl. B 1/2 *Flatterzunge*

Baß Cl. B *Flatterzunge*

Fag. 1/2 *Flatterzunge*

Hr. F 1/2 *Flatterzunge*

Trp. C 1 *Flatterzunge*

Pk. *Flatterzunge*

Tamb. *Flatterzunge*

Viol. I *aufwerfen! (3 div.)*

Viol. II *aufwerfen! (3 div.)*

Vla. *aufwerfen! (3 div.)*

Vcl. *aufwerfen! (3 div.)*

C.-B. *aufwerfen! (3 div.)*

*30821*

## Abermals drängend und steigernd (♩)

Picc.  
 Fl. 1 2  
 Ob. 1 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1 2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1 2  
 C.-Fag.  
 Hr. F 1 2 3 4  
 Trp. C 1  
 Pos. 1 2 3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Tamb.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C.-B.

(offen)  
 I II III  
*f* (nicht zu stark!)  
*fff* (sehr stark!)  
*fff* (sehr stark!)  
*mf*  
*mf*  
*gliss. ff*  
*gliss. ff*  
*nat.*  
*nat.*  
*nat.*  
*arco*  
*alle nat.* *arco*  
*arco*

Abermals drängend und steigernd (♩)

(*♩ wie zuletzt d*)

114

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Gr. Tr.

Beck.

Harfe I

Harfe II

(*♩ wie zuletzt d*)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C.-B.

114

pizz. (div.)

(alle) arco

pizz. (div.)

158

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 2 3

Pos. 1 2 3

Baß Tb.

Pk.

Gr. Tr.

Beck.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

115 poco rit. Sehr zurückhaltend Wieder vorwärts! (accel.) Wieder (breit) (breit)

Picc. *fff*

Fl. 1 *fff* (so stark als möglich)

Fl. 2 *fff* (so stark als möglich)

Ob. 1 *fff* (so stark als möglich)

Ob. 2 *fff* (so stark als möglich)

Engl. Hr. *fff* (so stark als möglich)

Cl. B. 1 *fff*

Cl. B. 2 *fff*

Baß Cl. B. *fff*

Fag. 1 *fff*

Fag. 2 *fff*

C-Fag. *fff*

Hr. F. 1 *fff* hervortretend

Hr. F. 2 *fff* hervortretend

Hr. F. 3 *fff* hervortretend

Hr. F. 4 *fff* hervortretend

Trp. C. 1 *fff*

Trp. C. 2 *fff*

Baß Tr. C. *fff*

Pos. 1 *fff*

Pos. 2 *fff*

Pos. 3 *fff*

Baß Tr. B. *fff*

Pk. *fff*

Gr. Tr. *fff*

Beck. *fff*

115 poco rit. Sehr zurückhaltend Wieder vorwärts! (accel.) Wieder (breit) (breit)

Viol. I *fff* viel Bogen!

Viol. II *fff* viel Bogen!

Vla. *fff* viel Bogen!

Vol. *fff* viel Bogen!

C. B. *fff*



Die Schleier  
heben sich langsam; aus dem Dunkel, aus nebligen Umrissen wird folgender Schauplatz sichtbar:  
zurückhaltend (calando)

Picc.

Fl.

Ob.

Engl.Hr.

Cl.B

BaßCl.B

Fag.

C.-Fag.

Hr.F

Pos. 1

Pos. 3

Baßb.

Pk.

Beck.

Harfe I

Viol.I

Viol.II

Vla

Vel.

C-B.

pp

p

ppp

dim.

morendo

nat. pp

(mit Schwammschlägel)

ppp sine cress  
(lang am und leis.)

D-dur Gliss. p

1., 2. Pult

die übrige

8

(div.) pp

Ein öder, einsamer Kai in Brügge, spät abends. Parallel mit der Rampe ein Kanalarm, über den im Bogen eine niedrige Brücke führt. Hinter Wasser und Brücke ist das andere Ufer des Kanals zu sehen, auf welchem sich alte, für Brügge charakteristische Häuser, darunter ein Kloster mit schwärzlichen Gemäuer und kreuzweise vergitterten Fenstern hinziehen. In der Mitte des düstern Gebäudes ein Glockenturm mit Uhr, deren großes Zifferblatt zunächst undeutlich bleibt. Unterhalb der Uhr zwei Öffnungen im Turm, durch die später die Figuren des Uhrwerks hervorkommen und wieder verschwinden. Auf dem vorderen Ufer links das vereinzelt stehende Haus, in dem Marietta wohnt; die Türe geschlossen. Bänke und brennende Gaslaternen. Rechts alte Bäume, hinter denen der Weg zur Kirche zu denken ist. Bedeckter Himmel, abwechselnd Mondschein und herbstlicher Nebel. Glockengeläute, das schon vorher, bevor das Bild deutlich wurde eingesetzt hat.

# **Sehr ruhig und getragen (♩)**

(nimmt ca. 3. Flöte)

**Picc.** **Fl.** **Ob.** **Engl. Hr.** **Cl. B.** **Baß Cl. B.** **Fag.** **C. Fag.** **Hr. F.** **Trp. C.** **Pos.** **Baßb.** **Beck.** **Tamt.** **Harfe I.** **Harfe II.** **Celesta.** **Klav.** **Harm.** **Orgel a. d. Bühne.** **1. Glocken a. d. Bühne.** **1. Pult Viol. I.** **2. Pult Viol. I.** **die übrig.** **1. Pult Viol. II.** **die übrig.** **1. Pult Vla.** **die übrig.** **1. Pult Vcl.** **die übrig.** **C. B.**

**Harfe II.** (gebrochen)

**Klav.** *p gliss. (mit den Handflächen über die Obertasten)*

**1. Glocken a. d. Bühne.** (wie aus der Ferne)

**Sehr ruhig und getragen (♩)**

**1. Pult Viol. I.** *2. Soli* *(sempre Flag.)*

**2. Pult Viol. I.** *molto espress.*

**1. Pult Viol. II.** *(2 div.)* *2. Soli*

**1. Pult Vla.** *(div.)* *p molto espress.*

**1. Pult Vcl.** *p molto espress.*

**C. B.** *pp*

**30621**

Fl. 3 *ppp*

Fl. 1 *ppp*

Ob. 4 *ppp*

Engl. Hr. *ppp*

Cl. B. 1 *ppp*

Baß Cl. B. *ppp*

Fag. 1 *ppp*

C-Fag. *ppp*

Hr. F. 1 *ppp*

Hr. F. 2 *ppp*

Hr. F. 3 *ppp*

Trp. C. 1 *ppp*

Baß Tr. C. *ppp*

Pos. 1 *ppp*

Baß Tb. *ppp*

Tamt. *ppp*

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav. *ppp*

Harm. *ppp*

Orgel a. d. Bühne *ppp*

1. Glocken a. d. Bühne *ppp*

1. Pult *ppp*

2. Pult *ppp*

Viol. I *ppp*

die übrig. *ppp*

1. Pult *ppp*

Viol. II *ppp*

die übrig. *ppp*

1. Pult *ppp*

Vla. *ppp*

die übrig. *ppp*

1. Pult *ppp*

Vel. *ppp*

die übrig. *ppp*

C.-B. *ppp*

*breit*

*breit*

30821



Fl. 1 2

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 2

Baß Tr. C.

Pos. 1 2 3

Baß Tb.

Glsp.

Tamt.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Harm.

Orgel  
a d Bohne

1. Glocken  
a d Bohne

1. Pult

2. Pult

Viol. I

die übrig.

1. Pult

Viol. II

die übrig.

1. Pult

Vla

die übrig.

1. Pult

Vel.

die übrig.

C. B.

breit

breit

117

30621

117



Fl. 1 *express.* *p* *breit*

Ob. 1 *express.* *p* *ppp*

Engl. Hr. *p* *express.*

Cl. B. 1 *p* *express.*

Baß Cl. B. *p* *express.*

Fag. 1 *p* *express.*

C. Fag. *p* *express.*

Hr. F. 1 *p* *ppp*

Baßtr. C. *p* *ppp*

Pos. 1 *Solo* *p* *ppp*

Baßtr. B. *p* *ppp*

Glsp. *p* *ppp*

Tamt. (dämpfen!)

Harfe I

Harfe II (weich)

Celesta

Klav. *p* (sehr weich)

Harm.

Orgel a. d. B.ühne

1 Glocken a. d. B.ühne

1. Pult *breit*

2. Pult *express.*

Viol. I *express.*

die übr. *express.*

1. Pult

Viol. II

die übr. *express.*

1. Pult *express.*

Vla. *ppp*

die übr. *express.*

1. Pult *arco* *pp* *express.*

Vcl. *ppp* *express.*

die übr. *ppp*

C. B. *ppp*

Fl. 1 2 3

Ob. 1 2 3

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtr. B.

Tamt.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Harm.

Orgel a. Bühne

1. Glocken a. Bühne

Paul

1. Pult

2. Pult

Viol. I

die übrig.

1. Pult

Viol. II

die übrig.

1. Pult

Vla

die übrig.

1. Pult

Vel.

die übrig.

C. B.

3. nimmt Picc

Solo

I Solo

Solo p poco marc.

p (weich)

(unruhig auf und abgehend)

(mehr geflüstert)

Was wird aus mir? Ihr Haus umschleichend, gequält von

breit poco rit. a tempo

arco

80621

118

Fl. 1 *breit*

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2 *Solo*

C-Fag.

Hr. F 1 *Solo*

Pos. 1/2 *a 3 Solo*

Baßtb.

Tamt. *(ganz leise) pp* *(sofort dämpfen!)*

Celesta

Paul *Angst, Sehn-sucht und Reu... Was ward aus mir? Verstumme, dumpfer Glockenchor... Schwarz stürzt der*

Viol. I *breit*

Viol. II *pizz.*

Vla. *1. Puls*

Vel.

C-B

Fl. 1/2 *breit*

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Fag. 1/2 *breit*

C-Fag.

Hr. F 1 *breit*

Pos. 2 *breit*

Baßtb.

Tamt. *(discret)* *(sofort dämpfen!)*

2 Harfen

Celesta

Paul *Klang sich in die Nacht... So wein-tet Ihr Glock-ken, als man sie be-grub... nun mahnt ihr mein Ge-wis-sen. Ospreich mich los...*

Viol. I *breit*

Viol. II

1. Puls

Vla. *pizz.*

die übrige

Vel.

C-B

*Etwas rascher* *Wieder langsam*

*119*

breit

Wieder rascher

Fl. 2

Ob. 4

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2

Pos. 3

Baßtb.

Tamt.

2 Harfen

Celesta

Paul

Viol. I

Viol. II

1. Pult

Vla

die übrig.

Vcl.

C-B.

Reich - ti - ge aus Erz - Ich ko - ste bit - te - re Freu - den, grau - sam - zwie - spült - ge Lust. (blickt zu den Fenstern Mariettas empor und schrickt zusammen)

Wieder rascher

War das kein Licht -

120 Wieder langsam

Steigernd (poco accel.)

Wieder nachl.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2

Pos. 3

Baßtb.

Tamt.

2 Harfen

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

(dumpf)

ein doppelt Schattenbild. Stets fürcht ich, umfang ich selbst sie nicht in diesem Haus. Sie fehl - te im The - a - ter. Ich seh' sie nicht, fast Sehnsucht mich nach ihr - und sie zu seh - en, bang' ich nicht

Wieder langsam

Steigernd (poco accel.)

Wieder nachl.

(alle) arco

p espress.

arco

p espress.

arco

(div.) pp

120



Nicht mehr so langsam

121 Wieder sehr getragen

169

Picc. Fl. 1/2 Ob. 1/2 Engl. Hr. Cl. B. 1/2 Fag. 1/2 C. Fag. Hr. F. 1/2 3/4 Pos. 1/2 3/4 Baßtb. Tamt. Harfe I Harfe II Paul (neuerliches Glockengeläute)

Nicht mehr so langsam

Wieder sehr getragen

Da hebt es wie - der an, - das Glock - ken - lied,

Viol. I Viol. II Vla. Vcl. C. B.

col legno (alle) col legno

121

C. Fag. Hr. F. 1/2 Pos. 1/2 3/4 Baßtb. Harfe I Harfe II Paul

und bohrt sich tief ins Herz.

O sprecht mich los, ihr Reich - ti - ger aus

Viol. I Viol. II Vla. Vcl. C. B.

breit poco accel. poco rit.

breit poco accel. poco rit.



122

Picc. 1  
Fl. 1  
Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B.  
Fag. 1  
C. Fag.  
Hr. F.  
Pos. 1  
Pos. 2  
Baßtb.  
Tamt.  
Harfe I  
Harfe II  
Paul  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C. B.

Erz.  
Nicht mehr so langsam  
(Wolken haben den Mond verhüllt, ein Sturmwind fährt durch die Bäume und schüttelt die Blätter. Die Gasflammen in den Laternen schwanke hin und her)

Dasselbe Zeitmaß (ohne zu schleppen)

The image shows a page from a musical score, likely for a symphony. The score is written in German and includes various instruments and a vocal soloist. The instruments listed on the left are: Fl. 1, Ob. 1, Engl. Hr., Cl. B, Baß Cl. B, Fag., C. Fag., Hr. F, Pos. 8, Baßb., Pk., Harfe I, Harfe II, Paul, Viol. I, Viol. II, Vla., Vcl., and C. B. The vocal soloist is Paul. The score is written in 4/4 time and includes various dynamic markings such as *p*, *pp*, *mf*, and *f*. There are also performance instructions like "con sord." and "arco". The lyrics are in German and include the title "Dasselbe Zeitmaß (ohne zu schleppen)".

**Fl. 1**  $\frac{1}{2}$

**Ob. 1**  $\frac{1}{2}$

**Engl. Hr.**

**Cl. B**  $\frac{1}{2}$

**Baß Cl. B**

**Fag.**  $\frac{1}{2}$

**C. Fag.**

**Hr. F**  $\frac{1}{2}$

**Pos. 8**

**Baßb.**

**Pk.**

**Harfe I**

**Harfe II**

**Paul**

**Viol. I**

**Viol. II**

**Vla.**

**Vcl.**

**C. B.**

**Dasselbe Zeitmaß (ohne zu schleppen)**

Faßt dich ein Schauer mit mir, mü - de Stadt? Es stöh - nen dei - ne al - ten Bäu - me, des Wassers

*p*, *pp*, *mf*, *f*, *con sord.*, *arco*, *pizz.*, *nat. b.*, *(2 div.)*

Picc.  
 Fl. 1  
 2  
 Ob.  
 1  
 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B.  
 1  
 2  
 Baß Cl. B.  
 Fag.  
 1  
 2  
 C.-Fag.  
 Hr. F 3  
 1  
 2  
 4  
 Pk.  
 Trgl.  
 Beck.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Paul  
 Seuf - zer bre - chen sich an den Jahr - hun - dert - al - ten Grach - ten.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C.-B.

123 (♩=♩)  
 30621

Picc. *fp* *p* *ff* *mf*

Fl. 1 *fp* *p* *ff* *mf*

Ob. 1 *fp* *p* *ff* *mf*

Ob. 2 *fp* *p* *ff* *mf*

Engl. Hr. *fp* *p* *ff* *mf*

Cl. B. 1 *fp* *p* *ff* *mf*

Cl. B. 2 *fp* *p* *ff* *mf* *ff*

Fag. 1 *ff* *ff*

C. Fag. *ff* *ff*

Hr. F. 1 *ff* *ff*

Hr. F. 2 *ff* *ff*

Hr. F. 3 *ff* *ff*

Hr. F. 4 *ff* *ff*

Trp. C. 1 *mf*

Baßtr. C. *mf*

Pos. 1 *mf*

Pos. 2 *mf*

Baßtb. *mf*

Pk. *mf*

Trgl. *pp* *pp*

Beck. *pp* *pp*

Windmsh. a. d. Bühne *pp* *pp* *ff*

Paul *ff*

Ge - spen - stig raunst du Un - heil!

(Eine Schar von Beghinen bewegt sich inzwischen aus dem Hintergrunde über die Brücke, zu zwei und zwei geordnet, mit sich

Viol. I *fp* *p* *ff* *mf* *pizz.* 1. Hälfte *arco* 2. Hälfte

Viol. II *fp* *p* *ff* *mf* *pizz.* 1. Hälfte *arco* 2. Hälfte

Vla. *fp* *p* *ff* *mf* *(nat.)* *pizz.*

Vcl. *fp* *p* *ff* *mf* *pizz.*

C. - B. *fp* *p* *ff* *mf* *pizz.*

Pico.  
 Fl.  
 Ob. 1  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1  
 Fag. 2  
 C. Fag.  
 Hr. F 1  
 2  
 3  
 4  
 Trp. C 1  
 Pos. 1  
 2  
 3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Windmsch.  
 a.d. Bühne  
 2 Harfen  
 Klav.  
 Paul  
 Brüg - ge, from - me Stadt! Einst war ich eins -  
 glockenförmig bauschender Gewandung, langsam, wie gespenstisch, undeutlich in den Konturen,  
 den Bäumen zu, um hinter denselben den Weg zur Kirche zu nehmen)  
 arco.  
 poco rit. a tempo poco rit. Etwas breiter  
 1. Hälfte Viol. I  
 2. Hälfte Viol. I  
 1. Hälfte Viol. II  
 2. Hälfte Viol. II  
 1. Hälfte Viol. II  
 2. Hälfte Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C. B.  
 124

30621



molto accel. - - Festes Zeitmaß (dem Sänger folgend) poco rit. molto rit. 175

Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Engl. Hr. Cl. B. 1 2 Baß Cl. B. 1 2 Fag. 1 2 C.-Fag. Hr. F. 1 2 3 4 Trp. C. 2 1 3 Baßtr. C. Pos. 1 3 Baßtb. Pk. Gr. Tr. Beck. Windmsh. a. d. Bühne Paul

This system contains the musical notation for the first group of instruments. The Piccolo and Flutes (1 and 2) play a melodic line with trills. The Oboes (1 and 2) and English Horns play a similar melodic line. The Clarinets (1 and 2) and Bass Clarinets play a rhythmic accompaniment. The Bassoons (1 and 2) and Contrabassoon play a similar rhythmic accompaniment. The Horns (1 and 2) play a rhythmic accompaniment. The Trumpets (1 and 2) play a rhythmic accompaniment. The Baritone (1 and 3) and Trombones (1 and 3) play a rhythmic accompaniment. The Percussion (Pk.) and Wind Machine (Windmsh.) play a rhythmic accompaniment. The Paul part is a vocal line.

Viol. I Viol. II Vla. Vel. C. B.

This system contains the musical notation for the second group of instruments. The Violins (I and II) play a melodic line with trills. The Viola plays a rhythmic accompaniment. The Violoncello (Vel.) and Contrabass (C. B.) play a rhythmic accompaniment.

Picc. *fff*  
 Fl. 1/2 *fff*  
 Ob. 1/2 *fff*  
 Engl. Hr. *fff*  
 Cl. B 1/2 *fff* *molto dim.*  
 BaßCl. B *fff* *molto dim.*  
 Fag. 1/2 *fff* *molto dim.*  
 C.-Fag. *fff* *molto dim.*  
 Hr. F *fff* *Solo*  
 Trp. C 1/3 *fff* *molto dim.*  
 Baßtr. C *fff* *molto dim.*  
 Pos. 1/8 *fff* *molto dim.*  
 Baßtb. *fff*  
 Pk. *fff*  
 Glsp. *fff*  
 Gr. Tr. *fff*  
 Beck. *fff*  
 Beck. *fff*  
 Tamt. *fff*  
 Harfe I *fff*  
 Harfe II *fff*  
 Celesta *fff*  
 Klav. *fff*  
 Harm. *fff* *molto dim.* *morendo*  
 Orgel a. d. Bühne *fff* *Volles Werk* *molto dim.* *morendo*  
 t. Glocken a. d. Bühne *fff*  
 Paul *fff* *(grelles Wetterleuchten)*  
 Nacht.

## Wieder breit

(Dem Zuge der Beghinen, der in den Kulissen rechts verschwindet, folgt als letzte BRIGITTA mit einer Beghinenhaube als Novize)

Viol. I *fff*  
 Viol. II *fff* *div. 2*  
 Vla. *fff* *(div.)*  
 1. Pult *fff*  
 Vol. *fff* *pizz. a*  
 die übrig. *fff*  
 1. Pult *fff*  
 C.-B. *fff* *(arco)*  
 die übrig. *fff* *pizz.*



1 Fl. 2 *ppp* *morendo* 3. Fl. nimmt rasch Pace.

Ob. 1 *ppp* 1 Solo *pp* *morendo*

Cl. B. 1 *ppp* *morendo*

BaßCl. B. *ppp* *morendo*

Fag. 1 *ppp* *morendo*

C. Fag. *ppp* *morendo*

Hr. F. 1 *p* *deutlich* *morendo*

2 *p* *deutlich*

Pk. *ppp* *(sehr deutlich)*

Glsp. *ppp* *(unhörbar)*

Tamt. *ppp*

2 Harfen *a 2* *mf* *pp*

Celesta *mp*

Klav. *pp* *p* *sempre col Ped.* *pp* *mf* *(deutlich)*

Harm. *pp* *morendo*

Orgel a. d. Bühne *p* *morendo*

t. Glocken a. d. Bühne *pp* *morendo*

Brig. *(langsam ab)* *Se-le-be-ten.*

Paul *Die al-te treu-e Magd- ach daß ich sie ver-lost-*

**a tempo**

Viol. I *pp* *pizz.* *morendo*

Viol. II *pp* *pizz.* *morendo*

Vla. *pp* *pizz.* *morendo*

(2 div.) *pp*

Vel. *pp* *(sehr deutlich)*

(2 div.) *pp* *(alle)*


1. Pult C. B. *pp* *(arco)* *(sehr deutlich)*


die übrig. *pp* *pizz.*



## 179

- Bewegt, mit drängender, düster verhaltener Leidenschaft (♩)

Harm.  Solo

Paul  (stellt sich ihm entgegen) (erkennt Frank)

(Eine Gestalt hat sich dem Hause Mariettas genähert: FRANK im Mantel, den Kragen emporgezogen. Das Folgende ein leidenschaftlich drängendes, düsteres Nachstück, vielfach in gedämpftem Ton geflüstert)

Wohin? (der Mond ist aus den Wolken getreten) Frank — du — ?

Bewegt, mit drängender, düster verhaltener Leidenschaft (♩)

Bewegt, mit drängender, düster verhaltener Leidenschaft (♩.)

[illegible]



Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1/2  
Baß Cl. B  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Trp. C 1/2  
Pk.  
Beck.  
Paul  
Frk.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
1. Pult  
Vel.  
die übrige  
C-B.

(schnürend)  
Solo I offen  
I gest.  
III offen  
II offen  
IV gest.  
(alle mit Dämpfer)  
sempré pp  
(mit beiden Trommelschlägeln)  
Scham... ich kann nicht mehr Mich zers zur See - le meiner To - ten und ich ver - fiel dem Leib der Le - benden  
Laß ab von ihr! (drohend) Laß  
(2 div.) pizz.  
pizz.  
(2 div.)  
pizz. (alle)  
(am Steg)  
nat.  
pizz.  
arco

Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1/2  
Baß Cl. B  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Beck.  
Paul  
Frk.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
1. Pult  
Vel.  
die übrige  
C-B.

(betreten)  
Wie seltsam du das sagst! (dringend, seine Erregung verätsend)  
Du pas - sest nicht zu ihr.  
ab von ihr!  
(hervortretend)  
(gerissen) (alle)  
(hervortretend)  
(gerissen)  
arco p  
pizz.  
arco

[illegible][illegible]



Pico.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Hr. F 1 2 3 4

Frp. C

Trgl.

Paul

Frk.

zu Fü - ßen, und Co - lom - bi - ne tanzt und lacht die Sün - de we - ge - raucht und...

Und hat auch dich berauscht...?

Einhaltend (Tempo 1)

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vel.

2. Pult

2. Pult und die übrigen

136

137

poco accel.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Pk.

Beck.

Tamt.

Paul

Frk.

ab von ihr! Geh heim - zu dei - ner To - ten! Ich war - te - hier auf sie - Du darfst nicht...

poco accel.

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vel.

2. Pult u. d. übrige.

C. B.

137



Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2

Trgl.

Paul

Frk.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

darf nicht? Und war - um nicht?

weil... ich ih-er-harre!

alle gest. (mit Dämpfer)

(bestürzt)

Wie du? (mit düsterer Leidenschaft)

Auch

Tempo I

alle arco

(2 div.) arco p

pizz.

(2 div.) arco p

pizz.

arco

breit

alle

arco

alle

arco

pizz.

pizz.

138

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2

Trgl.

Paul

Frk.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

ich bin ihm ver-fal-len und be-trübe sie dich, seis mit mir!

Was sagst du?

Räum mir den Platz,

breit

pizz. (2 div.)

arco

pizz.

(div.)

139



Picc. *nimmt rasch 3. Flöte*

Fl. 1 *ff* *mf* *ff* *p* *ff*

Fl. 2 *ff* *mf* *ff* *p* *ff*

Ob. 1 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Ob. 2 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Engl. Hr. *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Cl. B. 1 *ff* *ff* *ff* *p* *ff*

Cl. B. 2 *ff* *ff* *ff* *p* *ff*

Baß Cl. B.

Fag. 1 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Fag. 2 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Hr. F. 1 *p* *f* *pp* *ff* *ff*

Hr. F. 8 *p* *f* *pp* *ff* *ff*

Trp. C. 1 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Trp. C. 2 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Trp. C. 3 *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Trgl. *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Tamb. *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Beck. *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Klav. *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Paul *(geschrien)* *(entreibt ihm mit Gewalt den Schlüssel)*

Frk. *(zeigt ihm den Schlüssel)* *Herden Schlüssel* *(taumelt zurück)* *(tonlos, frei)*

Unselger! Fort... siehst du nicht? Den Schlüssel gab sie mir. Ich bin dein

Viol. I *sempre ff* *pizz.* *arco* *ff pizz.*

Viol. II *sempre ff* *pizz.* *arco* *ff pizz.*

Vla. *sempre ff* *pizz.* *arco* *ff pizz.*

Vcl. *sempre ff* *pizz.* *arco* *ff pizz.*

C. B. *sempre ff* *pizz.* *arco* *ff pizz.*

C-B

141 subito a tempo

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Pos. 1 2 3 4

Baßb.

Fk.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C.-B.

sub. a tempo

Sord. ab!

(s div.)

die übrig.

1. Pult

2. Pult

3. Pult

4. Pult

5. Pult

6. Pult

7. Pult

8. Pult

9. Pult

10. Pult

11. Pult

12. Pult

13. Pult

14. Pult

15. Pult

16. Pult

17. Pult

18. Pult

19. Pult

20. Pult

21. Pult

22. Pult

23. Pult

24. Pult

25. Pult

26. Pult

27. Pult

28. Pult

29. Pult

30. Pult

31. Pult

32. Pult

33. Pult

34. Pult

35. Pult

36. Pult

37. Pult

38. Pult

39. Pult

40. Pult

41. Pult

42. Pult

43. Pult

44. Pult

45. Pult

46. Pult

47. Pult

48. Pult

49. Pult

50. Pult

51. Pult

52. Pult

53. Pult

54. Pult

55. Pult

56. Pult

57. Pult

58. Pult

59. Pult

60. Pult

61. Pult

62. Pult

63. Pult

64. Pult

65. Pult

66. Pult

67. Pult

68. Pult

69. Pult

70. Pult

71. Pult

72. Pult

73. Pult

74. Pult

75. Pult

76. Pult

77. Pult

78. Pult

79. Pult

80. Pult

81. Pult

82. Pult

83. Pult

84. Pult

85. Pult

86. Pult

87. Pult

88. Pult

89. Pult

90. Pult

91. Pult

92. Pult

93. Pult

94. Pult

95. Pult

96. Pult

97. Pult

98. Pult

99. Pult

100. Pult

142 (wie zuletzt)

Fl. 1 2

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 4

Pos. 2 3

2 Harfen

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C. B.

1. Solo

2. Solo

3. Solo

4. Solo

5. Solo

6. Solo

7. Solo

8. Solo

9. Solo

10. Solo

11. Solo

12. Solo

13. Solo

14. Solo

15. Solo

16. Solo

17. Solo

18. Solo

19. Solo

20. Solo

21. Solo

22. Solo

23. Solo

24. Solo

25. Solo

26. Solo

27. Solo

28. Solo

29. Solo

30. Solo

31. Solo

32. Solo

33. Solo

34. Solo

35. Solo

36. Solo

37. Solo

38. Solo

39. Solo

40. Solo

41. Solo

42. Solo

43. Solo

44. Solo

45. Solo

46. Solo

47. Solo

48. Solo

49. Solo

50. Solo

51. Solo

52. Solo

53. Solo

54. Solo

55. Solo

56. Solo

57. Solo

58. Solo

59. Solo

60. Solo

61. Solo

62. Solo

63. Solo

64. Solo

65. Solo

66. Solo

67. Solo

68. Solo

69. Solo

70. Solo

71. Solo

72. Solo

73. Solo

74. Solo

75. Solo

76. Solo

77. Solo

78. Solo

79. Solo

80. Solo

81. Solo

82. Solo

83. Solo

84. Solo

85. Solo

86. Solo

87. Solo

88. Solo

89. Solo

90. Solo

91. Solo

92. Solo

93. Solo

94. Solo

95. Solo

96. Solo

97. Solo

98. Solo

99. Solo

100. Solo

Nicht schleppen! (dirigieren!)

1. Solo

2. Solo

3. Solo

4. Solo

5. Solo

6. Solo

7. Solo

8. Solo

9. Solo

10. Solo

11. Solo

12. Solo

13. Solo

14. Solo

15. Solo

16. Solo

17. Solo

18. Solo

19. Solo

20. Solo

21. Solo

22. Solo

23. Solo

24. Solo

25. Solo

26. Solo

27. Solo

28. Solo

29. Solo

30. Solo

31. Solo

32. Solo

33. Solo

34. Solo

35. Solo

36. Solo

37. Solo

38. Solo

39. Solo

40. Solo

41. Solo

42. Solo

43. Solo

44. Solo

45. Solo

46. Solo

47. Solo

48. Solo

49. Solo

50. Solo

51. Solo

52. Solo

53. Solo

54. Solo

55. Solo

56. Solo

57. Solo

58. Solo

59. Solo

60. Solo

61. Solo

62. Solo

63. Solo

64. Solo

65. Solo

66. Solo

67. Solo

68. Solo

69. Solo

70. Solo

71. Solo

72. Solo

73. Solo

74. Solo

75. Solo

76. Solo

77. Solo

78. Solo

79. Solo

80. Solo

81. Solo

82. Solo

83. Solo

84. Solo

85. Solo

86. Solo

87. Solo

88. Solo

89. Solo

90. Solo

91. Solo

92. Solo

93. Solo

94. Solo

95. Solo

96. Solo

97. Solo

98. Solo

99. Solo

100. Solo

## 3. Szene

(Man hört die sich in Booten lachend und singend nähende Tänzergesellschaft. PAUL verbirgt sich hinter den Bäumen rechts. Der nächtliche Himmel hat sich aufgeheitert; Mondschein. Ein Boot, mit Lampen beleuchtet, fährt durch den Kanal. Im Boot: VICTORIN, der Regisseur, FRITZ, der Pierrot, noch im Kostüm und mit seiner Laute von der Vorstellung her, LUCIENNE und JULIETTE, die Tänzerinnen. In Abendmanteln über dem Ballerinkostüm, Graf ALBERT. Zwei weitere Boote mit Mitgliedern der Tänzergesellschaft kommen nach. Die diesen Boote Entlassenen bleiben im Hintergrund. Die ganze Szene traumhaft wie die vorigen, stilisiert burlesk. Bald strenge rhythmisierte Bewegung, bald Erstarren zu Bildhaftigkeit. Reicher bunter Wechsel in Stellung und Gruppierung. Spiele des Lichts.)

Lebendiges Zeitmaß (♩) Burlesk, fantastisch (Nicht eilen!)

143

poco accel. - - a tempo - - poco accel. - -

Picc. *mf* *p* *mf* *p*

Fl. 1 *mf* *p* *mf* *p*

Fl. 2 *mf* *p* *mf* *p*

Pk. *pp* *pp*

Harfe I *mf* (sofort dämpfen!) *gliss p* *mf* (sofort dämpfen!)

Harfe II *mf* (sofort dämpfen!) *gliss p* *mf* (sofort dämpfen!)

Klav. - - - - -

Jul. - - - - -

Luc. - - - - -

Vic. - - - - -

Graf - - - - -

Fritz - - - - -

Lebendiges Zeitmaß (♩) Burlesk, fantastisch (Nicht eilen!)

poco accel. - - a tempo - - poco accel. - -

Viol. I *mf* *ff* *mf*

Viol. II *mf* *ff* *mf*

Vla. *mf* *ff* *mf*

Vcl. *mf* *ff* *mf*

C.-B. *mf* *ff* *mf*

143

Picc. Fl. 1, 2 Ob. 1, 2 Engl. Hr. Cl. B 1, 2 Fag. 1, 2 C-Fag. Hr. F 1, 2, 3 Trp. C 1, 2, 3 Baßtr. C Pos. 1, 2, 3 Pk. Glsp. Trgl. Tamb. 2 Harfen Klav. Jul. Luc. Vic. Graf Fritz\*)

Schäu - me, tol-les Tán-zer-blut, al-ler  
 (noch im Boote, übermütig) Schäu - me, tol-les Tán-zer-blut, al-ler  
 Schäu - me, tol-les Tán-zer-blut, al-ler  
 Schäu - me, tol-les Tán-zer-blut, al-ler  
 Schäu - me, tol-les Tán-zer-blut, al-ler

143a a tempo

Viol. I (2 div.) (alle) arco pizz. (div.) arco pizz. arco pizz.  
 Viol. II (2 div.) (alle) arco pizz. (div.) arco pizz. arco pizz.  
 Vla (2 div.) (alle) arco pizz. (div.) arco pizz. arco pizz.  
 Vcl. (alle) 2. Hälfte arco pizz. arco pizz. arco pizz.  
 C-B. (alle) arco pizz. arco pizz. arco pizz.

(offen) mf pp  
 (mit Dämpfer) mf pp

\*) Wird vom Sänger des Frank dargestellt



144

poco accel. - a tempo

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Pos.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Harfe I  
sofort dämpfen!

Harfe II  
sofort dämpfen!

Klav.

Juli.  
träu me

Luc.  
träu me

Vic.  
träu me

Graf  
träu me

(2 div.) pizz. poco accel. - alle arco a tempo

(2 div.) pizz. alle arco a tempo

(8 div.) pizz. alle arco a tempo

pizz. alle arco a tempo

C-B.



Picc. *mf*

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Ob. 1 *mf*

Ob. 2 *mf*

Engl. Hr. *mf*

Cl. B 1 *mf*

Cl. B 2 *mf*

Fag. 1 *mf*

Fag. 2 *mf*

C-Fag. *mf*

Hr. F 1 *mf*

Hr. F 2 *mf*

Pos. 1 *p*

Pos. 2 *p*

Pos. 3 *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Tamb. *p*

2 Harfen *p*

Vic. (Das Boot hat angelegt. Victorin springt als Erster heraus, die anderen folgen)

Viol. I *mf*

Viol. II *mf*

Vla. *mf*

Vcl. *mf*

C-B. *mf*

*Solo pp*

*marc.*

*marc.*

*pizz.*

*(2 div.)*

*pizz.*

*pizz.*

*arco*

Und dies die Pi-a-set-ta, wo

Fl. 1 *Solo pp*

Cl. B 1 *pp*

Cl. B 2 *pp*

Trgl. *p*

2 Harfen *p*

Vic. *sie wohnt, Ma-ri-et-ta.*

Graf *Pa-mo-se Mise-en-scene! Horch Vic-to-rin! Und hoch der gräf-liche Ma-*

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl. *pizz.*

*arco*

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F 1

Trp. C 1

Trgl.

Tamb.

Harfe I

Harfe II

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

1. Pult

Viol. I

die übrige

1. Pult

Viol. II

die übrige

1. Pult

Vla

die übrige

Vcl.

C.-B.

Piccolo: *pp*  
 Flute 1: *p*  
 Flute 2: *p*  
 Oboe 1: *sf*  
 Oboe 2: *sf*  
 English Horn: *sf*  
 Clarinet Bb 1: *pp*  
 Clarinet Bb 2: *pp*  
 Bassoon 1: *Solo*  
 Bassoon 2: *pp*  
 Horn F 1: *sf*  
 Trumpet C 1: *p*  
 Trombone: *p*  
 Tambourine: *p*  
 Harp I: *sf*  
 Harp II: *sf*  
 Julius: *ff*  
 Lucie: *ff*  
 Victor: *ff*  
 Graf: *ff*  
 Fritz: *ff*  
 Violins I: *pp*, *arco*, *pizz.*, *arco*, *pizz.*  
 Violins II: *pp*, *arco*, *pizz.*, *arco*, *pizz.*  
 Violas: *pp*, *arco*, *pizz.*, *arco*, *pizz.*  
 Cellos: *pp*, *arco*, *pizz.*, *arco*, *pizz.*  
 Double Basses: *pp*, *arco*, *pizz.*, *arco*, *pizz.*

(die anderen fallen ein)  
 Hoch, hoch! pst, pst! Brüg - ge - keine - schrei!  
 Die be - tet - dir  
 zen! Hoch, hoch! Hoch, hoch!  
 Bedenkt - Po - li - ze -  
 Hoch, hoch!



Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Beck.

Harfe I

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

1. Pult Viol. I

die übrige

1. Pult Viol. II

die übrige

1. Pult Vla

die übrige

Vel.

C. B.

Die Kunst ist frei! Die Kunst ist frei! Die Kunst ist frei! Die Kunst ist frei! Die Kunst ist frei!

pat. ist frei! pat. ist frei! pat. ist frei! pat. ist frei! pat. ist frei!

(discret) a 2 (sofort dämpfen!)

pizz. arco arco

poco accel.

Unmerklich ru- (= wie zuletzt) Plötzlich viel ruhiger, wiegend und zurückhaltend, sehr  
higer werdend **breit**

Fl. 1  
Ob. 1  
Cl. B. 1  
Baß Cl. B.  
Fag. 1  
Hr. F.  
Glsp.  
2 Harfen  
Vic.  
Solo Viol. I  
die übrig.  
Viol. II  
Solo Vla  
Vcl.

149

(Arm, in Arm mit dem Grafen)

Unmerklich ru- (= wie zuletzt) Plötzlich viel ruhiger, wiegend und zurückhaltend, sehr  
higer werdend **breit**

Solo Viol. con sord.  
die übrigen pizz.  
mp p  
pizz.  
mp p  
pizz.  
mp p  
Solo Vla con Sord.  
pizz.  
mp p  
pizz.  
mp p

p (klingen lassen!) p (klingen lassen!)

Fl. 1  
Baß Cl. B.  
Fag. 1  
Glsp.  
2 Harfen  
Vic.  
Graf  
Solo Viol. I  
Viol. II  
Solo Vla  
Vcl.

149 150

graziös

sie, die Göttlich = Un- er- hält - li- che,

graziös

Ja, bei Fest und Tanz oh-ne sie kein Glanz.

p (klingen lassen!) p (klingen lassen!)

Fl. 1

Baß Cl. B

Fl. 2

Gls.

2 Harfen

Vic.

Graf

Solo Viol. I

Viol. II

Solo Vla

Vcl.

121

1971

stets Ver - gnüg - te, stets Be - sie - gend: Be - sieg - te, Die mit al - len Phry - nen

151

**Belebend** **Wieder nachlassend**

Fl. 1

Cl. B 1/2

Fag. 1/2

Hr. F 4

2 Harfen

Vic.

Graf

Solo Viol. I

Viol. II

Solo Vla

Solo Vcl.

und Co-lom-bi-nen und Phyl-lis und Wil-lis um die Wet-te be-zau-bern-de, be-zau-bern-de Ma-riet-te.

Solo arco

pespt.

alle pizz.

alle pizz.

**Belebend** **Wieder nachlassend**

152

153



[illegible]

Fl. 1 2 *breit* *breit* *poco a poco accel.*

Ob. 1 *pp* *pp* *pp*

Cl. B 1 2 *pp* *p* *pp*

Baß Cl. B *pp* *p* *pp*

Fag. 1 2 *pp* *pp* *pp*

Hr. F 1 2 *pp* *pp* *pp*

Trgl. *pp* *p* *pp*

Harfe I *mf* *mf* *mf*

Harfe II *mf* *mf* *mf*

Jul. fehlt dir nicht Ga - ston ir - gend - wo? Sie und der Wohl - ge - lenk - ge ach, sie trei - ben ar - ge Rän - ke.

Luc. fehlt dir nicht Freund Ga - ston? Sie und der Wohlge - lenk - ge ach, sie trei - ben ar - ge Rän - ke.

Fritz nel. *breit* *breit* Mit wem brach sie mir heut die Frau? *poco a poco accel.*

Viol. I *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Viol. II *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Vla. *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Vcl. *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

die übrig.



200 molto accel.

155

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

Hr. F. 1 3 4

Pos. 1 8

Tamb.

Jul.  
ha ha ha ha ha ha ha ha!

Luc.  
ha ha ha ha ha ha ha ha!  
(von der anderen Seite kommend)

Vio.  
Stö- ren wir ver- lieb-te Spie-le, scheuchen wir sie auf vom Pfähle. Nach der Was-ser-pro-me-na-de

**molto accel.**

**pizz.**

**Sehr bewegt**

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.  
allegro pizz.

C.-B.

(div.) col legno

(alle) pizz.

155

[illegible]

[illegible]

Fl. 1  
 Cl. B 1  
 Mandoline  
 Celesta  
 Jul.  
 Luc.  
 Vic.  
 Graf  
 Fritz  
 Viol. I  
 Viol. II  
 3 Soli  
 Vla  
 die übr.  
 Vcl.  
 C-B.

Fl. 1

Ob. 1

Cl. B

Trgl.

Mandoline

2 Harfen

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

Viol. I

Viol. II

3 Soli

Vla

die übrig.

Vel.

C.-B.

Solo

*p espress.*

(Flatterzunge)

(Stricknadel)

*pp*

plum plum plum plum plum plum plum plum Ah plum plum plum plum

schmach - ten schon lang! plum plum plum plum plum plum plum plum

schmach - ten schon lang! Führt doch den Rei gen zu tol - lem Ge - nie - Ben, hö - re den

Plum plum plum plum plum plum plum plum plum plum plum plum plum plum

schmach - ten schon lang! Hö - re den

(div.)

*pp*

(alle)

(div.)

*p*

Fl. 1

Cl. B

Trgl.

Mandoline

Harfe I

Harfe II

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

Viol. I

Viol. II

3 Soli

Vla

die übrig.

Vel.

C.-B.

(Marietta ist während des Ständchens Arm in Arm mit Gaston, von rückwärts kommend, auf der Brücke im Rücken der Singenden erschienen und hat hier fröhlich zugehört)

plum plum plum plum Komm zu ver - sü - ßen, komm zu den Dei - nen, komm, laß den Ei - nen, hö - re den

plum plum plum plum Komm dich zu zei - gen, komm zu ver - sü - ßen, komm zu den Dei - nen, las - se den Ei -

Sang! plum plum plum plum o komm zu den Dei - nen, las - se den Ei - nen, hö - re den

plum plum plum plum plum plum plum plum Komm, laß den Ei -

Sang! Komm dich zu zei - gen, komm zu ver - sü - ßen, komm zu den Dei - nen, las - se den Ei -

pizz.

pizz. (alle)

arco (2 div.)

arco

pizz.

Solo

arco

die übrig.

pizz.

pizz.

rit. (dirigieren) 159

Pico.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2 (Flatterz.)

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1

Trgl.

Tamb.

Mandoline

Harfe I

Harfe II

Mar.

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

Ich kom - me, Ich kom - me zu den

Sang! - plum plum plum plum Ah! Ah!

nen! plum plum plum plum Ah! O kom - me zu den

Sang! - Komm zu ge - fal - len, schenke dich Al - len! Hö - re, Rei - zen - de du,

nen! Komm zu ge - fal - len, schenke dich Al - len! Hö - re, Rei - zen - de du,

nen! plum plum plum plum komm zu ge - fal - len, schenke dich Al - len! Hö - re, Rei - zen - de du,

rit. (dirigieren) subito a tempo (mit feurigem Aufschw.)



## Steigernd

Picc. *p*

Fl. 1 2 *p*

Ob. 1 2 *p*

Engl. Hr. *p*

Cl. B. 1 2 *p*

Fag. 1 2 *p*

Hr. F. 1 2 *p*

3 4 *pp*

Trgl. *pp*

Tamb. *pp*

Harfe I *pp*

Harfe II *pp*

Mar. *pp*

Jul. *pp*

Luc. *pp*

Vic. *pp*

Graf *pp*

Fritz *pp*

Viol. I *p*

Viol. II *p*

Vla. *p*

Vcl. *p*

C.-B. *p*

Mei - nen, ja, ich kom - me zu ge - fal - len, laß den Ei - nen, schenk mich Al -

Ah! la la la la la la

Dei - nen, komm, o komm! la la la la la la

hö - re Lau - ten klang! O kom - me, laß den Ei - nen, schenk dich Al - len!

Rei - zen - de du, o kom - me, laß den Ei - nen, schenk dich Al - len!

hö - re Lau - ten - klang! O kom - me, laß den Ei - nen, schenk dich Al - len!

Steigernd

(div.)

arco (div.)

arco

arco

arco

(alle)

(alle)



Picc.  
Fl. 1  
Ob. 1  
Engl.Hr.  
Cl.B 1  
BaßClB  
Fag. 1  
C-Fag.  
Hr. F  
Trp. C  
Baßtr. C  
Pos. 1  
Pk.  
Trgl.  
Tamb.  
Beck.  
Harfe I  
Harfe II  
Mar.  
Jul.  
Luc.  
Vio.  
Graf  
Fritz  
Sopran  
Alt  
Tenor  
Baß  
Viol. I  
Viol. II  
Via  
Vel.  
C.-B.

vorwärts!

(sofort dämpfen)

gliss.(Dau dur)

len! (alle wenden sich überrascht um und begrüßen jubelnd die unter sio Tretende)

Ma-ri-et-ta! Ma-ri-et-ta! Hoch!  
Ma-ri-et-ta! Ma-ri-ett! Ma-ri-et-ta! Hoch!  
Ma-ri-et-tal Ma-ri-et-ta! Hoch!  
Ma-ri-et-ta! Ma-ri-etti! Ma-ri-et-ta! Hoch!  
Ma-ri-et-ta! Ma-ri-etti! Ma-ri-et-ta! Hoch!

Vorwärts!

arco

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl. Hr.

Cl. B. 1  
2

Baß Cl. B.

Fag. 1  
2

C.-Fag.

Hr. F. 1  
2  
3  
4

Trp. C. 1  
2  
3

Pos. 1  
2  
3

(discret)

Pk.

Trgl.

Tamb.

Mar.

Jul.

Hoch!

Luc.

Hoch!

Wo warst du, Ma - riet - ta?

Vic.

Hoch!

Graf

Hoch!

Fritz

Hoch!

S.  
A.

Hoch!

T.  
B.

Hoch!

Hatt heu - te kei - ne Lust zu pro - ben -

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla  
 Vel.  
 C.-B.

molto accel. - - - Bewegt (♩ = wie bei „molto accel.“ die ♩)

col legno  
 aufwerfen!

pp  
 col legno  
 aufwerfen!

pizz.  
 marc.  
 pizz.  
 marc.  
 pizz.  
 marc.  
 col legno  
 aufwerfen!

(2 div.)  
 pizz.  
 col legno  
 aufwerfen!

(2 div.)  
 pizz.  
 col legno  
 aufwerfen!

(2 div.)  
 pizz.  
 col legno  
 aufwerfen!

(alle) pizz.  
 pp  
 col legno  
 aufwerfen!

(2 div.)  
 (alle)

161

**Picc.** **Solo** **[162]**

**Fl.** 1 **p** **pp** **p** **fp**

**Ob.** 1 **p** **pp** **p** **fp**

**Engl. Hr.** **p** **pp** **p** **fp**

**Cl. B.** 1 **p** **pp** **p** **fp**

**Baß Cl.** 2 **p** **pp** **p** **fp**

**Fag.** 1 **p** **pp** **p** **fp**

**Hr. F.** 1 **offen a2** **p** **IV** **mf** **pp** **np** **fp**

**Trp. C 2** **p** **II (mit Dämpfer)** **p** **fp**

**Pos. 2** **p** **II Solo** **p** **fp**

**Kl. Tr.** **pp** **p** **fp**

**Harfe I** **p** **fp**

**Mar.** ging mit Ga - ston aufs Land. Bin durchge-brannt. Man will doch einmal.

**Jul.** Und er, dein Freund, der Dü-sterling?

**Viol. I** **pizz.** **arco** **fp pizz.**

**Viol. II** **col legno aufwerfen!** **(2 div.)** **mf** **pizz.**

**Vla.** **col legno aufwerfen!** **(2 div.)** **mf** **pizz.**

**Vel.** **nat. arco** **f hervortretend alle** **col legno aufwerfen!** **(alle) pizz.** **mf**

**C.-B.** **f hervortretend alle**

**[162]**

30621

[illegible]



164

Picc.

1

Fl.

2

Ob.

1

2

Engl. Hr.

1

Cl. B.

2

Baß Cl. B.

1

Fag.

2

C-Fag.

1

2

Hr. F.

3

4

Baßtr. C.

Pos. 1/2/3

Baßtb.

Trgl.

Klav.

Jul.

Luc.

Graf

frei!

FRITZ, der Pierrot, hat einen Korb mit Sekt und Gläsern aus dem Boote geholt und schmachtet Marietta seufzend an.  
VICTORIN schenkt ein, verteilt die Gläser - alles in traumhaft rascher Sprunghaftigkeit

spring Bg. b

pizz. b

pizz. b

pizz. b

2. Hälfte

C-B.

165

80621

poco accel. -

(alle)

zu Gaston) Schön fängt sie ihn mit einem Blick. Kehrst du zu uns zu-rück?

(zu Gaston) Kehrst du zu uns zu-rück?

(Marietta blickt ihn lächelnd in die Augen)

30621

## 166 Ruhig (langsame ganze Takte schlagen!)

Cl. B 1/2 (Stricknadel) *pp*

Trgl. *ppp*

Harfe I *pp* (lang und weich)

Mar. *Ruhig (langsame ganze Takte schlagen!)*  
Ein nicht zu hei - ter, nicht zu trau - rig Stück Mu - sik, die wie im Tanz sich wiegt, sanft lockend durch die Mond - nacht fliegt,

Viol. II *ppp* (div.)

Vla *pp* (div.)

Vcl. *pp* (4 div.) *p* *espress.*

167 poco rit.  $\text{♩}$  dirigieren!

Fl. 1/2 *p*

Cl. B 1/2 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1/2 *pp*

Hr. F 1/2 *pp*

Harfe I *pp* Solo *pp*

Mar. *pp* (springt von der Bank und schlägt Pierrot auf die Schulter)  
ganz lei - se rührt und ver - führt. Pi - errot, auf! Du triffst es fein! Ein Deutscher bist du, bist vom Rhein!

Viol. I *pp* *poco rit.  $\text{♩}$  dirigieren!*

Viol. II *pp* *pizz.* *arco* *morendo*

Vla *pp* *pizz.* *arco* *morendo*

Vcl. *pp* *pizz.* *arco* *morendo*

C. B. *pp* *pizz.*

## Immer langsamer

Picc. *pp*

Fl. 1/2 *pp*

Ob. 1 *pp*

Cl. B 1/2 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1/2 *pp*

Hr. F 1/2 *pp*

2 Harfen *pp*

Klav. *pp* (klingen lassen!)

Fr. *pp* (verneigt sich tief)  
Da ihr be - feh - let, Kö - ni - gin, fügt sich Pi - er - rote treu - er Sinn.

Viol. I *pp* *Immer langsamer*

Viol. II *pp* *Immer langsamer*

Vla *pp* *Immer langsamer*

Solo Vcl. *pp* *arco* *espress.*

die übrig. *pp*

C. B. *pp*

168 Nicht schleppen!  $\text{♩}$



[illegible]

169 Sehr zurückhaltend (♩)

Ob. 1

Cl. B 1

Fag. 1

Hr. F 2

Trgl.

Harfe I

Fritz

Mein Seh-nen, — mein Wäh-nen, — es träumt sich zu — rück. Im Tan-ze ge — wann ich, ver — lor ich mein Glück. Im Tan-ze am

Sehr zurückhaltend (♩)

Viol. I

Viol. II

3 Soli

Vla

die übrig.

Solo

Vcl.

die übrig.

C.-B.

169

30821

169a



170 (a tempo)

Fl. 1 2

Cl. B 2

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trgl.

Harfe I

Fritz

Rhein, bei Mon - den - schein, ge - stand mir aus Blau - aug ein in - ni - ger Blick - Ge - stand mirs ihr bit - tend Wort - o bleib,

wieder (poco rit.)

Viol. I

Viol. II

1. Pult

Vla

die übrige

Solo

Vcl.

die übrige

C-B.

[illegible]

171

Sehr weich und gesangvoll (♩) (poco rit.) (a tempo)

Fritz  
Zau - ber der Fer - ne warf in die See - le den Brand,

Viol. I  
Viol. II  
Solo  
Vla  
die übrig.  
1. Hälfte  
Vel.  
2. Hälfte  
C. B.

171a

*p espress.*

Fl. 2

*p espress.*

Ob. 1

*p espress.*

Cl. B

*p espress.*

Baß Cl. B

*p*

Fag. 1

*p*

Fag. 2

*p*

C-Fag.

*p*

Hr. F

*mf molto espr.*

*mp espress.*

*molto espr.*

*espr.*

Pos. 1

*p espress.*

Trgl.

*pp*

Harfe I

*p*

Harfe II

*mf*

Fritz

Zau - ber des Tan - zes lock - te, ward Ko - mö - diant.

*(poco rit.)*

*(a tempo)*

Viol. I

*p*

Viol. II

*p*

Solo

*p*

Vla

*p*

ie übrig.

*p*

1. Hälfte

*p*

Vcl

*p*

2. Hälfte

*p*

C. B.

171a

172

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Baß Cl. B.

Fag. 1

Fag. 2

Hr. F. 1

Hr. F. 2

Hr. F. 3

Hr. F. 4

Harfe I

Harfe II

Harm.

Fritz

8 Sopr.

Viol. I

Viol. II

Vla

1. Hälfte Vcl.

2. Hälfte Vcl.

C. B.

172a

**Immer ruhiger**

Noch mehr verlangsamend

p espress.

Solo nimmt Picc.

mp espress.

I Solo (hervortretend)

p espress.

(sehr deutlich)

mp

(gliss. über die Obertasten)

ppp (ganz zart)

Rausch und Not... Wahnund

Ah!

Von hier ab stets dirigieren!

Immer ruhiger

Noch mehr verlangsamend

ppp

alle pizz.

arco

ohne Ausdruck

pizz.

arco

1. Pult arco

die übrig.

2 div.

arco pp



173a

174

Picc.

Fl. 1 3

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B 1 2

Fag. 1 2

C. Fag.

Trp. C 1

Pos. 2 3

Pk.

Trgl.

Gr. Tr.

Harfe I

Harfe II

Klav.

Harm.

Mar.

Pi - er-rot, darfst mich küs - sen.

Lebhaftes Zeitmaß (♩) (♩ = ♩)

1. Hälfte Viol. I (am Steg)

2. Hälfte Viol. I

1. u. 2. Pult Viol. II

3. u. 4. Pult Viol. II

3 Soli Vla.

die übrig.

Solo Vel.

die übrig.

C. B.

176

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

Cl. B

Baß Cl. B

Hr. F

Trp. C

Glsp.

2 Harfen

Harm.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla

176

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Hr. F 1 2

Trp. C 1 2 3

Glsp.

2 Harfen

Harm.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

(reicht ihm sie zum Kusse, die Victorin ergreift und lange küßt)

rin, die Hand

pp p

accel. -

Picc.

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Hr. F 1 2

Trp. C 1 2 3

Glsp.

8

Harm.

Mar.

Für Sie, Herr Graf, die an dre-

accél.

Viol. I

Viol. II

Vla.

pp

30621

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß CLB

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1

Baßtr. C

Pos. 1

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Klav.

Harm.

Mar.

(mit Genugtuung)

Wenn ich win - ke, wie sie

Aufflammend

Viol. I (2 div.)

Viol. II (2 div.)

Vla.

Vcl. (2 div.)

C-B. (2 div.)

177



179

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Tamb.

Harfe I

Harfe II

Mar.

(GASTON mit dem Sprünge des Grotesk-  
tänzers zu Marietta hin)

pak - ken! Und was dir bleib's?

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C.-B.



178a *sempre accel.**poco rit*

Picc. *ppp*  
 Fl. 1 *ppp*  
 Fl. 2 *ppp*  
 Ob. 1 *ppp*  
 Engl. Hr. *ppp*  
 Cl. B 1 *ppp*  
 Cl. B 2 *ppp*  
 Baß Cl. B *ppp*  
 Fag. 1 *ppp*  
 C-Fag. *ppp*  
 Hr. F 1 *ppp*  
 Hr. F 2 *ppp*  
 Hr. F 3 *ppp*  
 Hr. F 4 *ppp*  
 Trp. C 1 *ppp*  
 Trp. C 2 *ppp*  
 Pos. 1 *ppp*  
 Pos. 2 *ppp*  
 Baßtb. *ppp*  
 Pk. *ppp*  
 Beck. *ppp*  
 2 Harfen *ppp*  
 Celesta *ppp*  
 Klav. *ppp*  
 Harm. *ppp*  
 Mar. *ppp*  
 1. Pult *ppp*  
 2. Pult *ppp*  
 Viol. I *ppp*  
 die übrig. *ppp*  
 Viol. II *ppp*  
 Vla *ppp*  
 1. Pult *ppp*  
 Vol. *ppp*  
 die übrig. *ppp*  
 C-B. *ppp*

*(mit Dämpfer)*  
*ppp non cresc.*  
*(mit Trommelschlägeln)*  
*ppp*  
*(D moll)*  
*gliss.*  
*Harte!*  
*offen*  
*hervortretend*  
*offen*  
*Dämpfer ab!*  
*GASTON küßt sie in den Nacken*  
*Der Nacken*  
*ken*  
*(Alle fünf Personen verharren einige Augenblicke in dieser Pose. Dazu eine leise, schwüle Musik.)*  
*sempre accel.*  
*1. Pult div.*  
*2. Pult div.*  
*Flag.*  
*(3 div.)*  
*Flag.*  
*1. Pult Flag.*  
*ppp*  
*arco*  
*ppp*

178a *ppp* 30621



Fl.

Ob.

Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Pos. Bastb.

Pk.

Tamb.

Kl. Tr.

Gr. Tr.

Beck.

2 Harfen

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

(dann reißt sich Marietta, die sich bisher geschlossenen Auges lustvoll den Liebkosungen hingeeben, mit einer brutalen Gebärde los)

Trollt euch, Fau ne! Nun bin ich — erst recht in Lau ne. Tan zen will ich —

Wieder lebhaft (♩)

Sord. ab! pizz.

Sord. ab! pizz.

Sord. ab! pizz.

Sord. ab! (alle) pizz.

(2 div.)

arco

arco

(2 div.)

180

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Fag. 1

Fag. 2

Hr. F. 1

Beck.

Harfe I

Harfe II

Mar.

staunt, Ba-ga-ge! tan-zen will ich oh-ne Ga-ge. Lust-quillt aus mir, braut in mir und ver-

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

180

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B

Fag.

Hr. F

Harfe I

Harfe II

Mar.

brennt mich! Ich fehl - te bei der Prob heut als He - le - ne - nun, so mach ich in „Ro - bert der Teu -

1. Pult Viol. I

die übrig.

1. Pult Viol. II

die übrig.

1. Pult Vla.

die übrig.

Vcl.

C-B.

[181]

poco rit.

Sehr lebendiges Zeitmaß (♩. rascher als früher ♩.)

Picc. *p*  
 Fl. 1 *p*  
 Fl. 2 *p*  
 Ob. 1 *p*  
 Ob. 2 *p*  
 Engl. Hr. *p*  
 Cl. B. 1 *p*  
 Cl. B. 2 *p*  
 Fag. 1 *p*  
 Fag. 2 *p*  
 C.-Fag. *p*  
 Hr. F. 1 *gest. + sfz p*  
 Hr. F. 2 *(offen) sfz*  
 Trp. C. 1 *(mit Dämpfer) pp*  
 Trp. C. 2 *(mit Dämpfer) pp*  
 Xyl. *p*  
 Harfe I *ff*  
 Harfe II *ff*  
 Mar. *(lang)*  
 Vic. *ff*  
 Graf *ff*  
 Viol. I *arco*  
 Viol. II *arco*  
 Vla. *arco*  
 Vcl. *arco*  
 C.-B. *arco*

- fel' jetzt meine Sze - he!  
 Ein toller Einfall, den ich lo-be! Ich halte mit! Das Kloster, die Beleuchtung passenvor.  
 Eintoller Einfall, den ich lo-be!

poco rit. Sehr lebendiges Zeitmaß (♩. rascher als früher ♩.)

[181]



Picc. *pp*

Fl. 1 *pp*

Ob. 1 *pp*

Cl. B 1 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *pp*

Hr. F *pp* *offen*

2 Harfen *pp*

Jul. *pp* Ein tol-ler Ein-fall, den ich lo-be! Wir sind die

Luc. *pp* Ein tol-ler Einfall, den ich lo-be! (zu Gaston)

Vic. *pp* treff-lich! Gut! (läuft zum Boot) Du bist Ro-bert!

Fritz *pp* Ich hol das Se-gel-tuch als To-ten-laken.

1. Pult *pp*

Viol. I *pp*

die übrig *pp*

1. Pult *pp*

Viol. II *pp*

die übrig *pp*

1. Pult *pp*

Vla *pp*

die übrig *pp*

Vel. *pp* (4 div.) pizz.

C-B. *pp*

poco a poco accel.

Picc. *pp*

Fl. 1 *pp*

Ob. 1 *pp*

Engl. Hr. *pp*

Cl. B 1 *pp*

Fag. 1 *pp*

Hr. F *pp* *offen*

2 Harfen *pp*

Jul. *pp* (Juliette und Lucienne werfen die Mäntel ab) auf-erweck-ten Non-nen-

Luc. *pp* Wir sind die auf-erweck-ten Non-nen-

Vic. *pp* Und lockt mit Gra-zie zu Er-den won-nen. (zurückgekehrt)

Fritz *pp* Hier das

Viol. I *pp* (div.) pizz.

Viol. II *pp* pizz.

Vla *pp* pizz.

Vel. *pp* pizz.

arco 2 div. (alle)

arco (div.) arco (alle)

[illegible]

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B. 1

Fag. 1

Hr. F. 1

Trp. C. 1

Glspl.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Vic.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

S.

A.

T.

B.

accél. -

he streckt sich drauf als Lei che -

Und pfeif ich das Stich-wort der Mu-sik, er-wachst du aus dem

30824

## Noch rascher

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C.-B.

Noch rascher

184

30621

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baß Tr. C.

Pos.

Baß Tb.

Pk.

Glsp.

2 Harfen

Celesta

Harm.

Orgel

t. Glocken a. d. Bühne

Mar.

(Aus der Kirche, in der der Gottesdienst beendet ist, fällt von der Ferne die Orgel ein. Die Beghinen erscheinen in gespenstisch lautlosem Zug wie vorher und nehmen im Rücken der handelnden Personen, wie der Vorgänge nicht achtend, den Rückweg über die Brücke zum Kloster)

Sehr breit und feierlich, erhaben (ungefähr wie zuletzt ganze Takte!)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

185

80821

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baß Tr. C.

Pos.

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Tamt.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Harm.

Orgel

t. Glocken  
a. d. Bühne

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C. B.



poço a poco accel. -

[illegible]

Picc. 1. Fl. 2. Fl. 2. Flöte nimmt rasch & Picc. Ob. Cl. B. Baß Cl. B. Fag. Hr. F. Trp. C. Pos. Baßtb. Pk. Glsp. Gr. Tr. Beck. 2 Harfen Celesta Klav. Harm. 1. Glocken 2 Cl. Es 2 Trp. C m. Dämpfer

1. Pult Viol. I die übrig. 1. Pult Viol. II die übrig. Vla Solo Vel. C. B.

(mit Dämpfer) (mit Schlägel)

molto accel. -

Sehr rasch (♩)

(VICTORIN pfeift das Auferweckungsmotiv aus „Robert der Teufel“)

30621 187



238 [188] Plötzlich im Tempo: Schauriges Marschzeitmaß mit einem

Picc.  
Fl. 1  
Picc. 2  
Ob. 2  
Engl. Hr.  
Cl. B 2  
Baß Cl. B  
Fag. 1  
C-Fag.  
Hr. F 1  
2  
3  
4  
Trp. C 1  
2  
3  
Baßtr. C  
Pos. 1  
2  
3  
Baßtb.  
Pk.  
Gr. Tr.  
Beck.  
Celesta  
Klav.  
Harm.  
Orgel

nimmt rasch 2. Fl.

(Plattler) p  
(Plattler) p  
(Plattler) p

rasch Dämpfer ab!

rasch Dämpfer ab!

rasch Dämpfer ab!

(harnotatend)

(weich) f  
(weich) f  
(weich) f  
(weich) f  
(weich) f

f (weich)  
f (weich)

(volles Werk)

(volles Werk)

sich langsam vor ihrem Lager mit Geste und Mimik einer zum Leben erwachten Toten, und schreitet mit lockenden, verführerischen Bewegungen auf Gaston zu)  
**Plötzlich im Tempo; Schauriges Marschzeitmaß** (nicht eilen!)

Plötzlich im Tempo: Sauriges Marschzeitmaß (nicht eilen!)



accel.

breit

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos.

Baßtb.

Gr. Tr.

Beck.

Harfe I.

Harfe II.

Celesta.

Klav.

Harm.

Orgel.

(immer diskret)

ster sind plötzlich mit einem Schlage alle Fenster beleuchtet. In den Fenstern erscheinen Bogninen in weißem Nachtgewand als unbeweglich starrende Zeugen der Ereignisse. Das erleuchtete Zifferblatt der Uhr zeigt Mitternacht. Die allegorischen Figuren des Uhrwerks bewegen sich aus der einen Öffnung heraus in die andere hinein. Dazu stürmischer Wolkenzug am Nachthimmel)

breit

accel.

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vel.

C-B.



Picc.  
 Fl. 1/2  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1/2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1/2  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 Trp. C 1/2  
 8  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1/2  
 3  
 Baßth.  
 Pk.  
 Gr. Tr.  
 Beck.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Harm.  
 Orgel

t. Glocken a. d. Bühne

(Aufgeregtes Glockengestümmel. Man sieht zwischen den Bäumen PAUL, durch einen vereinzellen Mondstrahl beleuchtet, starren Blickes dastehn)

Stürmisch bewegt (♩)

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C-B.

Picc.   
 Fl. 1 2   
 Ob. 1 2   
 Engl. Hr.   
 Cl. B 1 2   
 Baß Cl. B   
 Fag. 1 2   
 C. Fag.   
 Hr. F 1 2   
 Trp. C 1 2 3   
 Baßtr. C   
 Pos. 1 2 3   
 Baßtb.   
 Pk.   
 Gr. Tr.   
 Beck.   
 Glocken a. d. Bühne   
 Viol. I   
 Viol. II   
 Vla.   
 Vel.   
 C. B.

80821

Solo

col legno   
 col legno   
 col legno   
 pizz.   
 col legno   
 col legno   
 col legno

Picc. *Flüsterzunge*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Fr.

Cl. B 1 2

Faß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Pos. 1 2 3 4

Baßtb.

Pk.

Tamb.

t. Glocken a. d. Bühne

Viol. I *spring. Bog*

Viol. II *ff sehr stark!*

Vla.

Vol.

C-B.

*aufwerfen!* *pizz. arco* *aufwerfen!*

*arco aufwerfen!* *col legno* *aufwerfen!*

*am Steg* *pizz.* *ff*

*30621* **190**

Sehr drängend

Picc.  
 1  
 Fl.  
 2  
 Ob.  
 1  
 2  
 Cl. B.  
 1  
 2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1  
 2  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 1  
 2  
 3/4  
 Trp. C.  
 1  
 2/3  
 Baßtr. C.  
 Pos.  
 1  
 2/3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Tamb.  
 t. Glocken  
 a. d. Bühne

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C. B.

pizz. arco  
 spr. Bog.  
 col legno  
 aufwerfen!  
 arco aufwerfen!  
 aufwerfen!  
 pizz.  
 arco  
 (alle) arco  
 (alle) arco  
 (alle) arco  
 (alle) arco  
 (alle) arco  
 (div.)

Sehr drängend

Picc.  
 Fl. 1  
 Ob.  
 Engl. Hr.  
 Cl. B.  
 Baß Cl. F.  
 Fag. 1  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 Trp. C.  
 Baßtr. C.  
 Pos.  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Gr. Tr.  
 Beck.  
 t. Glocken  
 a. d. Bühne  
 Paul  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C. B.

(stürzt hinter den Bäumen hervor)  
 Halt

190<sup>a</sup>  
 = de  
 30621





Vorwärts!

Picc. *ff* *a2*

Fl. 1 *ff* *a2*

Ob. 1 *ff* *a2*

Engl. Hr. *ff* *a2*

Cl. B. 1 *ff* *a2*

Baß Cl. B. *ff* *a2*

Fag. 1 *ff* *a2*

C-Fag. *ff* *a2*

Hr. F. 1 *ff* *a2*

Trp. C. 1 *ff* *a2*

Faßtr. C. *ff* *a2*

Pos. 1 *ff* *a2*

Baßtb. *ff* *a2*

Pk. *ff* *a2*

Beck. *ff* *a2* *sofort dämpfen!*

Klav. *ff* *a2*

Mar. *(beginnt ihn dämonisch, verführerisch zu umtanzen)*  
richt - ge Robert - *(geschrien)* Narr!

Paul *(faßt mit eisernem Griff Marietta bei der Hand, sie zum Stillstehen zwingend. Reißt ihr das Laken vom Leibe)*  
Halt ein!

Vic. *(GASTON springt mit einem grotesken Tänzersprung von der einen Seite hinzu)*  
Zu - rück von ihr!

Graf *(von der anderen Seite)*  
Zurück!

Fritz *(Paul entgegen)*  
Die Hand von dieser Da - me!

Viol. I *pp* *ff* *ff precipitando*

Viol. II *p* *ff* *ff precipitando*

Vla. *ff* *ff precipitando*

Vcl. *ff* *(div.)* *ff precipitando arco*

C. B. *ff* *(div.)* *ff precipitando (alle) (nat.)*

*(Die Bechinen und Erscheidungen sind verschwunden, das Kloster dunkel)*

*Immer rascher*

*ff col legno*

192 Hier bereits schlagen! breit Von hier ab traumhaft entschwindend, wie ein Spuk breit

Fl. 1  
Fl. 2  
Ob. 1  
Baß Cl. B  
Fag. 1  
Fag. 2  
C-Fag.  
Hr. F  
Pos. 1  
Pos. 3  
Baßtb.  
Pk.  
Gr. Tr.  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Klav.  
t. Glocken  
a. d. Bühne  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vol.  
C. B.

192 80621

Picc. *pp*

Fl. 1 *pp* 5 *pp* 6 *pp* *pp*

Fl. 2 *pp* 5 *pp* 6 *pp*

Cl. B. 1 *pp* 5 *pp* 6

Fag. 1 *pp*

C. Fag. *pp*

Hr. F. 1 *pp*

Hr. F. 3 *pp*

Hr. F. 4 *pp*

Trp. C. 2 *ppp*

Baßtr. C. *ppp*

Pos. 1 *mf espress.*

Pos. 3 *mf espress.*

Baßtb. *mf espress.*

Harfe I *(sehr deutlich)*

Harfe II *(sehr deutlich)*

Celesta *8*

Klav. *8*

Mar. *Geht! — Geht nach Haus! — A - dieu, — a - dieu — das Fest — ist*

Viol. I *poco rit. **breit***

Viol. II *7*

Vla. *pp*

Vel. *pp*

C.B. *pp*

Picc. *pp*

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *pp*

Ob. 1 *pp*

Cl. B. 1 *pp*

Fag. 2 *pp*

C-Fag. *pp*

Hr. F. *ppp*

Pos. 1/2 *ppp*

Baßtb. *ppp*

Glsp. *pp*

Tr. nt. *pp* *klingen lassen!*

2 Harfen *mf*

Celesta *p*

Klav. *p*

Mar. *aus.* *Genug getollt.* *Ruh will der Kai.* *Herr Graf. es gibtein Wiedersehn...*

*(da die anderen mit Gehörden remonstrieren)* *(zum Grafen, mit Beziehung)*

a tempo (traumhaft) (d)

Viol. I *ohne 1. Pult* *con sord.* *pp* *pizz.*

Viol. II *ohne 1. Pult* *con sord.* *pp* *pizz.*

Vla. (3 div.) *pp*

Vel. (3 div.) *pp*

C-B. *pp*



[illegible]

Gänzlich entsehwindend

194

Picc.

Fl.

Baß Cl.B

Fag. 1  
2

C-Fag.

Hr.F

Trgl.  
Tamt.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

t.Glocken  
a.d.Bühne

Jul.

Luc.

Vic.

Graf

Fritz

Viol. I  
1.Pult

1.Pult  
Viol. II

die übrig.

1.Pult  
(div.)

Vel.

1.Pult  
C-B.

die übrig.

Gänzlich entschwindend

arco  
Flag.

arco  
Flag.

arco  
Flag.

Sord.ab!

Sord.ab!

sord.ab! arco

(div.) arco

(div.) arco

(alle) pizz.

194

# 4. Szene

(Paul und Marietta allein)

Picc. *ppp morendo*

Fl. I

Baß Cl. B

C-Fag.

Tamt. *ppp*

Harfe I *morendo*

Harfe II *morendo*

Celesta *morendo*

1. Glocken a. d. Bühne *morendo*

Mar.

Fr. *Du machst mir eine Szene? Spürst mir nach—*

Viol. I

1. Pult

1. Pult Viol. II

die übrig.

Vla

Vel.

1. Pult

1. Pult C-B.

die übrig.

## 195 Leidenschaftlich erregt (♩)

Ob. *fp*

Engl. Hr. *fp*

Cl. B *fp*

Fag. *fp*

C-Fag. *fp*

Hr. F *fp*

Trp. C 1 *fp*

Baßtr. C *fp*

Pos. *fp*

Pk. *fp*

Klav. *fp*

Paul *(losbrechend)* Ver-lo-gen und verderbt bist du— *Wirfst zucht-los dich und schamlos weg—* *nahmst mir sogar den Freund.*

Leidenschaftlich erregt (♩)

Viol. I *fp*

Viol. II *fp*

Vla *fp*

Vel. *fp*

C-B. *fp*

195

80621

Fl. 1 *a 2*

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Fag. 2/2

C-Fag.

Hr. F 1/2  
3/4

Trp. C 1/2  
Baßtr. C 3/8

Pos. 1/2  
Baßtr. 3/8

Pk.

Trgl.

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

(Plattorz.)

(Plattorz.)

mit Dämpfer II III

(4. Dämpfer ab)

Baßtr. *fp*

(trotzig)

(wütend)

Das ist nicht wahr! (hebt den Schlüssel empor) Nun, wenn du weißt, was gibt dir Recht über mich? Ich tu, was mir ge-

du hültest mit Frank! Er selbst gestand es, kurz zuvor, hier, dies entriß ich ihm!

(2 div.) arco *p*

(alle) *fp*

(2 div.) arco *pizz. p*

(alle) *arco* *fp*

(div.) *fp*

*ff*

*fp*

Steigernd (poco accel.) Wieder nachlassend (poco rit.)

Fl. 1 *a 3*

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Baß Cl. B

Fag. 2/2

C-Fag.

Hr. F 1/2  
II IV

Trp. C 1/2

Pos. 1/2

Pk.

Klav.

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

196

(zuckt höhnisch die Achseln)

füllt. (geht drohend auf sie los) Du bist gro-tesk! (außer sich)

Du - hü - te dich! Erniedrigt hast du mich mit deiner Nied - rigkeit, be-tro - gen mei - nen

Steigernd (poco accel.) Wieder nachlassend (poco rit.)

Solo *p*

*pizz. p*

*arco*

196

30621

[illegible]

## Nachlassend a tempo

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr. 1 2

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 4

Trp. C. 1

Pos. 1

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Solo Vcl.

die übr. Vcl.

C. B.

dein wis send Lieb-ko een! Nie mals liebt ich dich- ich lie-be ei no An-dre.

Nachlassend a tempo

Die jag-te dich doch

20824



198

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr. 1 2

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 3 4

2 Harfen

Mar. 1 2

Paul 1 2

1. Pult. 1 2

Viol. I 1 2

die übrig. 1 2

Viol. II 1 2

Vla. 1 2

Solo 1 2

Vcl. 1 2

die übr. 1 2

C. B. 1 2

fort? Wer hielt es aus mit dir?

Schweige oder hör, was dich zer-schmet-tert!

198

[illegible]

[illegible]

Paul  
del-ner Stimme nur die ih - re - rührt. dich unar-mend, nichts als ih - re Haut, nur ih - re Wör-me, ih - ren Duft. Nur sie al-lein liebt ich -

Breit (rit.) Wieder im Tempo (drängend, vorwärts!) Sehr drängend (accel.) poco rit. -

1. Pult  
2. Pult  
Viol. I  
die übr.ig  
Viol. II  
Vla  
Solo  
Vel.  
die übr.  
C.-B.

accel. langsam! **200** **breit** a tempo  
 Fl. 1 2  
 Ob. 2  
 Engl. Hr. 1 2  
 Cl. B 1 2  
 Baß Cl. B 1 2  
 Fag. 1 2  
 C-Fag. 1 2  
 Hr. F 1 2  
 Pos. 1 2  
 Pk. 1 2  
 Mar. 1 2  
 Pk. 1 2  
 Paul 1 2  
 Wagner 1 2  
 Viol. I 1 2  
 Viol. II 1 2  
 Vla. 1 2  
 Vel. 1 2  
 C-B. 1 2

in dir... liebt ich nur mei- ne To- te! Lieben? Wagt, nicht- sprich nicht von ihr! Schwur meine Gat-

1. Pult (div.)  
 1. Pult (div.)  
 Arco

accel. langsam! **201** **breit** a tempo

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2

Trp. C. 1 2 3

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

2 Harfen

Klav.

Harm.

Paul

Ein! Eine Hei-ll-ge! Du gleichst be-tö-rend ihr, bist ihr un-wür-dig E-ben-

Breit, mit großem Ausdruck (♩)

Breit und weich

Ein wenig belebend

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C.B.

[201]

[illegible]

Plötzlich zurückhaltend Wieder vorwärts! (accel.) **breit** 203 Wieder gemessen, zurückgehalten

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Pos. 1 2 3 4

Baßtb.

Pk.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Hälfte Vel.

2. Hälfte Vel.

C.-B.

hassé, wie veracht ich dich, die meinen ed - len Schmerz, den reinen Wahn mir hat be - schmutzt! Ich bin ge - sun - ken, tief ge - sun - ken! Doch

Plötzlich zurückhaltend Wieder vorwärts! (accel.) **breit** Wieder gemessen, zurückgehalten **breit**

(alle) (2 div.)

203 30621



Ein wenig vorwärts!

poco rit.

Pesante

259

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos. 2.

Baßtb.

Pk.

Beck.

Paul.

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vol.

C-B.

Ossia nun hab ich mich wie-der, hab ab gerech- net, bin so freit- er- lüst bin ich, ja, er-  
nun hab ich mich wie- der, hab ab gerech- net, bin so freit- Pesante

Ein wenig vorwärts!



Noch schwerer, mit größter Gewalt und schmerzlichem Ausdruck

This musical score page contains staves for Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. Above the first staff, there are three markings: "breit", "breit", and "breit". The score includes various dynamic markings such as *ff*, *p*, *fff*, and *sfz*. A performance instruction "Sord. auf!" appears above the Cello and Double Bass staves. At the bottom center, there is a tempo marking "204 ccc".

**breit**

**breit**

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl-B 1/2

Baß Cl-B

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2 3/4

Pos. 1/2

Pos. 3

Baßtb.

Pk.

Harm.

Mar.

(der Mond tritt aus den Wolken)

(näher sich ihm lauernd, den Moment der Schwäche benützend. Legt die Hand sanft auf Pauls Schulter)

Paul, du lei - - - dest.

**breit**

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

*(Musical score with various instruments and dynamics)*

205

Fl. 1 Solo *p*

Ob. 1 *p espress.*

Engl. Hr. *mf*

Cl. B 1 *pp*

Cl. B 2 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *pp*

Fag. 2 *pp*

C-Fag. *pp*

Hr. F 1 *con Sord.*

Hr. F 2 *con Sord.*

Trp. C 1 *pp*

Baßtr. C *pp*

Pos. 1 *pp*

Pos. 3 *pp*

Baßtb. *pp*

Xyl. *pp*

Tamt. *mp*

2 Harfen *mf*

Klav. *pp*

Harm. *p*

Mar. *p*

So wild du mich be-schimpft hast... du dau-erst mich. Was ist ge-schehn? Du über-treibst. Man...

**Sehr langsam, geheimnisvoll**

Sord. auf!

Viol. I *Sord. auf!* (4 div.) *pp*

Viol. II *Sord. auf!* *pp*

Solo *p*

Vla. *pp*

die übrig. *pp*

Solo *Solo*

Vol. *pp*

die übrig. *pp*

C-B. *p*

am Steg

am Steg

(div.)

(4 div.) nat.

deutlich! gliss.

205

Picc.  
Fl. I  
Ob. I  
Engl. Hr.  
Cl. B  
Baß Cl. B  
Fag.  
C-Fag.  
Hr. F  
Trp. C  
Baß Tr. C  
Pos. 1 & 2  
Pos. 3  
Baß Tt.  
Xyl.  
Tamt.  
2 Harfen  
Celesta  
Klav.  
Harm.  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Solo Vla  
die übrig  
Solo Vel.  
die übrig  
C-B.

stelt mir nach Ich seh nicht ü-bel aus, hab hei- Ses Blut. Bin jung bin jung!

206

30621



207 **Seltam lockend** (♩ = wie zuletzt ♩) 265

**Fl.**  
1  
2

**Ob.**  
1

**Cl. B.**  
1  
2

**Fag.**  
I

**Hr. F.**  
1/2  
3/4

**Xyl.**

**Tamb.**

**Harfe I**  
*mf* (arpeggiert)

**Harfe II**  
*mf* (arpeggiert)

**Mar.**  
Was willst du denn? Du En dankba rer! Hab ich nicht glück lich dich ge macht? Ge

**Seltam lockend** (♩ = wie zuletzt ♩)

**1. Pult**  
div.  
*pp*

**Viol. I**  
pizz. *trém.*  
*mf*

**die übrig.**  
(2 div.)  
pizz. *trém.*  
*mf*

**Viol. II**  
col legno  
nat.  
*p*

**Vla**  
col legno  
(2 div.)  
*p*

**1. Pult**  
div.  
*pp*

**Vol.**  
pizz. *trém.*  
*mf*

**die übrig.**  
pizz. *trém.*  
*mf*

**C. B.**

[illegible]

pp 208

breit

accel.

Fl. 1/2

Ob. 1/4

Engl. Hr. 1/4

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B. 1/2

Fag. 1/2

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1/4

Harfe I

Harfe II

Mar. Hand durch-wühlt- (verwirrt)

Paul Ja, ja!... Der Duft, das Haar...

Viol. I

Viol. II

Vla

1. Pult Vel.

die übr.

C-B.

30621

**molto accel. Sehr bewegt (♩)** **Immer steigend** **molto accel.**

Engl. Hr. 1  
Cl. B 2  
Baß Cl. B 1  
Fag. 2  
Hr. F 1 3 4  
Mar. (schwach) Und willst mich nun nicht mehr? (verstärkt)  
Paul Nein, nein, ich begehre dich. Laß mich - laß mich -  
**molto accel. Sehr bewegt (♩)** **Immer steigend** **molto accel.**

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
1. Pult  
Vel.  
die übrig.  
C-B.

209

**molto rit. breit** **Frei, dem Sänger folgend** **breit** **Wieder im Tempo: leidenschaftlich erregt, aber nicht schnell (♩)**

Fl. 1 2  
Cl. B 1 2  
Baß Cl. B 1  
Fag. 2  
Hr. F 1 3 4  
2 Harfen  
Paul (wie um sich vor sich selbst zu entschuldigen) **breit**  
**molto rit. breit** **Frei, dem Sänger folgend** **Wieder im Tempo: leidenschaftlich erregt, aber nicht schnell (♩)**  
Schändlich entweiht - hab ich der To-ten Recht! Hält ich auch fern dich - ich - rem Hei - ne - hab ich sie

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
1. Pult  
Vel.  
die übrig.  
C-B.

210

30621

268

210a

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F

2 Harfen

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C.-B.

schon in dei - nem Haus ent - weicht. Und was du mir gabst, was du mir ge - währt, Frau sam - hat es hol - den

210a

\*) VI - Unmerklich beschleunigt (♩)  
[211] poco accel. (poco rit.)  
breit

1. Fl.  
2. Fl.  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1  
Hr. F 1  
Trp. C 2  
2 Harfen  
Mar.  
Paul  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C-B.

Nichts ist zer-stört, nichts ist ge-schah'n.  
Du belügst dich selbst.  
Er  
Traum mir zer-stört.

Unmerklich beschleunigt (♩)  
[211] poco accel. (poco rit.)  
breit

1. Pult  
2. Pult  
die übrigen  
hervortretend  
am Str.

\*) Dieser Sprung ist nur im Falle allzugroßer Übermüdung der Darstellerin der Mariette zulässig.

1. Fl. 2. Fl. 1. Ob. 2. Ob. Engl. Hr. 1. Cl. B. 2. Cl. B. Baß Cl. B. 1. Fag. 2. Fag. C-Fag. 1. Hr. F. 2. Hr. F. 3. Hr. F. 1. Trp. C. 2. Trp. C. Baßtr. C. Trgl. Harfe I. Harfe II. Mar. Paul. *sehn ten Traum, er sehn tes Glück ge nos seet dus nicht süß und* *Brüg ge, ent weht hab*

Wieder ruhiger Ein wenig zurückgehalten

1. Pult 2. Pult Viol. I. die übrig. Viol. II. Vla. 1. Pult 2. Pult Vcl. die übrig. C-B.

211a 30621



**breit** **212** **breit**

Picc. *p* *espress.*

Fl. 1 *pp* *espress.*

Fl. 2 *pp* *espress.*

Cl. B. 1/2 *1 espr.* *pp*

Baß Cl. B. *pp*

Fag. 1/2 *p* *espr.*

Hr. F. 1/3 *p* *espr.*

Hr. F. 2/4 *pp* *espr.*

Pos. 1/2/3 *ppp*

Pk. *pp*

Harfe I *p*

Harfe II *p*

Celesta *p*

Klav. *mp nicht stark! (Celesta Klang!)*

Mar. *warm? Gab ich dir nicht und keine and*

Paul *ich dich und sie!*

**breit** **Sehr warm und gesanglich, leidenschaftlich** **breit**

1. Pult *mp*

Viol. I *pp*

die übrig. *pp*

Viol. II *pp* *espr.*

Vla. *(3 div.)* *fp* *(alle)*

1. Pult *p espress.*

Vel. *p* *pizz.*

die übrig. *pp*

C-B. *pp*

**212** *pp*

30621

Picc. *p* *poco accel.*  
 Fl. 1 *p*  
 Fl. 2 *pp*  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1 *p espress.*  
 Cl. B 2 *mp*  
 Baß Cl. B *pp*  
 Fag. 1/2 *p*  
 Hr. F 1 *p espr.*  
 Hr. F 2 *p*  
 Pos. 2/3 *ppp*  
 Baßtb. *ppp*  
 Pk. *p*  
 Harfe I  
 Harfe II *ff*  
 Celesta *p*  
 Klav. *mp*  
 Mar. *re? Winkt es dir wei - ter nicht in mei - nem Arm?*  
 Viol. I *mp* *poco accel.* (3 div.) *p*  
 Viol. II *pp* (2 div.) *p*  
 Vla. (3 div.) *ff* *pizz.* (alle)  
 1. Pult *p espr.* *pizz.*  
 Vel. *p* *pizz.*  
 die übrig. *arco* *pp* *pizz. ff*  
 C.-B. *pp* *pizz. ff*

272 -de  
[213] Wieder etwas beschleunigt

Picc. poco rit.

Fl. 1 pp

Fl. 2 pp

Ob. 1 pp (hervortretend)

Ob. 2 pp (hervortretend)

Engl. Hr. mf

Cl. B. 2

Hr. F. 1 II (mit Dämpfer)

Hr. F. 2 pp

Trp. C. 2 (mit Dämpfer) II Solo

Pos. 1 pp marc.

Pos. 2 pp

Baßtb. pp

Harfe II (sofort dämpfen)

Celesta

Mar. (auf das Wasserweisend)

Du bist verdü- stert, armer Freund, dem schwarzen Was- ser gleichst du hier, für das der blei- che Mond kaum

Wieder etwas beschleunigt

1. Pult poco rit.

2. Pult poco rit.

Viol. I (alle) p 3

die übrig. (hervortretend)

Viol. II mf pp (3 div.)

Vla. mf pp (2 div.)

1. Pult arco

Vel. am Steg

die übrig. ff

C-B.

Wieder unmerklich ruhiger

breit Ein wenig zurückgehalten

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1/2

Baßtr. C.

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Mar.

Paul

1. Pult

2. Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vel.

die übrig.

C-B.

217a

Picc. *p*

Fl. 1 *pp*

Fl. 2 *p*

Cl. B 1/2 *p* *espress.*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1/2 *p* *espr.*

Hr. F 1/3 *p* *espr.*

Pos. 1/3 *ppp*

Pk. *pp*

Harfe I *f* *p*

Harfe II *ff* *p*

Celesta *p*

Klav. *mp*

Mar. *ne hold. Und selbst so reich be*

Paul *ich dich und sie*

Sehr warm und leidenschaftlich

1. Pult *pp* *breit*

2. Pult *pp*

Viol. I *pp*

die übrig. *pp*

Viol. II *pp*

Vla *(3 div.) pp*

1. Pult *p* *espress.*

Vcl. *p*

die übrig. *f* *sf* *pp*

C. B. *pp*

214 (alle) *pp* 80621



Picc.

Fl.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Pos.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vel.

die übr.

C-B.

*p*

*pp*

*p espr.*

*ppp*

*ff*

*mp*

*alle*

*(3 div.)*

*p espress*

*pizz.*

*arco*

*pp*

schentk zum Le - bens - mahl, schenk ich dir.

30621



277

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Trp. C

Gesp.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

1. Pult

2. Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vcl.

die übrig.

C-B.

Dein ist! Und dein mein Aug, und dein zu hei - ßer Stund der durst -

acc.

pizz.

fpp

f

mit Dämpfer

molto accel.

breit

Plötzlich äußerst lebhaft (♩)

216

Picc. *pp*  
 Fl. 1 *fp*  
 Fl. 2 *fp*  
 Ob. 1 *fp*  
 Engl. Hr. *fp*  
 Cl. B 1 *fp*  
 Cl. B 2 *fp*  
 Fag. 1 *fp*  
 Fag. 2 *fp*  
 C-Fag. *fp*  
 Hr. F 1 *p*  
 Hr. F 2 *p*  
 Trp. C 1 *mfpp*  
 Trp. C 2 *mfpp*  
 Glsp. *fp*  
 Tamb. *fp*  
 Harfe II *fp*  
 Celesta *fp*  
 Mar. *fp*  
 Paul. *fp*  
 1. Pult *fp*  
 2. Pult *fp*  
 Viol. I *fp*  
 die übrig. *fp*  
 Viol. II *fp*  
 Vla. *fp*  
 Vol. *fp*  
 C-B. *fp*

ge, lust - ge - schwell - te Mund - hier, hier,  
 Dein Mund - dein Mund -

(aufspringend und ihn mitreißend)  
 (stöhnend)

molto accel.  
 breit  
 Plötzlich äußerst lebhaft (♩)

216  
 80621

279

poco rit.

breit

rit

molto rit. (A) Aus-  
holen! Mit Größe

poco rit.

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl. Hr.

Cl. B 1  
2

Baß Cl. B

Fag. 1  
2

C-Fag.

Hr. F 1  
2  
3  
4

Trp. C 1  
2  
3

Baß Tr. C

Pos. 1  
2  
3

Baß Tb.

Pk.

Trgl.  
Tamb.  
Kl. Tr.  
Beck.

2 Harfen

Mar.

nimm und trink!

Aus-  
holen! Mit Größe

Willst du noch fort von mir,

pizz.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

30824



Picc. nimmt rasch 3. Flöte

Picc. *molto rit. (♩)* *Picc. nimmt rasch 3. Flöte* *breit*  
 Fl. 1 *ppp*  
 Fl. 2 *ppp*  
 Ob. 1 *ppp*  
 Ob. 2 *ppp*  
 Engl.-Hr. *ppp*  
 Cl. B. 1 *ppp*  
 Cl. B. 2 *ppp*  
 Baß Cl. B. *ppp*  
 Fag. 1 *ppp*  
 Fag. 2 *ppp*  
 C-Fag. *ppp*  
 Hr. F. 1 *ppp*  
 Hr. F. 2 *ppp*  
 Hr. F. 3 *ppp*  
 Hr. F. 4 *ppp*  
 Trp. C. 1 *ppp*  
 Trp. C. 2 *ppp*  
 Trp. C. 3 *ppp*  
 Pos. 1 *ppp*  
 Pos. 2 *ppp*  
 Pos. 3 *ppp*  
 Baßtb. *ppp*  
 Pk. *ppp*  
 Beck. *ppp* *(fast unhörbar)* *morendo*  
 2 Harfen *p*  
 Klav. *p*  
 Harm. *p*  
 Mar. *p*  
 Paul *p*  
 1. Pult *(sempre con Sord.)* *arco* *ppp*  
 2. Pult *(sempre con Sord.)* *arco* *ppp*  
 Viol. I *arco* *ppp*  
 die übrig. *arco* *ppp*  
 Viol. II *arco* *ppp*  
 Vla. *ppp*  
 Solo *ppp*  
 Vcl. *ppp*  
 die übrig. *ppp*  
 C. B. *ppp*

281

breit

p espress.

Fl. I

Cl. B

Baß Cl. B

Fag. 2

C-Fag.

Hr. F

Pos.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Paul

1. Pult

2. Pult Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla

Solo

Vcl.

C-B.

(deutlich)

mp (hervortretend)

con Sord.

offen

pp

mf

p

len, un - lös bar... gibst mir den

molto espr.

hervortretend

mp molto espr.

(div.)

breit

[illegible]







von hier ab langsam und intensiv den Ausdrück (nicht das Tempo) steigern; nimmt wieder Pace.

Plötz-

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Euph. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2

Trp. C. 1 2 3

Harfe I

Harfe II

Celesta

Harm.

Mar.

Paul

Wen küsst du in mir? Weß Haar lieb - ko - sest du?

Nur dich, nur dich - ! Das

Von hier ab langsam und intensiv den Ausdruck (nicht das Tempo) steigern! Plötz-

1. Pult *pp*

2. Pult *pp*

Viol. I *pp*

Viol. II *pp*

Vla *pp*

Viol. *pizz. arco*

C-B. *pizz. arco*



rit.  
breit

222

287

molto rit.

Wieder breit, mit größtem dämonischem Aus-  
druck

Picc. *sempre cresc.*

Fl. 1 *sempre cresc.*

Fl. 2 *sempre cresc.*

Ob. 1 *sempre cresc.*

Ob. 2 *sempre cresc.*

Engl. Hr. *sempre cresc.*

Cl. B. 1 *sempre cresc.*

Cl. B. 2 *sempre cresc.*

Baß CL. B. *sempre cresc.*

Fag. 1 *fp*

C-Fag. *fp*

Hr. F. 1 *fp*

Hr. F. 2 *fp*

Trp. C. 1 *fp*

Baßtr. C. *fp*

Pos. 1 *fp*

Baßtb. *fp*

Pk. *fp*

Gls. *fp*

Tamb. *fp*

Harfe I *fp*

Harfe II *fp*

Celesta *mf*

Klav. *mf*

Harm. *mf*

Mar. *mf*

Paul *mf*

1. Pult *mf*

2. Pult *mf*

Viol. I *mf*

die übrig. *mf*

Viol. II *mf*

Vla. *mf*

Vel. *mf*

C-B. *mf*

*abw. (mit größter dämonischer Leidenschaft)*

*komme - (will zum Hause Mariettas)*

*zu dir, zu dir, zu dir!*

rit. breit

molto rit.

Wieder breit, mit größtem dämonischem Aus-  
druck

30621

222

Picc.  
 Fl. 1  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl-B 1/2  
 Baß Cl-B  
 Fag. 1/2  
 C-Fag.  
 Hr. F  
 Trp. C 1  
 Baßtr. C  
 Pos. 1/3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Tamb.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Mar.  
 Paul  
 1. 2. Pult  
 Viol. I  
 die übrig.  
 Viol. II  
 Vla  
 Vel.  
 C-B.

Nein, nicht zu mir! Ich

80621

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos.

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Tamb.

Harfe I.

Harfe II.

Celesta.

Klav.

Mar.

1. 2. Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

will dich fort an ganz! im Hau - seder To ten

Wieder steigend

2 div.

30621

223



Picc.  
 Fl. 1  
 Ob. 1  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1  
 Cl. B. 2  
 Fag. 1  
 Fag. 2  
 Hr. F.  
 Trp. C. 1  
 Trp. C. 2  
 Pos. 1  
 Pos. 2  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Tamb.  
 Klav.  
 Mar.

such ich dich auf, zu ban-nen das Gespenst für im-mer!

accel. -

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C-B.

Zurückhaltend Wieder rasch  
(rit.)breit Sehr zurück-Rasch  
haltend 224

poco a poco rit.

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F 1 2

3 4

Trp. C 1 2

3

Baßtr. C

Pos. 1 2

3

Baßtb.

Pk.

Tamb.

Beck.

Klav.

Solo ff

Mar.

Paul

Ich will zu dir! Zum er - sten mal zu dir! So komm und trink Verges-senheit,  
(ekstatisch, seiner nicht mächtig)

Wohin du willst... gib mir den Trank, gib mir Verges-senheit,

Solo A

Zurückhaltend Wieder rasch  
(rit.)breit Sehr zurück-Rasch  
haltend

poco a poco rit.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

Sord. ab!

(div.) (alle)

80621 224

Picc. *ff*

Fl. 1/2 *ff*

Ob. 1/2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B 1/2 *ff*

Baß Cl. B *ff*

Fag. 1/2 *ff*

C. Fag. *ff*

Hr. F 1/2 *ff* *Soli a 2*

Hr. F 3/4 *ff* *Soli a 3*

Trp. C 1/2 *ff* *stacc.*

Baßtr. C *ff* *stacc.*

Pos. 1/2 *ff* *stacc.*

Pos. 3/4 *ff* *stacc.*

Baßtb. *ff*

Pk. *ff*

Trgl. *ff*

Tamb. *ff*

Beck. *ff*

2 Harfen *ff* (sofort dämpfen)

Klav. *ff*

Mar. *ff* *Im sü. Gen. Rausch!*

Paul *ff* *den sü. Gen. Rausch!* (nimmt sie um den Leib und stürmt mit ihr über die Brücke ab)

Viol. I *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff*

Vcl. *ff* *pizz.* *arco*

C-B. *ff* *pizz.* *arco*

**225**

**30621**

Der Vorhang fällt rasch

poco accel.

Woodwind and string section score, measures 1 to 16. The score includes parts for Piccolo, Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, English Horn, Clarinet Bb 1 & 2, Bass Clarinet, Bassoon 1 & 2, Contrabassoon, Horns F, Trumpets C, Baritone C, Positives 1 & 2, Bass Trombone, Pk., Trgl., Tamb., Kl. Tr., Gr. Tr., Beck., 2 Harps, and Klavier. The key signature is one sharp (F#). The score features complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff*, *f*, *fp*, *pp*, and *ppp*. Performance markings include *tr* (trill), *accresc.* (crescendo), and *hervortretend* (emerging). The harp part is marked *gliss. C dur*. The string parts include *tr* and *ppp* markings.

poco accel.

Ausholen!

breit

String section score, measures 17 to 24. The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The key signature is one sharp (F#). The score features complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff*, *f*, *fp*, *pp*, and *ppp*. Performance markings include *tr* (trill), *accresc.* (crescendo), and *hervortretend* (emerging). The string parts include *tr* and *ppp* markings.

# 3. BILD

## Vorspiel

Plötzlich im Tempo: Sehr lebhaft, mit Glanz und feurigem Schwung

Ein wenig zurückhaltend

Picc.  
 Fl. 1  
 Ob. 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 Trp. C.  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Trgl.  
 Kl. Tr.  
 Beck.  
 2 Harfen  
 Klav.

*ff*  
*pp*  
*so stark als möglich*  
*gliss.*

Der Vorhang hebt sich und zeigt die Bühne wieder mit Schleiern in roter Beleuchtung verhüllt.

Ein wenig zurückhaltend

Plötzlich im Tempo: Sehr lebhaft, mit Glanz und feurigem Schwung

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C-B.

*ff*  
*pizz.*  
*arco*  
*pizz.*  
*arco*



Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B. 1/2  
Fag. 1/2  
Hr. F. 1/2  
Trp. C. 1/2  
Baßtr. C.  
Pos. 1/2  
Trgl.  
2 Harfen

*poco rit. [breit] subito a tempo*

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.

226

*Drängend*

Fl. 1/2  
Ob. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B. 1/2  
Fag. 1/2  
Hr. F. 1/2  
Trp. C. 1/2  
Pos. 1/2  
2 Harfen

*Drängend*

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C-B.

226

a tempo

227

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Pk.

Harfe I

Harfe II

Klav.

This block contains the musical staves for the woodwind, brass, harp, and keyboard sections. The Piccolo (Picc.) and Flute (Fl.) parts are in the first system. The Oboe (Ob.) and English Horn (Engl. Hr.) parts are in the second system. The Clarinet in B-flat (Cl. B.) and Bassoon (Fag.) parts are in the third system. The Horn in F (Hr. F.) and Trumpet in C (Trp. C.) parts are in the fourth system. The Percussion (Pk.) part is in the fifth system. The Harp I (Harfe I) and Harp II (Harfe II) parts are in the sixth system. The Keyboard (Klav.) part is in the seventh system. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *ff* and *fp*.

a tempo

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.B.

This block contains the musical staves for the string section. The Violin I (Viol. I) and Violin II (Viol. II) parts are in the first system. The Viola (Vla.) and Violoncello (Vcl.) parts are in the second system. The Contrabass (C.B.) part is in the third system. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *ff* and *fp*. There are also markings for *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco). The page number 227 is visible at the bottom right of this section.

poco accel.

This is a page from a musical score, likely for a symphony, featuring a variety of instruments. The instruments listed on the left include Picc., Fl. (1 and 2), Ob. (1 and 2), Engl. Hr., Cl. B. (1 and 2), Baß Cl. B., Fag. (1 and 2), C-Fag., Hr. F. (1 and 2), Trp. C., Pk., Harfe I, Harfe II, Viol. I, Viol. II, Vla., Vel., and C-B. The score is written in a single system with multiple staves. It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, fp, mf, sfz, poco accel.). There are also articulation markings like pizz. (pizzicato) and arco (arco). The page is numbered 8 in the top right corner.

Picc.  
 1  
 Fl.  
 2  
 1  
 Ot.  
 2  
 Engl. Hr.  
 1  
 Cl. B.  
 2  
 Baß Cl. B.  
 1  
 Fag.  
 2  
 Hr. F.  
 1  
 2  
 3  
 4  
 Trp. C.  
 1  
 2  
 Baßtr. C.  
 Pk.  
 Trgl.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Von hier ab rascher, immer steigend  
 1. Hälfte pizz.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 1. Hälfte pizz.  
 Vln.  
 1. Hälfte pizz.  
 Vcl.  
 C-B.  
 (div.)  
 (alle)

*mf*  
*stacc.*  
*mf*  
*stacc.*  
*f*  
*p*  
*pp*  
*p*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*f*  
*dämpfen!*  
*p*  
*f*  
*stacc.*  
*f*  
*stacc.*  
*f*  
*dämpfen!*  
*p*  
*mf*  
*pizz.*  
*mf*  
*pizz.*  
*mf*  
*(div.)*  
*(alle)*

## 229 Äußerst lebhaft (♩ noch rascher als zuletzt)

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Baßtr. C.

Trgl.

Harfe I.

Harfe II.

Äußerst lebhaft  
(♩ noch rascher als zuletzt)

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vcl.

C. B.



Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2

Pk.

*(un. Dämpfer)*

*(un. Dämpfer)*

*(Dämpfer ab)*

*Solo*

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C-B.

*pizz.*

*(alle)*

*(div.)*

*pizz.*

*pizz.*

Engl. Hr.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Pos. 1

Pk.

*marcatissimo*

*p marc.*

*Solo*

*p marc.*

*arco*

*arco*

*arco*

*arco*

*arco*

*(alle)*

Sehr drängend

So rasch als mögl.  
(ganze Takte)

Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B  
B♭ Cl. B  
Fag. 1  
C-Fag.  
Hr. F  
Pos. 1  
Baßtb.  
Pk.

*a. 3 schmetternd*

Sehr drängend

So rasch als mögl.  
(ganze Takte)

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vol.  
C.-B.

231

poco a poco cresc.

breit

Fl.  
Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B  
Fag. 1  
C-Fag.  
Hr. F  
Pos.  
Baßtb.

poco a poco cresc.

breit

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vol.  
C.-B.

Von hier ab wieder *schlagen!*  
(unmerklich zurückhalten!)

*poco rit.* Zurückhaltend, sehr betont (breite *♩*.)

232

Picc.  
 Fl. 1  
 Fl. 2  
 Ob. 1  
 Ob. 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1  
 Cl. B 2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1  
 Fag. 2  
 C-Fag.  
 Hr. F 1  
 Hr. F 2  
 Hr. F 3  
 Trp. C 1  
 Pos. 1  
 Pos. 2  
 Pos. 3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 2 Harfen

Von hier ab wieder *schlagen!*  
(unmerklich zurückhalten!)

*poco rit.* Zurückhaltend, sehr betont (breite *♩*.)

232

30621

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C-B.

Picc.

1 Fl.

2 Fl.

1 Ob.

2 Ob.

Engl. Hr.

1 Cl. B.

2 Cl. B.

Baß Cl. B.

1 Fag.

2 Fag.

C-Fag.

1 Hr. F.

2 Hr. F.

3 Hr. F.

1 Trp. C.

2 Trp. C.

3 Trp. C.

1 Pos.

2 Pos.

3 Pos.

Baßb.

Pk.

2 Harfen

*marc.*

Wieder vorwärts!

accel.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

*pizz.*

*arco*

## [233] Anfangstempo (lebhaft, mit Glanz und Schwung)

poco a poco accel.

molto  
accel.

Picc.  
 Fl. 1/2  
 Ob. 1/2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1/2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1/2  
 C-Fag.  
 Hr. F. 1/2  
 Trp. C. 1/2  
 Pos. 2/3  
 Baßtb.  
 Pk.  
 2 Harfen

Die Schleier heben sich: Es erscheint der Schauplatz  
des 1. Bildes. Föhler Morgen.

Anfangstempo (lebhaft, mit Glanz und Schwung)

poco a poco accel.

molto  
accel.

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C-B.



## 1. Szene

Äußerst lebhaft

234

Picc.  
 Fl. 1  
 2  
 Ob. 1  
 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B 1  
 2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1  
 2  
 C-Fag.  
 Hr. F 1  
 2  
 3  
 4  
 Trp. C 1  
 2  
 8  
 Baßr. C  
 Pos. 1  
 2  
 3  
 Baßb.

(Die Türe öffnet sich: Marietta erscheint in weißem Morgengewande u.

**Äußerst lebhaft**

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

C.-B.

234

Sehr betont

Zurückhaltend

Picc. *nimmt gr. Fl.*

Fl. 1 *ff*

Fl. 2 *ff*

Ob. 1 *ff*

Ob. 2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B. 1 *ff*

Cl. B. 2 *ff*

Baß Cl. B. *ff*

Fag. 1 *ff*

Fag. 2 *ff*

C.-Fag. *ff*

Hr. F. 1 *fff*

Hr. F. 2 *fff*

Hr. F. 3 *fff*

Hr. F. 4 *fff*

Trp. C. 1 *fff*

Trp. C. 2 *fff*

Trp. C. 3 *fff*

Pos. 1 *fff*

Pos. 2 *fff*

Pos. 3 *fff*

Baßb. *fff*

Pk. *fff*

verharrt kurze Zeit regungslos auf der obersten Stufe).

(Dann stürzt sie mit wilder Bewegung vor das Bild, das so unverhüllt ist wie zum Schluß des 1. Bildes)

Dich such — ich, Bild!

Mit dir — hab — ich zu

Sehr betont

Zurückhaltend

Viol. I *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff*

Vol. *ff*

C.-B. *ff*

## 235 Leidenschaftlich erregtes Zeitmaß

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Mar.

re - den! Schön — bist du und gleichst — mir.

gest. *espress.*

## Leidenschaftlich erregtes Zeitmaß

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.

*marc.*

*ffp*

*f*

*p*

*mf*

*ffp*

*f*

*p*

236 237

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2

Pos. 1

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C-B.

sag, gleichst du mir noch? Sag, wo ist deine Macht?

236 237

238

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B 1/2

Bass Cl. B

Fag. 1/2

C-Fag.

Hr. F 1/2

Pos. 1

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C-B.

Zum zwei-ten-mal starbst du, Du stol-ze To-te, an mir.

30621 238

Fl. 1 2  
Ob. 1 2  
Engl. Hr.  
Cl. B. 1 2  
Fag. 1 2  
Hr. F. 1 2 3 4  
Pos. 1  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.

*Drängend* **239** *Wieder nachlassend*

an mir, der Le - ben - den Lie - bes - nacht, an mir, der Le -

*Drängend* **239** *Wieder nachlassend*

*espress.* *pizz.* *ff* *div.* *(alle)* *Solo* *die übrigen*

**239**

Ob. 1 2  
Engl. Hr.  
Cl. B. 1 2  
Baß Cl. B.  
Fag. 1 2  
C.-Fag.  
Hr. F. 1 2 3 4  
Pos. 1 2  
Baßb. 3  
Pk.  
Klav.  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Solo Vel. die übrige.  
C.-B.

*rit.* *molto rit.* **240** *Breiter, ruhig, gesangvoll (wie d. beim „molto rit.“)*

*ben - den Lie - bes - nacht! -* *Ihr, die ihr ab - ge - schie - den -*

*rit.* *molto rit.* *Breiter, ruhig, gesangvoll (wie d. beim „molto rit.“)*

*ppp* *pp* *molto espr.* *pp* *arco* **240**



Allmählich bewegter, steigernd

## 243 Vorwärts! (sempre accel.)

Fl. 1  
Ob. 1  
Cl. B 1  
Fag. 2  
Hr. F 2  
Pos. 1/8

Harfe I  
Harfe II  
Mar.

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C.B.

die wir lei - den und stre - ben, laßt uns die sprin - gen - den Bron - nen.

Vorwärts! (sempre accel.)

243

Sehr betont

244 breit rit.

Fl. 1  
Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B 1  
Baß Cl. B  
Fag. 2  
C. Fag.  
Hr. F 2  
Pos. 1/8  
Baßtb.  
Pk.  
Mar.

laßt uns die Stür - me, die Son - nen und Won - nen, laßt uns das trunk - ne Ge - trie - be von Lust und von Lie -

Sehr betont

244

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C.B.

(alle)  
arco  
(alle)  
(alle)

244

Fl. 1 2 3

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Harfe I

Celesta

Mar.

Kinder  
(draußen) O sü-ber-Hei-land mein, einst werd ich um dich sein. In dei-ner Lie-be Hut werd ru-henich so gut.

(Es ist hell geworden Vereinzelt Glockentöne. Aus der Ferne dringt leise in unbestimmten Klängen eine mysteriös-traumhafte Marschweise, dazu der Gesang der Kinder die sich zum Ausgangspunkt der Prozession begeben)

**Viel langsamer, ruhig (♩.)**

Viol. I 1. Puls *con Sord. pp*

Vla.

Vel.

C-B.

*morendo*

*Solo p assres.*

*Solo p assres.*

*p arco*

poco rit. **breit** [245] Ruhig, mit weichem Ausdruck, gesanglich

Fl. 1 2 3

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Pos. 1 2 3 4

Baßb. 1 2 3 4

Harfe I

Celesta

Mar.

Kinder  
Kin - der sind. Sie sammeln sich zur heil - gen Pro-zes-sion.

poco rit. **breit** [245] Ruhig, mit weichem Ausdruck, gesanglich

Solo Viol. I

die übrig.

Viol. II

Solo Vla.

die übrig.

Vel.

C-B.

*p assres.*

*Solo*

*die übrig. div.*

*molto esp.*

*arco*

Ein wenig steigend Wieder nachlassend rit. 246 Wieder langsamer (♩.)

Fl. 1  
Ob.  
Engl. Hr.  
Cl. B.  
Baß Cl. B.  
Fag.  
C-Fag.  
Hr. F.  
Harfe I  
Celesta  
Klav.  
Harm.  
Mar.  
Kinder  
Solo Viol. I  
die übrig.  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C-B.

und ru - fen mit des Le - - - bens Wort mich von der To - ten fort.  
(draußen) Einst sagst du komm zu mir ins se - li - ge Re - vier.

246

poco accel. poco rit. Nicht schleppen!(etwas bewegter)  
 Fl. 1/2 3  
 Cl. B 1/2  
 Baß Cl. B  
 Fag. 1/2  
 C. Fag.  
 Hr. F 1/2  
 Harfe I  
 Celesta  
 Klav.  
 Kinder  
 Viol. I  
 1. Pult  
 Vla  
 Vcl.  
 C. B.

nimmt wieder Piccolo  
 offen  
 zu blühn am Himmels-rain, am Him- mels-rain ein leuch-tend Blü-me-lein.  
 Solo  
 Solo  
 P<sup>espress.</sup>  
 arco  
 (alle) pp

rit.

breit

247

Ruhig, mit weichem Ausdruck

Picc. *pp*

Fl. 1 *pp*

Fl. 2 *pp*

Engl. Hr. *pp*

Cl. B 1 *pp*

Cl. B 2 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *pp*

C-Fag. *pp*

Hr. F 1 *pp*

Hr. F 2 *pp*

Hr. F 3 *pp*

Hr. F 4 *pp*

2 Harfen *mf* (sehr weich)

Celesta *pp*

Harm. *pp*

Mar. *pp*

rit. *breit* *Ruhig, mit weicher Ausdruck*

Solo Viol. I *pp*

die übrig. Viol. I *pp*

Solo Viol. II *pp*

die übrig. Viol. II *pp*

Solo Vla *pp*

die übrig. Vla *pp*

Solo Vel. *mf espr.*

die übrig. Vel. *pp*

C-B. *pp*

Der Kin - der Sang, er schwingt

247



Fi. 2 *ppp*

Fl. Hr.

Fag. 1 *p*

2 *p*

C-Fag. *p*

Hr. F 1 *p*

2 *ppp* *III*

3 *ppp* *III*

4 *p* *espr.*

Pos. 1 *ppp*

2 *ppp*

3 *ppp*

4 *Solo I*

Baß. *ppp*

2 Harfen *mf*

Celesta *p*

Harm. *p*

Mer. und schwillt, be - stärkt des Le - bens Drang...

Solo *mf*

Viol. I *mf* *p* *espr.*

die übrig. *mf* *p*

Viol. II *mf* *p*

Solo Vla *mf* *p* *espr.*

die übrig. *mf* *p* *marc.*

Solo Vel. *mf* *p* *espr.* *(2 div.)* *marc.*

die übrig. *mf* *p* *marc.*

C-B. *p* *pp* *f marc.*

Steigernd - - - molto accel. - - -

Steigernd - - - molto accel. - - -

## 2. Szene

[248] Äußerst rasch (♩)

poco rit.

Nicht mehr so rasch

Picc. *ppp*  
 Fl. 1 *ppp*  
 Fl. 2 *ppp*  
 Ob. 1 *ppp*  
 Ob. 2 *p*  
 Cl. B. 1 *pp*  
 Cl. B. 2 *p*  
 Baß Cl. B. *p*  
 Fag. 1 *pp*  
 Fag. 2 *pp*  
 C. Fag. *pp*  
 Hr. F. *pp*  
 Trp. C. 1 *pp*  
 Trp. C. 2 *pp*  
 Pos. 1 *pp*  
 Pos. 2 *pp*  
 Klav. *pp*  
 Mar. *pp*  
 Paul. *pp*  
 Viol. I. *pp*  
 Viol. II. *pp*  
 Vla. *pp*  
 Vcl. *pp*  
 C. B. *pp*

(stürzt verstört herein)  
 Du hier...?  
 Als ich erwachte, warst du fort.  
 (Güster, den Blick zu Boden gerichtet,  
 von Gewissensangst gequält vor sich hin)  
 Mich trieb in die Straßen, die

(mit Dämpfer)  
 (hervortretend)  
 (die Schmollende spielend)  
 (con Sord.) 1. Pult  
 (con Sord.) 2. Pult  
 (2 div.) pizz.  
 (alle)  
 (4 div.)  
 (2 div.)  
 arco

[248]

Picc. *ff* *p*

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p*

Ob. 1 *ff* *pp* *f* *pp*

Ob. 2 *ff* *pp* *f* *p*

Cl. B. 1 *p* *pp* *ff* *pp*

Cl. B. 2 *p* *pp* *ff* *pp*

Fag. 1 *pp*

Fag. 2 *pp*

Hr. F. 1 *ppp* *offen*

Hr. F. 2 *ppp* *deutlich*

Trp. C. 1 *pp*

Harfe I *p*

Celesta *p*

Klav. *(hervortretend) p*

Harm. *pp*

Mar. *pp*

Paul *Andacht und Gebet erfüllt.*  
*Und ich hatt Langeweile ohne dich.*  
*Da stieg ich ins unt're, ins intressante Stockwerk, be-*

1. Pult *a 2* *pizz.* *arco* *pp* *pp* *pp* *espr.*

Viol. I *a 2* *pizz.* *arco* *pp* *pp* *pp* *espr.*

Viol. II *pizz.* *arco* *pp* *pp* *pp* *espr.*

Vla. *pizz.* *arco Solo* *pp* *pizz.*

1. Pult *pizz.* *p* *p* *p* *arco 1. Solo* *p espr.* *pizz.*

Vol. *pizz.* *p* *p* *p* *arco 2. Solo* *p*

die übrig. *p*

C-B. *p*

318

250

Picc.

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Engl. Hr.

Cl. B. 1/2

Baß Cl. B.

Fag. 1/2

C. Fag.

Hr. F. 1/2

Trp. C. 1/2

Pos. 1/2

Baßb.

Gls.

Tamt.

Harfe I

Klav.

Harm.

Mar.

Paul

1. Pult

Viol. I

die übrig.

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

*suchte deine To - te*  
*Fort von hier... Fort, fort!*

*Empfingst du sel - ber mich nicht hier, das er - ste Mal?*

*Sord. ab!*

*Sord. ab!*

*arco aufwerfen!*

*spring. Bg.*

*arco aufwerfen!*

*spring. Bg.*

*(div.)*

poco accel.

[illegible]



a tempo

**251** poco accel.

[illegible]

Lebhaft (♩)

Ausholen!

a tempo

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos.

Pk.

Trgl.

Mar.

Paul

Die Menschen! Das ist nicht Brüdergeheut, die tote Stadt. Die (hält sie zurück) Menschen! Was fällt dir ein! Wenn

Lebhaft (♩)

Ausholen!

a tempo

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C. B.

## 252 Wie vorher (♩)

poco accel. -

Fl. 1 2

Cl. B 2

Baß Cl. B 2

Fag. 2

Hr. F 1 2 3

Pos. 1 2 3 4

Trgl. 3

Mar. (wendet sich erzürnt ab)

Paul Schon wie - der! Schämst dich noch immer mei - ner! (nachgebend) Ich öff - ne halb - stell dich zur Sei - te - gedeckt durch mich -

Viol. I Wie vorher (♩) poco accel. -

Viol. II

Vla. (alle)

Vcl. pizz. arco

C-B. pizz. arco

252

## 253 Unmerklich langsamer

a tempo

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Fag. 2

C-Fag. 2

Hr. F 2 4

Trp. C 1 2

Pk. 2

Tamt. (deutlich)

Harfe I

Klav. 2

Mar. (wirft sich ängstlich in einen Stuhl) Nun will ich gar nichts sehn! (beschwichtigend) (sich erinnernd) (leicht) (geht in den Hintergrund, beginnt während dessen Gelangweilt auf ihrem Stuhle vor sich hinzusingen)

Paul Sei klug! Sei gut! Doch ich vergaß - der Lichte, die lan - des - üb - lich.

Viol. I a tempo

Viol. II

Vla. Unmerklich langsamer

Vcl. pizz. arco

C-B. pizz. arco

253

30621

Picc.  $\text{pp}$

Fl. 1/2  $\text{pp}$

Baß Cl. B  $\text{pp}$

Fag. 1/2  $\text{pp}$

Hr. F 1/2  $\text{mp espr.}$   $\text{p}$   $\text{molto espr.}$

Harfe I  $\text{p}$  klingen lassen!

Klav.  $\text{p}$  (gliss. über die Obertasten)

Mar.  $\text{p}$  (leicht)

Mein Seh - nen, mein Wäh - nen, es träumt sich zu-rück. Im Tan - ze ge - wann ich, ver -  
 öffnet einen Schrank und entnimmt ihm zwei Leuchter mit Wachskerzen, die er anzündet und aufs Fensterbrett stellt)

Dasselbe Zeitmaß (gleiche  $\text{♩}$  wie zuletzt!) ( $\text{♩}$  dirigieren!)

Viol. I  $\text{pp}$  arco

Viol. II  $\text{pp}$  arco

Vla  $\text{pp}$  pizz.

1. Pult  $\text{p}$

Vcl.  $\text{p}$  arco

die übrig.  $\text{pp}$

254

Steigernd (accel.)

Lebhaft ( $\text{♩}$ )

Picc.  $\text{I Solo}$   $\text{mp}$

Ob. 1/2  $\text{mp}$

Cl. B 1/2  $\text{mp}$

Hr. F 1/2  $\text{pp}$

Mar.  $\text{p}$  (fröhlich)

lor ich mein Glück. Im Tan-ze am Rhein, bei Mon - - densen, ge - stand mirs aus Blauaug... Lieb sang er das, mein Pi-er - rot. Ja,

Steigernd (accel.) Lebhaft ( $\text{♩}$ )

Viol. I  $\text{pp}$   $\text{p}$   $\text{pizz.}$   $\text{arco}$   $\text{p espress.}$

Viol. II  $\text{pp}$   $\text{p}$   $\text{pizz.}$   $\text{arco}$   $\text{p espress.}$

Vla  $\text{mp}$   $\text{p}$   $\text{pizz.}$   $\text{arco}$   $\text{p espress.}$

1. Pult  $\text{pp}$  (div.)

Vcl.  $\text{pp}$  (div.)

die übrig.  $\text{pp}$

[255] Wieder wie früher (♩)

Etw. zurückh., schwerer

Picc. Fl. 1/2 Ob. 1/2 Cl. B 1/2 Hr. F 1/2 Pk. Mar. Paul

der brennt loh-ter-loh! (ohne hinzublicken) (sich vom Fenster aus umwendend, wie beschwörend) Laß mich zu-frie-den! Behaltst du, de-ne from-me

Der fromme Zug!

Wieder wie früher (♩)

Etwas zurückhaltend, schwerer

Viol. I Viol. II Vla Vcl. C.B.

(alle) (alle) arco 2 arco (alle)

[255]

poco accel.

Frei, dem Sänger folgend

[256] Rasch und lustig

Picc. Fl. 1 Ob. 1/2 Engl. Hr. Cl. B 1/2 Hr. F 1/2 Trp. C 1 Pk. Kl. Tr. Klav.

(mit den Füßen wippend)

Mas-ke-ra-de! Wie fa- Bleib du in dei-ner Loge- ich sing mir eins.

poco accel.

Frei, dem Sänger folgend

Rasch und lustig

Viol. I Viol. II Vla Vcl. C.B.

pizz. pizz. pizz. pizz.

[256]

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

Cl. B 1

Hr. F 1

Hr. F 2

Timp.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C. B.

Was soll es, das du fer - ne bist? Hab dich ja heut doch noch nicht ge -

[illegible]



**257** Äußerst rasch (ganze Takte)

♩ dirigieren! (♩=♩)

(lang)

Picc.

Fl.  
1  
2

Ob. 1/2

Engl.Hr.

Cl.B 1/2

Baß Cl.B

Fag. 1/2

Hr.F 1/2  
3/4

(mit Dämpfer)

Trp.C 1/2

Baßtr.C

Pos. 1/2

Baßtbb.

Pk.

Trgl.  
Rute

Klav.

Mar.

-ston, Ga ston! Zuihm, zu ihm!

Paul

(zornig auf sie zu, sie brutal auf den Sitz niederdrückend)  
Du schweigst und bleibst mir, wo du bist!  
( $\text{♩} = \text{♩}$ ) dirigieren! ( $\text{♩} = \text{♩}$ )

Viol.I

Viol.II

Vla

Vel.

C.B.

(lang)



327

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 2 3

Pos. 1 2 3 4

Pk.

Glsp.

Xyl.

Gr. Tr.

Beck.

Tamt.

2 Harfen

Klav.

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C.B.

(mit Dämpfer)

marc. p

col legno (2 div.)

col legno

col legno

col legno

30621

poco a poco cresc.

Ob. 1/2

Cl. B 1/2

Baß Cl. B 1/2

Fag. 1/2

C-Fag. 1/2

Hr. F 1/2

Trp. C 1/2

Pos. 1/2

Pk. 1/2

Gr. Tr. 1/2

Beck. 1/2

Tamt. 1/2

2 Harfen 1/2

Klav. 1/2

poco a poco cresc.

Viol. I nat. 1/2

Viol. II nat. 1/2

Vla nat. 1/2

Vcl. nat. 1/2

C-B. nat. 1/2

[illegible]





Picc.  
 1.  
 Fl.  
 2.  
 Ob.  
 Engl. Hr.  
 Cl. B.  
 Fag.  
 C-Fag.  
 Hr. F.  
 1.  
 2.  
 8.  
 4.  
 Trp. C.  
 1.  
 2.  
 3.  
 Baßtr. C.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Celesta  
 Klav.  
 Harm.  
 Kinder  
 CHOR S.  
 A.  
 1. Pult  
 Viol. I  
 die übrig.  
 1. Pult  
 Viol. II  
 die übrig.  
 Vla.  
 Vel.  
 C-B.

(Solo ohne Dämpfer)  
 (mit Dämpfer)  
 (draußen)  
 (draußen)  
 (Aus der Marschmusik, die immer weiter geht, löst sich der Gesang der Kinder los)  
 Flag.  
 Flag.  
 pizz.  
 1. Pult  
 Flag.  
 die übrig.  
 Scio  
 p espress.

30621



[illegible]

334

261

Picc.

Fl.

Ob.

Edgl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Baßtr. C.

Pos.

Baßtb.

Glsp.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Harm.

Kinder

CHOR

S.

A.

1. Pult

Viol. I

die übrig.

1. Pult

Viol. II

die übrig.

1. Pult

Vla.

die übrig.

Solo

Vel.

C-B.

breit

breit

poco a poco cresc.

breit

breit

pizz.

261



335

breit a tempo poco accel. - rit. -

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B

Baß Cl. B

Fag.

C. Fag.

Hr. F

Trp. C

Baßtr. C

Pos.

Baßtb.

Pk.

Gesp.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Harm.

Kinder

CHOR

S.

A.

1. Pult

Viol. I

die übrig.

1. Pult

Viol. II

die übrig.

1. Pult

Vla.

die übrig.

Solo

Vcl.

die übrig.

C. B.

hei - lig. Blut.

hei - lig. Blut.

breit a tempo poco accel. - rit. -

marc

ff marc

ff marc

alle marc

alle arco marc

arco

Picc. *ff*

Fl. 1 2 *ff*

Ob. 1 2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B. 1 2 *ff*

Baß Cl. B. *ff*

Fag. 1 2 *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F. 1 2 3 4 *ff* *molto cresc.*

Trp. C. 1 2 3 *ff* *hervorstretend* *(so stark als möglich)*

Baßtr. C. *ff* *molto cresc.*

Pos. 1 2 3 *ff* *molto cresc.*

Baßtb. *ff* *molto cresc.*

Pk. *ff*

Glsp. *ff*

Trgl. *ff*

Harfe I *gliss. ff*

Harfe II *ff*

Celesta *ff*

Klav. *ff*

Harm. *ff* *Volles Werk*

Paul *ff* *(beim Fenster)*

Kinder *ff* *Die*

CHOR S. A. *ff*

Viol. I *(div.)* *a tempo* *ff* *(alle)* *(div.)*

Viol. II *ff* *p*

Vla. *ff* *p*

Vcl. *ff* *p*

C.-B. *ff* *(div.)* *ff* *p* *(all-)*

262a) Ruhig fließend (♩ = ♩) 337

Fl. 1 2

Ob. 1

Cl. B 1

Ba & Cl. B

Fag. 1 2

C. Fag.

Hr. F

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C. B.

rit.

gest. III

(nicht sfz)

ppp Stricknadel!

deutlich!

mf (weich)

mf (weich)

Kin - der sind -

(alle)

rit.

An der Spitz -

Ruhig fließend (♩ = ♩)

(alle) (div.)

(alle) (div.)

(alle) (div.)

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

(alle) pizz.

Solo

p espr.

offen

III u IV

I u II

deutlich!

262a)

263 Nicht schleppen!

1  
Fl. 2  
3  
Ob. 1  
Cl. B  
2  
Fag. 1  
2  
C.-Fag.  
Hr. F  
1  
3  
2  
4  
Harfe I  
Harfe II  
Harm.  
Paul  
Tenor  
CHOR  
Bässe

(A dur)  
banner, von Mönchen vorsich her - ge - tra - gen.  
Mönche (draußen) Pan - ge lin - gua glo - ri -  
Pan - ge lin - gua glo - ri -

Pesante (ohne zu schleppen!)

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vcl.  
C.-B.

arco  
pizz.  
pizz.  
p

1 Fl. 2 3 Cl. B Ba & Cl. B 1 Fag. 2 C.-Fag. 1 Hr. F 2 Ba & Str. C Trgl. Harfe I Harfe II Paul Kinder S. A. CHOR T. B. Viol. I Viol. II Vla. Vel. C.B.

*gliss.*

*stacc.*

Nun die hi - sto - rische Gruppe!

o - si cor - po - ris my - ste - ri - um. Pan

o - si cor - po - ris my - ste - ri - um. Pan - ge!

poco a poco accel.

*p* *mf* *div*



hervortretend

hervortretend

hervortretend

Ob. 1

Engl. Hr.

Cl. B 1

Baß Cl. B

Fag.

C-Fag.

Hr. F

Baßtr. C

Trgl.

Harfe I

Harfe II

Harm.

Paul

Kinder

S.

A.

T.

B.

CHOR

Viol. I

Viol. II

Vla

Vol.

C-B.

Die altenfrommen Herrn von Flan- dern inKreuzzugsrüstung und Bro- ka - ten. Patrizierstell sie

Pan - ge lin - gua, pan - ge lin - gua, Pan - ge lin - gua, Pan - ge lin - gua, Pan - ge lin - gua, Pan - ge lin - gua,

(Der Marsch bekommt hellere, ritterliche Farben)

Lebendiges, ritterliches Marschzeitmaß, sehr rhythmisch (♩)

341

1. Fl. 2. Fl. 3. Ob. 1. Engl. Hr. Cl. B. 1. Baß Cl. B. 1. Fag. 2. C. Fag. 1. Hr. F. 3. Baßtr. C. Trgl. Harfe I. Harfe II. Harm. Paul. Kinder. S. A. T. B. Viol. I. Viol. II. Vla. Vel. C. B.

dar von Brüg - ge in al - ten Pracht - ko - stü - men. Als ob die Helden, Hei - ligen und

pan - ge! Pan - ge lin - gua, pan -

(die Hälfte) (alle) *ff*

pan - ge! Pan - ge lin - gua, pan -

pan - ge! Pan - ge lin - gua, pan -

pan - ge! Pan - ge lin - gua, pan -

Pan - ge lin - gua, pan -

*pp*

265

[illegible]

## 266 Wieder ruhiger, in sanfter Ekstase

Fl. 2 *pp*

Ob. *pp*

Cl. B 1 *pp*

Baß Cl. B *pp*

Fag. *pp*

Hr. F 1 *pp*

Pos. *pp*

Baßtb. *pp*

Glsp. *pp*

Trgl. *pp*

Harfe I *p*

Harfe II *f* (weich, mit Klang)

Celesta *mp*

Paul

Ein flu - tend Meer von gold - nen Meß - gewän - dern!

## Wieder ruhiger, in sanfter Ekstase

Viol. I *pp*

Viol. II *pp*

Vla. *pp* (alleg.)

Vcl. *p*

C-B. *p* molto espress.

266



[illegible]



1. Fl. 2. Fl. 3. Fl. nimmt rasch Pico.

Ob. 1. 2. f hervorwühlend marc. p

Cl. B. 1. pp

Hr. F. 1. p

Trp. C. 1. marc. mf (Flatterzunge) pp

Gls. p

Harfe I. marc. f

Harfe II. D Dur gliss. p (dämpfen) F Dur gliss. f

Celesta. mp

Klav.

Paul. schend wagt die far - bi - ge Flut. Und un - ter - schwan - ken

a tempo

1. Pult. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

Viol. I. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

die übrig. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

1. Pult. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

Viol. II. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

die übrig. sine cresc. ppp sine cresc. ppp sine cresc. sub. pp

Vla. p pizz. p

Vcl. p

C. B. p

poco rit. -

molto rit. -

Picc.  
 Fl.  
 Ob. 1  
 Cl. B.  
 Baß Cl. B.  
 Hr. F.  
 Trp. C.  
 Baßtr. C.  
 Glsp.  
 Harfe I.  
 Harfe II.  
 Celesta.  
 Klav.  
 Paul.  
 1. Pult.  
 Viol. I.  
 die übrig.  
 1. Pult.  
 Viol. II.  
 die übrig.  
 Vla.  
 Vcl.  
 C.-B.

(Flatterzunge)  
 m. d.  
 m. s.  
 Solo  
 gliss.  
 gliss.  
 Bal da chin der Bi schof trägt den  
 poco rit. - - - molto rit..

a tempo Nicht schleppen! 269 Unmerklich drängend 349

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Baß Cl. B

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Baß Tr. C

Trgl. Beck.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Paul

Vla.

Viol. I

Viol. II

C. B.

gol - denen Schrein, den klei - nen Dom, be - setzt mit E - del stein.

a tempo Nicht schleppen! 269 Unmerklich drängend

269

a tempo 270 Unmerklich zurückhaltend

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B 1 2

Fag. 1 2

Hr. F 1 2 3 4

Trp. C 1 2 3

Pos. 1 2 3

Baß tb.

Beck.

2 Harfen

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Viol.

In - brunst er - gleit sich durch die Stra - ßen. Des Glau - bens

a tempo 270 Unmerklich zurückhaltend

270



Picc. 1 Fl. 2 Ob. 1 Engl. Hr. Cl. B. 2 Baß Cl. B. 1 Fag. 2 C-Fag. 1 Hr. F. 2 3 4 Trp. C2 1 2 3 Pos. 2 1 2 3 Baßth. Beck. 2 Harfen Paul

se - lig - sil - le Ferne sie zwingt al - len, (al - len)

Der Hintergrund des Zimmers wird transparent. Ein geisteslich

pesante a tempo rit. **breit** poco a poco cresc. poco rit.

Viol. I Viol. II Vla. Vel. C-B.

arco arco

30621

molto rit.

[271] Sehr breit, mit größter Macht

Picc. *molto rit.*  
 Fl. 1 *molto rit.*  
 Fl. 2 *molto rit.*  
 Ob. 1 *molto rit.*  
 Engl. Hr. *molto rit.*  
 Cl. B 1 *molto rit.*  
 Baß Cl. B *molto rit.*  
 Fag. 1 *molto rit.*  
 Fag. 2 *molto rit.*  
 C.-Fag. *molto rit.*  
 Hr. F *molto rit.*  
 Hr. F 2 *molto rit.*  
 Trp. C *molto rit.*  
 Baßtr. C *molto rit.*  
 Pos. 1 *molto rit.*  
 Pos. 2 *molto rit.*  
 Baßtb. *molto rit.*  
 Pk. *molto rit.*  
 Trgl. *molto rit.*  
 Gr. Tr. *molto rit.*  
 2 Harfen *molto rit.*  
 Klav. *molto rit.*  
 Harm. *molto rit.*  
 Paul *molto rit.*  
 Viol. I *molto rit.*  
 Viol. II *molto rit.*  
 Vla. *molto rit.*  
 Vcl. *molto rit.*  
 C-B *molto rit.*

(ohne Dämpfer!)  
 (Des dur) *gliss.*  
 (neigt sich, unwillkürlich mitgerissen, tief zur Erde)  
 auf die  
 Knie!  
 Der Zug, die Kinder, dann die Kreuzritter,  
 Sehr breit, mit größter Macht

30621 [271]

cresc.

molto cresc.

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl. B.

Fag. 1

C. Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baß Tr. C.

Pos.

Baßb.

Pk.

Trgl.

Kl. Tr.

Gr. Tr.

Beck.

2 Harfen

Klav.

Harm.

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vcl.

C. B.

die Geistlichkeit und Chorknaben, wie es Paul beschrieben hat, scheinen im Hintergrunde vorbeizuschreiten.

cresc.

molto cresc.

30621

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3 4

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3 4

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Kl. Tr.

Beck.

2 Harfen (Des Dur)

Klav.

Harm.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

poco rit.

Das Bild wächst zu größter, strahlendster Heiligkeit an,  
a tempo (mit größter Macht)

80821 271a









Picc. Fl. 1/2 Ob. 1 Engl.Hr. Cl.B 1/2 Baß Cl.B Fag. 1 C-Fag. Hr.F 1/2 3/4 Trp.C 1/2 Pos. 1/2 Baßb. 3 Xyl. 2 Harfen Mar. 1. Pult Viol. I die übrig. Viol. II Vla Vel. C-B.

(sieht Paul halb ironisch, halb wie mit neuerwachtem Interesse an)

Du bist fromm!

Plötzlich sehr lebhaft, fast doppelt so rasch (♩)

Sord auf!

pizz.

gliss. C dur

(nähert sich ihm dämonisch)

273

Picc. Fl. 1/2 Engl.Hr. Cl.B 1/2 Baß Cl.B Fag. 1 Hr.F 1/2 3/4 Trp.C 1/2 3/4 Pk. 2 Harfen Mar. Viol. I Viol. II Vla Vel. C-B.

(mit Dämpfer)

ff klingen lassen!

(D moll)

pizz. A (2 div.)

arco

Ja, wer dich liebt, der muß teilen mit To-ten und mit Heil- gen.

(alle) arco

pp pizz.

col legno

(2 div.)

arco

30621

[illegible]

274

Fl. 1 2

Cl. B 1 2

Trp. C 1 2 3

Xyl.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Setz dich zu mir.

Dann bin ich wie der

arco

pizz.

274<sup>a</sup> a tempo

Picc. *ff* *p*

Fl. 1 *ff* *p*

Fl. 2 *p* *f*

Ob. 1 *fp*

Ob. 2 *fp*

Engl. Hr. *p*

Cl. B. 1 *fp*

Cl. B. 2 *p* *fp*

Wag. 1 *p*

Wag. 2 *p*

Hr. F. 1 *I Solo*  
*mp espress.* *fp*

Hr. F. 2 *fp*

Hr. F. 3 *fp*

Hr. F. 4 *fp*

Trp. C. 1 *ppp* *f marc.*

Trp. C. 2 *ppp*

Trp. C. 3 *ppp*

Xyl. *pp*

Harfe I *ff*

Harfe II *ff*

Mar. *gut.* Wie hübsch dir die Verklärt - heit steht! Küß mich, mein

a tempo

Viol. I *pp* *p* *ff* *pizz.*

Viol. II *pp* *p* *ff* *pizz.*

Vla. *ff* *pizz.*

Vel. *(alle) pizz.* *sfz*

C. B. *sfz*

274<sup>a</sup>

rit.\* - - - - - [275]

Nicht rasch,

Picc. *a 2* *p* *5*

Fl. 1 2 *p* *5*

Ob. 1 2 *p*

Cl. B 1 2 *f*

Fag. 1 2 *f*

Hr. F 2 4 *II IV*

Trp. C 1 2 3 *fp* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

Pos. 1 2 3 *a 2* *f* *ff*

Baßtb. *f*

Pk. *sfz*

Xyl. *fp*

2 Harfen *gliss.* *ff* *C dur gliss. mf*

Klav. *8*

Mar. *(verführerisch hingeben)*

Junge. *(abwehrend)* *Ge-ra - dejetzt. gera - de hier -*

Paul *Nicht jetzt - nicht hier -*

Viol. I *arco* *col legno* *ff* *(nat.)* *ff* *pizz.*

Viol. II *arco* *col legno* *ff* *(nat.)* *ff* *pizz.*

Vla. *arco* *col legno* *ff* *(nat.)* *ff* *pizz.*

Vol. *arco* *pizz.* *col legno* *ff* *(nat.)* *ff* *pizz.*

C-B. *arco* *pizz.* *col legno* *ff* *(nat.)* *ff* *pizz.*

[275]

\*) rit. nur im Falle, als gesprungen wird.



wuchtig

**wichtig**  
 Picc.  
 1.  
 Fl.  
 2.  
 1.  
 Ob.  
 2.  
 Engl. Hr.  
 1.  
 Cl. B.  
 2.  
 1.  
 Fag.  
 2.  
 C-Fag.  
 1.  
 2.  
 Hr. F.  
 3.  
 4.  
 1.  
 Trp. C.  
 2.  
 3.  
 Baßtr. C.  
 1.  
 2.  
 3.  
 Pos.  
 Tamb.  
 2 Harfen

voll dräuender Dissonanzen ein. Der Zug erscheint neuerlich im Hintergrunde in rot aufflammendem Licht, diesmal in bewegungsloser Erstarrung: alle, wie im Schreiten begriffen, die Körper nach vorwärts

wuchtig

[illegible]

This is a page from a musical score, likely for a symphony orchestra. The score is written for various instruments, including Piccolo, Flutes (Fl.), Oboes (Ob.), English Horn (Engl. Hr.), Clarinets (Cl. B), Bassoons (Fag., C-Fag.), Horns (Hr. F), Trumpets (Trp. C), Trombones (BaStr. C), and Timpani (Tamb.). The score is in 3/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The music is characterized by complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamic markings such as *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *fp* (fortissimo-piano) are used throughout. A rehearsal mark "Dämpfer ab!" (Mutes off!) is present in the Trumpet part. The score is written for a full orchestra, with multiple staves for each instrument family.

geneigt, die Augen drohend auf Paul gerichtet, die Arme gegen ihn erhoben)

Viol. I

Viol. II

Vla

Vel.

Cr.B.

Picc. *sub. pp*

Fl. 1 2

Ob. 1 2 *sub. pp*

Engl. Hr. *sub. pp*

Cl. B. 1 2 *f*

Bass Cl. B. *sub. pp*

Fag. 2 *sub. pp*

C-Fag. *sub. pp*

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. 2 3

Pos. 2 3

Pk. *pp*

2 Harfen *gliss.*

Klav. *gliss.*

2 Trp. *ff* *3-20 stark als möglich*

erhöht aufgestellt, 1. Lage rechts

2 Pos. *ff*

Paul *(entsetzt auffahrend, taumelt rückwärts)*

der fromme Zug — er dringt her-ein — ins Zim-mer —

## Mit furchtbarer Gewalt, einstürmend

3 Soli *sub. p*

Viol. I *ff*

die übrig. *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff*

Solo Vel. *sub. p*

die übrig. *ff*

Solo C. B. *sub. p*

die übrig. *ff*

poco rit. (ausholend)

a tempo (vorwärts!)

cresc.

Pico.  
 Fl. 1 2  
 Ob. 1 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1 2  
 Baß Cl. B.  
 Fag. 1 2  
 C-Fag.  
 Hr. F. 1 2 3 4  
 Trp. C. 2 3  
 Baßtr. C.  
 Pos. 1 2 3 4  
 Baßtb.  
 Pk.  
 Xyl.  
 Tamb.  
 Kl. Tr.  
 Beck.  
 Klav.

poco rit. (ausholend)

a tempo (vorwärts!)

cresc.

Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vcl.  
 C-B.

dringt droh... end auf uns ein... furcht... bar Ge... sicht! Furcht...

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl. Hr.

CLB 1  
2

Baß CLB

Fag. 1  
2

C-Fag.

Hr. F 1  
2  
3  
4

Trp. C 1  
2  
3

Baßtr. C

Pos. 1  
2  
3

Baßtb.

Pk.

Xyl.

Kl. Tr.

Beck.

Klav.

2 Trp.

2 Pos.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

G.B.

Immer mehr steigend

sub. p

bar!

Laß

mich

laß

mich



277

Picc. *ff* *pp* Solo *p*

Fl. 1 *ff* *pp* Solo *p*

Ob. 1 *ff* *pp*

Engl. Hr. *ff* *pp*

Cl. B. 1 *ff* *pp*

Baß Cl. B. *ff* *pp*

Fag. 1 *ff* *pp*

C-Fag. *ff* *pp*

Hr. F. 1 *ff* *pp*

2 *ff* *pp*

3 *ff* *pp*

4 *ff* *pp*

Trp. C. 1 *ff* *pp*

2 *ff* *pp*

3 *ff* *pp*

Baßtr. C. *ff* *pp*

Pos. 1 *ff* *ppp*

2 *ff* *ppp*

3 *ff* *ppp*

Baßtb. *ff* *ppp*

Pk. *ff* *ppp*

Gr. Tr. *ff*

Beck. *ff*

Tamt. *ff*

Harfe I *ff*

Klav. *ff*

Harm. *ff*

2 Trp. *ff*

2 Pos. *ff*

Mar. *ff* (stößt Marietta zurück und bedeckt die Augen mit den Händen. Die Erscheinung ist verschwunden.) *ff* (erregt) Du siehst Gespen - ster. Das macht der Mo - der dieses Raums, - dein dummer A - ber - glau - be -

Paul *ff* laß - mich -

Viol. I *ff* *pp*

Viol. II *ff* *pp*

Vla. *ff* *pp*

Vel. *ff* *pp* (alle pizz.) *p*

C. B. *ff* *pp* (a div.) *pp*

277

30621

278

279

Belebend, ein wenig steigernd

Fl. 1 *1 Solo* *p* (schwebend) *espr.*

Cl. B 1 *pp* *espr.*

Fag. 1 *pp* *espr.*

Hr. F 1 *espr.*

Pos. 1 *ppp*

Harfe I *Solo* (sehr weich)

Paul *sempre molto legato*  
 heil - lig die - ser Glau - bel - Er weilt die - sen Rau - und er - fül - let ihn mit se - ligem Traum - Und un - sicht

Viol. I *p dolce*

Viol. II *pp*

Vla. *pp* *arco*

Vcl. *pizz.* (2 div.) *pp* *arco* *pizz.* (weich u. lang) *arco*

C-B. *pizz.* *pp* (2 div.) *pp* *pizz.*

280

Fl. 1 *p* *espr.*

Engl. Hr. *sfz p*

Cl. B 1 *p* *espr.* *1 Solo* *espr.*

Bass Cl. B *p* *espr.*

Fag. 1 *p* *sfz p*

Hr. F 1 *p* *sfz p*

Harfe I (klangvoll)

Mar. (leidenschaftlich)

Paul *bar er - bau - et ragt mir ein Al - tar, vor dem sich nie - derwirft mein Schmerz um die, die*

Viol. I *espr.*

Viol. II *espr.*

Vla. *espr.*

Vcl. *p* *espr.*

C-B. *p* *espr.* (alle) *pizz.* *sfz*

poco rit.

CL.B. 1 2

Fag. 1 2

Hr. F. 1 2 3 4

Harfe I

Harfe II

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla

Solo

Vcl. die übrig.

C-B.

Leidenschaftlich, gesteigert (Piu mosso)

wie der die To - te - 0 wie du mich er - nie - drigst! Sie schläft doch und fühlt - ja

war

Nolo

pizz.

pp

[281]

Allmählich steigend

Fl. 1 2

Ob. 1

CL.B. 1 2

Baß CL.B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Harfe I

Harfe II

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla

Solo

Vcl. die übrig.

C-B.

[282]

1. Hälfte

2. Hälfte

pizz. arco

arco

pp (sehr zart)

Allmählich steigend

nicht Un-treu, nicht Lie - be. Ich a - ber le - be. fühl die Krän - kung. Ich gab mich frei dir.

[282]

[illegible]

Sehr ruhig (♩)

Solo

Fl. 1

Ob. 1

Cl. 1

Cl. 2

Baß Cl. B.

Fag. 1

Fag. 2

Hr. F. 1

Hr. F. 2

Hr. F. 3

Harfe I

Harfe II

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla

Solo Vel.

die übrig

Sehr ruhig (♩)

ste, der Lieb mich gelehrt, er wars, der mich zer



Fl. 1/2  
Ob. 1  
Cl. B 1/2  
Baß Cl. B  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Trp. C 1  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C-B.

stört... ich litt, ich stritt, ich wagt, gewann, verlor rang un-ter Qua-

284

## 285 Immer vorwärts!

Steigernd

Fl. 1/2  
Engl. Hr.  
Cl. B 1/2  
Fag. 1/2  
C-Fag.  
Hr. F 1/2  
Pos. 1/2  
Baßb.  
2 Harfen  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C-B.

len mich em-por die Zäh-ne biß im Trotz ich zu-sam-men, ent-wand mich ei-ner

Immer vorwärts!

Steigernd

285

(poco a poco accel.)

breit rit.

molto rit.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B 1 2

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F 1 2 3 4

Pos. 1 2 3

Baßb.

Pk.

Gr.Tr.

Harfe I

Harfe II

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

Hil - le Flammen, spreng - te klump - fend das ver - schloß - ne Tor - zum

(poco a poco accel.)

breit rit.

molto rit.

ff (hervortretend)

(unhörbar) ppp sempre

dämpfen!

dämpfen!

dämpfen!

dämpfen!

gliss.

pizz.

arco

arco

arco (div.)



rit. e dim.

[287] subito a tempo (rascher)

pesante

breit

Ruhiger

poco a poco rit.

Picc. *pp* *nimmt gr. Fl.*

Fl. 1 *pppp*

Fl. 2 *pp*

Ob. 1 *ppp*

Ob. 2 *ppp*

Engl. Hr. *ppp*

Cl. B. 1 *pppp*

Cl. B. 2 *pppp*

Baß Cl. B. *pppp*

Fag. 1 *ppp*

Fag. 2 *pppp*

C-Fag. *ppp*

Hr. F. 1 *pppp*

Hr. F. 2 *pppp*

Hr. F. 3 *pppp*

Hr. F. 4 *pppp*

Trp. C1 *pp*

Pos. 1 *pppp*

Pos. 2 *pppp*

Pos. 3 *pppp*

Baßtb. *pppp*

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav. *p*

Mar. *pp*

(mit trübnester Stimme, die Hände auf die Augen gepresst)

Glau - ben... Soll - darf die To - te ihn mir rau - ben?

1. Pult *ppp*

Viol. I *ppp*

die übrig. *ppp*

1. Pult *ppp*

Viol. II *ppp*

die übrig. *pppp*

Vla. *ppp*

Vcl. *ppp*

C. B. *ppp*

[287]

30821

(alle) *pp*



**Ganz langsam**

Fl. 1  
Fl. 2  
Ob. 1  
Engl. Hr.  
Cl. B. 1  
Baß Cl. B.  
Fag. 1  
C.-Fag.  
Hr. F. 1  
Trp. C. 1  
Pos. 1  
Baßt. b.  
Pk.  
Tamb.  
Celesta

(wieder losbrechend)

Mar.  
Paul

Rein war sie rein ver-gleich dich nicht mit ihr.

Du Heuch-ler! Vor we-nig

**Ganz langsam** **breit**

**Plötzlich sehr lebhaftes Zeitmaß (♩)**

Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vcl.  
C.-B.

289

Picc.

Fl.  $\frac{1}{2}$

Ob.  $\frac{1}{2}$

Cl. B  $\frac{1}{2}$

Fag.  $\frac{1}{2}$

Hr. F  $\frac{1}{2}$

Trp. C  $\frac{1}{2}$

Pk.

Mar.

Stun - den noch, da hast du mein La - ster an - ge - be - tet und ih - rer Rein - heit nicht ge - dacht! Und wenn ich will,

Viol. I

Viol. II

Vla

Vcl.

C-B.

(alle)

p (div.) pizz. (div.)

arco

pizz.

f pizz.

arco

(div.) pizz.

arco

289



[illegible][illegible]

Picc. Fl. 1/2 Ob. 1/2 Cl. B 1/2 Fag. 1/2 Hr. F 1/2 3/4 Trp. C 1/2 Pk. Mar.

stöhnst nach wild durchra - ster Lie - bes - nacht, und teilst mich mit den Pi - er - rots, mit deinem

Viol. I Viol. II Vla Vcl. C-B.

291

Fl. 1/2 Ob. 1/2 Engl. Hr. Cl. B 1/2 Fag. C-Fag. Hr. F 1/2 3/4 Trp. C 1/2 Harfe I Mar. Paul Viol. I Viol. II Vla Vcl. C-B.

accel. Vorwärts! (accel.)

Freund und je - den er - sten He - sten, der mir ge - fällt! (drohend auf sie zu, ihr die Türeweisend) Nein! Verworfen, fort von hier - fort aus demge -

291

molto accel.

292 Einhaltend  
(dem Sänger folgend)

(a tempo)

293 (a tempo)

377

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 2 3

Baßtr. C.

Pos. 2 3

Baßtb.

Pk.

Mar. (sieh groß aufsteigend) Narr! Narr! Ihr... wei - chen? Niel Zum Kampf mit ihr! Und off - nen Augs, Weib gegen

Paul weih - ten Raum! Fort! Hin - weg!

molto accel.

Einhaltend  
(dem Sänger folgend)

(a tempo)

(a tempo)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C.-B.

292

30621

293

(a tempo)

(a tempo) 294 Mit innerem Schwung (nicht eilen!) (♩.)

Picc. *ff*

Fl. 1/2 *ff*

Ob. 1/2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B 1/2 *ff*

Baß Cl. B *ff*

Fag. 1/2 *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F 1/2 *ff*

3/4 *ff*

Trp. C 1/2 *mf*

3/8 *mf*

Baß Tr. C *mf*

Pos. 1/2 *ff*

3 *ff*

Baß Tb. *ff*

Pk. *ff*

Trgl. *ff*

Tamb. *ff*

Beck. *p (discret)*

Mar. *ff*

Weib, heiß - at-mend Le-ben ge-gen Tod! Bin ich nicht schön, strafft

(a tempo)

(a tempo) Mit innerem Schwung (nicht eilen!) (♩.)

Viol. I *ff* pizz.

Viol. II *ff* pizz.

Vla *ff* pizz.

Vel. *ff* pizz.

C-B. *ff* pizz.

294

Picc. *fp*

Fl. 1 *a 2* *fp*

Ob. 1 *f* *p* *p* *sf* *p*

Ob. 2 *f* *p* *p* *sf* *p*

Engl. Hr. *fp*

Cl. B. 1 *fp* *p* *p* *marc.*

Cl. B. 2 *fp* *p* *p* *marc.*

Fag. 1 *fp* *p* *p* *marc.*

Fag. 2 *fp* *p* *p* *marc.*

C-Fag. *fp*

Hr. F. 2 *p* *sf* *marc.*

Hr. F. 3 *pp* *p* *sf*

Hr. F. 4 *pp* *p* *sf*

Trp. C. 1 *fp* (alle 3 mit Dämpfer)

Trp. C. 2 *fp*

Trp. C. 3 *fp*

Pk. *p marc.*

Trgl. *fp* *mf* *p*

Tamb. *fp* *mf* *p*

2 Harfen *f*

Mar. *deutet auf das Bild*  
 Ju - gend nicht der Glie - der Pracht? Nehm ichs nicht auf mit ihr, mit die -

Viol. I *arco* *fp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

Viol. II *arco* *fp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

Vla. *arco* *fp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *(div.)*

Vel. *(alle)* *arco* *fp* *pizz.* *(div.)* *arco* *fp* *pizz.* *(alle)* *arco* *fp* *pizz.* *(alle)* *arco* *fp* *pizz.* *(div.)*

C-B. *pizz.* *(div.)*





Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Engl.Hr.

Cl.B. 1  
2

Bass Cl.B.

Fag. 1  
2

C-Fag.

Hr.F.

Trp.C. 1  
2  
3

Pos. 1  
2  
3

Bassob.

Pk.

Trgl.  
Tamb.

2 Harfen

Mar.  
Paul

(greift nach einer der Photographien)

Kunst nicht stark? Und hebt sie mich nicht ü-ber blas-ses Ab-bild von dem was war?

(entreißt ihr heftig die Photographie) Laß - das und accel. -

Viol.I arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Viol.II arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Vla arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Vel. arco (div.) pizz. arco pizz. arco pizz. arco

C-B. (alle) pizz. ff

molto accel. -

**298** Sehr lebhaft (♩. viel rascher als zuletzt ♩.)

290

Sehr lebhaft (♩. viel rascher als zuletzt ♩.)

Fl.

Ob.

Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Gls. p.

Trgl.

Tamb.

2 Harfen

Celesta

Mar.

Paul

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vel.

C. B.

molto accel. -

Sehr lebhaft (♩. viel rascher als zuletzt ♩.)

con sord.

(disc. hervortretend)

(so stark als mögl.)

(wild)

Wo steckt ihr Zau - ber in die - ser ö - den Trö - del - kam - mer?

geh!

pizz.

pizz.

pizz.

accel. -

[illegible]

299 Plötzlich neues Zeitmaß: lebhaft, Rascher  
 kurze Luftpause fantastisch (♩ langsamer als zuletzt ♩)

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C.-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C. 1 2 3

Pos. 1 2

Baßb.

Glsp.

Xyl.

2 Harfen

Celesta

Klav.

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C.-B.

Solo

gliss. (C dur) p

Solo a 2

p hervortretend

Solo

gliss. f über die Oberkasten

(Ihr Blick fällt auf die Kristallruhe, sie eilt auf diese zu, öffnet sie rasch und zieht die Haarlichte hervor)

Ah, was ist das? (stürzt auf sie zu)

Rührt das nicht an!

Plötzlich neues Zeitmaß: lebhaft, Rascher  
 kurze Luftpause fantastisch (♩ langsamer als zuletzt ♩)

pizz. (div.) (alle arco)

pizz. arco

(4 div.) ppp

(4 div.) ppp

arco

arco

arco



## Wieder unmerklich etwas zurückgehalten

Picc. *mp*

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p*

Cl. B 1 *p*

Cl. B 2 *p*

Baß Cl. B *pp*

Fag. 1 *p*

Fag. 2 *pp*

C-Fag. *p*

Hr. F 1 *p*

Hr. F 2 *pp*

Hr. F 3 *pp*

Glsp. *pp*

Xyl. *pp*

Harfe I *gliss. (Ges Dur)* *p*

Harfe II *gliss. (Ges Dur)* *p*

Celesta *mp*

Klav. *ff*

Mar. (lacht in ihrem Stimmungswechsel schrill auf, lüftet vor Paul um den Tisch herum davon, die Flechte in der Hand hoch emporhaltend, Paul ihr nach) (fragend)

Paul Das ist ge - hei lict! Ihr Haar?

## Wieder unmerklich etwas zurückgehalten

Viol. I *1. Pult div. pizz.* *arco* *pizz.*

Viol. II *1. Pult (div.) pizz.* *arco* *pizz.*

Vla. *1. Pult (div.) pizz.* *p*

Vol. *pizz.*

C. B. *pizz.*

Pico. *mp* *mp* Solo *p*

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p*

Ob. 1 *p*

Ob. 2 *p*

Cl. B. 1 *p*

Cl. B. 2 *p*

Baß Cl. B. *p* *pp* *pp* *pp*

Fag. 1 *p* *pp*

C-Fag. *p* *pp*

Hr. F. 1 *p* *pp*

Hr. F. 2 *p* *pp*

Gesp. *p*

Xyl. *pp*

Harfe I *p*

Harfe II *p* dämpfen!

Celesta *mp*

Klav. *p*

Mar. (triumphierend) Ge - wiß, ge - wiß, ihr Haar!

1. Pult Viol. I *arco* *pizz.* *arco* *a 2 arco*

die übrig. *pizz.* *p* *p* *pp*

1. Pult Viol. II *arco* *pizz.* *arco* *pp*

die übrig. *pizz.* *p* *p* *pp*

Vla. *pizz.* *p*

Vel. *p*

C-B. *p*

Picc.  
 Fl.  
 Ob.  
 Cl. B.  
 Glsp.  
 Xyl.  
 Tamb.  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Mar.  
 1. Pult Viol. I  
 die übrig.  
 1. Pult Viol. II  
 die übrig.  
 Vla.  
 Vcl.  
 C-B.

Laß mich ver - glei - chen - Tot - ists,

pizz.  
 (div.)  
 arco  
 pizz.  
 arco  
 pizz.  
 arco

[illegible]

Vorwärts!

Picc. *p*  
 Fl. 1 *p*  
 Fl. 2 *p*  
 Ob. 1 *p*  
 Ob. 2 *p*  
 Cl. B. 1 *p*  
 Cl. B. 2 *p*  
 Trp. C 1 *p marc.*  
 Glsp. *p*  
 Xyl. *pp*  
 Tamb. *pp*  
 Harfe I  
 Harfe II  
 Celesta  
 Klav.  
 Mar. Ist meins nicht seid - ger nicht wei - cher?  
 1. Pult *pp*  
 Viol. I *arco*  
 die übrig. *pp*  
 1. Pult *pp*  
 Viol. II *arco*  
 die übrig. *pp*  
 Vla. *f*  
 Vcl. *f*  
 C-B. *f*

Vorwärts! (PAUL außer sich, verfolgt sie, um ihr die Flechten zu entreißen)  
 3 div. *pp*  
 pizz. *pp*  
 arco *pp*  
 (div.) *pp*  
 arco *pp*  
 pizz. *pp*  
 arco *pp*  
 pizz. *pp*  
 arco *pp*



**30621**

391

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Glsp.

Xyl.

Tamb.

Harfe I.

Harfe II.

Celesta.

Klav.

Paul.

Viol. I.

Viol. II.

Vla.

Vel. C. B.

Solo

mf

p

Ob. II

Engl. Hr.

p

I

p

ppp

ppp

p

pp

p

p

pizz.

pizz.

f

Lebhafter (aber stets deutlich, nicht überhitzt!)

lig-tum

ent-weih

es nicht!

30621 **305** *sfz* (div.)

Picc.  
Fl.  
Ob.  
Cl. B  
Hr. F  
Trp. C  
Baßtr. C  
Glsp.  
Xyl.  
Tamb.  
Harfe I  
Harfe II  
Celesta  
Klav.  
Mar.  
Viol. I  
Viol. II  
Vla.  
Vel.  
C.-B.

Tand... ein Hei lig tum? Du phan - ta

(offen)  
ff gest.  
(hervorstehend)

pizz. (div.)  
pp  
(div.)  
arco  
arco  
p  
ff

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. B

Fag.

Hr. F

Trp. C

Baßtr. C

Pos.

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Xyl.

Tamb.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

306

30621

spring Bg.

arco

spring Bg.

pizz.

sierst

ja!

(wie vorher)

Gib her

gib her



Picc.  
 1  
 Fl.  
 2  
 Ob.  
 1  
 2  
 Cl. B.  
 1  
 2  
 Fag.  
 1  
 2  
 C.-Fag.  
 1  
 2  
 Hr. F.  
 1  
 2  
 3  
 4  
 Baßtr. C.  
 Pos.  
 Baßb.  
 Pk.  
 Glsp.  
 Xyl.  
 Tamb.  
 Harfe I  
 Celesta  
 Klav.  
 Mar.  
 Paul  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vel.  
 C.-B.

Immer steigend  
 III, IV. offen  
 (immer lachend)  
 Du schenkest mir das  
 das Haar es wacht und dreht  
 Immer steigend

307

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Pk.

Glsp.

Xyl.

Celesta

Klav.

Mar.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vol.

C.B.

nicht wahr?

(keuchend)

Das Haar, das Haar — der gold - ne Schatz, den sie mir ließ — es

Vorwärts! (accel.)

pizz.

col legno

col legno

col legno

(div.) col legno

poco a poco cresc.

col legno

poco a poco cresc.

arco

nat.

arco

ff

ff

30621

Picc. Fl. Ob. Cl. B. Fag. C. Fag. Hr. F. Trp. C. Pk. Xyl. Paul. Viol. I. Viol. II. Vla. Vcl. C. B.

Wacht in meinem Hau - se - es wacht und rächt! Nimm dich in

Äußerst lebhaft

308

309 Etwas zurückgehalten

Wieder vorwärts!

Picc. Fl. Ob. Engl. Hr. Cl. B. Baß Cl. B. Fag. C. Fag. Hr. F. Trp. C. Baß Tr. C. Pos. 1. Pos. 8. Baß Tr. Pk. Paul. Viol. I. Viol. II. Vla. Vcl. C. B.

Acht! Etwas zurückgehalten Wieder vorwärts!

(MARIETTA springt katzenartig auf die podiumartige Erhöhung, schlingt sich die Flechte wie eine Kette um den Hals und hält sie mit beiden Händen fest. Beginnt dabei höhnlich zu tanzen)

309

**310** Sehr wuchtig (pesante)  $\text{♩}$  dirigieren!  
(viel langsamer als zuletzt)

accel. (♩) -

Picc. *ff stacc.*

Fl.  $\frac{1}{2}$  *ff stacc.*

Ob.

Cl. B.

Fag.  $\frac{1}{2}$

C. Fag.

Hr. F.  $\frac{1}{2}$

Trp. C.  $\frac{1}{2}$

Pos.  $\frac{1}{2}$

Baßtrb.

Pk.

Xyl.

Tamb.

Kl. Tr. Beck. Fell. Beck. Fell. Beck. Fell. Beck. Fell.

Das „ $\text{♩}$ “ ist stets auf dem Becken (mit den Trommelschlägeln) auszuführen!

Klav.

Viol. I *stacc.*

Viol. II *stacc.*

Vla. *stacc.*

Vcl. *stacc.*

C. B.

**310**

Fl. 1 2 *a 2* *p* *pp*

Ob. 1 2 *p* *pp*

Cl. B. 1 2 *p* *pp*

Fag. 1 2 *p*

C-Fag. *p*

Hr. F. I. *p* II. *pespr.* III. *p* IV. *pespr.*

Trp. C. 1 2 *sub. p* *fz* 3 *p* *fz*

Pos. 1 2 3 *p* *fz*

Baßb. *p* *fz*

Pk. *fz*

Trgl. *p*

Kl. Tr. *fz*

Harf. I. *f* (arpeggiert)

Harf. II. *ff* (arpeggiert)

Celesta

Klav. *fz*

Mar. *p*

Viol. I. *p* *pespr.*

Viol. II. *p* *pespr.*

Vla. *p* *pespr.*

Vol. (div.) *p* *pespr.*

C. B. *p* *div.*

311

80621

Ich tanz, ich tanz die letzte Glut

Fließend, mit Schwung, ekstatisch gesteigert (♩)



30621

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Pos.

Baßth.

Pk.

Xyl.

Tamb.

Kl. Tr.

Fell Beck. Fell Beck.

Harfe I

Harfe II

Celesta

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.

accel. (♩)

molto accel.

313

Wieder fließend und schwungvoll (♩)

Picc. *p*  
 Fl. 1/2 *p*  
 Ob. 1/2 *p*  
 Engl. Hr. *p*  
 Cl. B. 1/2 *p*  
 Fag. 1/2 *p*  
 C.-Fag. *p*  
 Hr. F. 1/2 *p*  
 3/4 *p*  
 Trp. C. 1/2 *p*  
 3/4 *p*  
 Baßtr. C. *p*  
 Pos. 1/2 *p*  
 3/4 *p*  
 Baßtb. *p*  
 Pk. *p*  
 Xyl. *p*  
 Trgl. *p*  
 Tamb. *p*  
 Kl. Tr. *p*  
 am Fell Becken Fell Becken  
 Harfe I *f* (arpeggiert)  
 Harfe II *ff* (arpeggiert)  
 Klav. *p*  
 Mar. *p*  
 Ich tanz, ich tanz  
 Viol. I *p*  
 Viol. II *p*  
 Vla. *p*  
 Vol. *p*  
 C.-B. *p*

314

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Fag.

C. Fag.

Hr. F.

Trp. C1

Pos.

Baßtb.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Beck.  
a 2

2 Harfen

Celesta

Klav.

Mar.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.

des Lebens sie gen de Macht!

(div.)

*p*

*p cresc.*

*fp*

*gliss. D dur.*

*mf*

*a 2*

*p*

*mp*

314

30621



## 315 Sehr lebhaft (♩)

## Sehr drängend (accel.)

Picc. *ff sempre stacc.*

Fl. 1/2 *ff sempre stacc.*

Ob. 1/2 *ff sempre stacc.*

Engl. Hr. *ff sempre stacc.*

Cl. B 1/2 *ff sempre stacc.*

Fag. 1/2 *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F 1/2 *ff*

Trp. C 1/2 *ff*

Baßtr. C *ff*

Pos. 1/2 *ff*

Baßtb. *ff*

Pk. *fp*

Trgl. *fp*

Tamb. *fp*

Gr. Tr. *fp*

Beck. *fp*

Celesta *fff sempre stacc.*

Klav. *fff sempre stacc.*

(Paul, der eine Zeitlang, wie fasziniert, starr zugehört, erfährt nun)

## Sehr lebhaft (♩)

## Sehr drängend (accel.)

Viol. I *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff* pizz.

Vel. *ff* arco

C. B. *ff* pizz.

Immer noch steigernd (accel.)

316 Äußerst rasch

Picc.  
 Fl. 1  
 2  
 Ob. 1  
 2  
 Engl. Hr.  
 Cl. B. 1  
 2  
 Hr. F. 1  
 2  
 3  
 4  
 Trp. C. 1  
 2  
 3  
 4  
 Trgl.  
 Tamb.  
 Beck.  
 Celesta  
 Klav.  
 Viol. I  
 Viol. II  
 Vla.  
 Vol.  
 C.-B.

(mit Schlägel)  
 ff (hervortretend)  
 a 2  
 a 3  
 a 8  
 zerzt sie in den Vordergrund und wirft sie zu  
 Immer noch steigernd (accel.)  
 Äußerst rasch  
 arco  
 arco  
 ff

316  
 30621

Picc.

Fl.

Ob.

Engl. Hr.

Cl. B.

Baß Cl.

Fag.

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C.

Baßtr. C.

Pos.

Baßth.

Pk.

Trgl.

Tamb.

Kl. Tr.

Ratsch.

Celest.

Klav.

Klav.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vla.

Vol.

C.-B.

molto accel.

317

(♩ = ungefähr wie zuletzt ♩.)  
Rasch

407

Picc. *ff*

Fl. 1/2 *ff*

Ob. 1/2 *ff*

Engl. Hr. *ff*

Cl. B 1/2 *ff*

Baß Cl. B *ff*

Fag. 1/2 *ff*

C-Fag. *ff*

Hr. F 1/2 *ff*

3/4 *ff*

Trp. C 1/2 *ff*

3/4 *molto cresc*

Baßtr. C *ff*

Pos. 1/2 *ff*

3/4 *ff*

Baßth. *ff*

Pk. *ff*

Trgl. *ff*

Tamb. *ff*

Kl. Tr. *ff*

Ratsche *ff*

Celesta

Klav.

Paul *ff*

(Boden) *ff*

Gib o-der stirb! *ff*

Rasch (♩ = ungefähr wie zuletzt ♩.)

Viol. I *ff*

Viol. II *ff*

Vla. *ff*

Vel. *ff*

C-B. *ff*

arco *ff*

arco *ff*

317

80621

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag. 1 2

C-Fag.

Hr. F.

Trp. C. 2 3

Baßtr. C.

Pos. 1 2 3

Baßtb.

Pk.

Gr. Tr.

Beck.

Ratsche

Klav.

Mar.

Paul

auf den Ellbogen stützend, trotzig schreiend

(aufschreiend) (fällt entsezt zurück)

„Nein! nein! Du bist mir weh. Du bist verrückt. Ah! —“

(erdrosselt sie im Ringen mit der Haarflechte) (starrt entsezt die Tote an)

(kurze Pause) Jetzt gleicht sie ihr ganz. Marie! (aufschreiend)

Dunkelheit wie zum Schluß des 1. Bildes

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

30621

318

Picc.

1

Fl.

2

Ob.

1

2

Cl. B

Baß Cl. B

C-Fag.

Hr. F

Trp.

1

Pos. 2

3

Baßtb.

Pk.

Glsp.

Celesta

Klav.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.



Pi  
 F  
 O  
 Engl  
 Cl.  
 Baß C  
 Fag  
 C-Fa  
 Hr. I  
 Trp.  
 Baßtr.  
 Pos.  
 Baßtr.  
 Pk.  
 2 Harfe  
 Klav.

(Aus dem Dunkel hat zuerst allein die Gestalt Pauls hervorzutreten, der in ebendersel-

**ehr breit, mit großem, leidenschaftl. gesteigertem Ausdr.**

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
Vcl.  
C.-B.

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Engl. Hr.

Cl. B. 1 2

Baß Cl. B.

Fag.

C-Fag.

Hr. F. 1 2 3 4

Trp. C1

Baßtr. C

Pos. 1 2 3

Baßtrb.

Pk.

2 Harfen

Klav.

ben Stellung wie zum Schluß des 1. Bildes zu sehen ist; dann erhebt sich allmählich die ganze Umgebung. Das Zimmer genau wie im 1. Bild)

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vcl.

C-B.

(div.)

(alle)

(hervortretend)

(2 div.)

(hervortretend)

(hervortretend)

pizz.

arco

(alle)

Die To - te, wo .

Wieder steigernd(nicht accel.

poco rit. Wieder ruhiger

breit

Picc.   
 Fl. 1 2   
 Ob. 1 2   
 Engl. Hr.   
 Cl. B. 1 2   
 Baß Cl. B.   
 Fag. 1 2   
 C-Fag.   
 Hr. F. 1 2 3 4   
 Trp. C. 1 2 3   
 Baßtr. C.   
 Pos. 1 2 3   
 Baßtb.   
 Pk.   
 Beck.   
 Harfe I   
 Harf. II   
 Klav.   
 Paul   
 Viol. I   
 Viol. II   
 Vla.   
 Vel.   
 C-B.

(erblickt die Kristalltrube, die ein Mondstrahl beleuchtet)  
 Und hier das Haar... an-ge-ge-tet leuchtet wie zu-

Nicht schleppen!  
 lag sie nicht hier... verzerrt... gebroch-nen Augs?  
 (hervortretend)  
 p molto espress.  
 p (hervortretend)  
 (div.) p (alle)

321 30621

322



poco accel. Nicht schleppen!

323  
breit Ruhiger werdend

1  
Fl.

2  
Ob.

1  
Engl. Hr.

2  
Cl. B.

1  
Baß Cl. B.

2  
Fag.

1  
C-Fag.

2  
Hr. F.

3  
Trp. C 1

1  
Pos.

2  
Baßb.

3  
Pk.

Trgl.

2 Harfen

Klav.

Brig.

Viol. I

Viol. II

Vla.

Vel.

C-B.

(öffnet die Tür im Hintergrund und stellt sachte eine brennende Lampe vorn auf den Tisch)

Die Da - me von vor - her, Herr Paul - sie kehr -

molto espress.

323

(MARIETTA tritt herein, in Erscheinung und Haltung genau wie sie zu Ende des 1. Bildes fortging, leicht und liebenswürdig)

30621

poco rit. **325** Ganz ruhig (langsame d)

Picc. *più pp* *morendo*

Fl. 1 *p* *pp*

Cl. B 1 *ppp* *morendo* *molto espr. mf*

Fag. 1 *ppp* *morendo* *molto espr. mf*

C-Fag. *ppp* *morendo* *molto espr. mf*

Hr. F *pp* *molto espr.*

Pk. *ppp* (unhörbar)

2 Harfen *p* Des Dur gliss.

Mar. *neh-men- ein Wink, als ob ich blei- ben soll- te-* (Da Paul stumm und in sich gekehrt bleibt, wendet sie sich nach einer Pause - deutliches pantomimisches Spiel!)

Viol. I *ppp* *morendo* *poco rit.* *(div.)* *pp molto espr.* *sub pp*

Viol. II *ppp* *morendo* *poco rit.* *(div.)* *pp molto espr.* *sub pp*

Vla *ppp* *(div.)* *morendo* *poco rit.* *(div.)* *pp molto espr.* *sub pp*

Vcl. *ppp* *(alle)* *morendo* *poco rit.* *(div.)* *pp molto espr.* *sub pp*

C-B. *ppp* *morendo* *poco rit.* *(div.)* *pp molto espr.* *sub pp*

**325**

**326**

Fl. 1 *a 2* *p*

Ob. *a 2* *p*

Engl. Hr. *p*

Cl. B 1 *p*

Cl. B 2 *p*

Baß Cl. B *p* *espress.*

Fag. 1 *p*

C-Fag. *p*

Hr. F *p*

Pk. *p*

Harfe I *p* (weich)

Harfe II *p* (weich) (gliss.)

Celesta *p*

Viol. I *(alle) 3* *p molto espress.*

Viol. II *(div.)* *p molto espress.*

Vla *(div.)* *p molto espress.*

Vcl. *arco* *pizz.* *p molto espress.*

C-B. *arco* *pizz.* *p molto espress.*

**326**

die Achsel zuckend, mit feinem, ironischem Lächeln, kokett den Schirm schwingend und an dem Rosenstrauß riechend zur Türe. Dort trifft sie mit dem eintretenden FRANK zusammen, der sich stumm vor ihr vorbeugt. Sie nickt ihm lebenswürdig lächelnd zu. Ab)

[illegible]

*♩ = wie vorher ♩* **breit** (gleiche ♩) **328** Sehr ruhig und getragen

Picc. *pppp* (unhörbar)

Fl. 1 *pppp* (unhörbar)

Ob. *pppp* (unhörbar)

Cl. B *pppp* (unhörbar)

Baß Cl. B *pppp* (unhörbar)

Fag. 1 *pp*

Fag. 2 *pp*

C.-Fag. *pp*

Hr. F. 1 *I Solo* *mp hervortretend* *langsam!* *molto espr.* *mp*

Hr. F. 3 *pp*

Hr. F. 4 *pp*

Pk. *pppp* *pppp* (unhörbar)

Harfe I *pp* *morendo*

Harfe II *mp*

Celesta *pp* *sehr zart, ganz langsam, nicht gleichzeitig arpeggiert* *pp* *morendo*

Paul *(langsam, tieferst)* *molto legato*  
O Freund, ich wer - de sie nicht wie - der - sehn.

*♩ = wie vorher ♩* **breit** (gleiche ♩) **Sehr ruhig und getragen**

Viol. I *pp morendo*

Viol. II *pp morendo*

Vla. *4 div.* *pp*

Vcl. *pp morendo* *1. Hälfte* *(2 div.) 2. Hälfte* *pp*

C.-B. *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

**328**



Dasselbe Zeitmaß (ganz ruhig)

Fl. 1

Fl. 2

Cl. B 1

Cl. B 2

Baß Cl. B

Fag. 1

Fag. 2

C. Fag.

Hr. F

Harfe I

Harfe II

Paul

Ein Traum hat mir den Traum zer - stört, ein Traum der bit - tern Wirklich - keit den Traum der Phan - ta - sie.

Dasselbe Zeitmaß (ganz ruhig)

(singend)

Viol. I

Viol. II

Vla

1. Hälfte

Vel.

2. Hälfte

C. B.

**329** Ruhig beginnend, allmählich (im Ausdruck, nicht im Zeitmaß) gesteigert

Cl. B  $\frac{1}{2}$

Baß Cl. B

Fag.  $\frac{1}{2}$

C.-Fag.

Hr. F  $\frac{1}{4}$

Pk.

Paul

Viol. I

Viol. II

Vla.

1. Pult

Vol.

die übrig.

C.B.

*Ruhig beginnend, allmählich (im Ausdruck, nicht im Zeitmaß) gesteigert*

Die To - ten schicken sol - che Trü - me, wenn wir zu viel mit und in ih - nen le - ben. Wie weit soll un - re

poco rit. (♩) 330 a tempo

calando

421

poco rit. (♩)

Fl. 1  
Fl. 2  
Ob. 1  
Cl. B 1  
Cl. B 2  
Baß Cl. B  
Fag. 1  
Fag. 2  
C-Fag.  
Hr. F 1  
Hr. F 2  
2 Harfen

Paul Trau - er gehn, wie weit darf sie es ohn' uns zu ent - wur - zeln? Schmerz - licher Zwie -

poco rit. (♩) a tempo

calando

poco rit. (♩)

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
1. Pult  
Vel.  
die übrig.  
C-B.

330

a tempo

rit. (♩)

Fl. 1  
Cl. B 1  
Cl. B 2  
Fag. 1  
Fag. 2  
Hr. F 1  
Hr. F 2  
Harfe I  
Celesta

Paul spalt des Ge - fühl's! (herzlich) Ich rei-se wieder ab - sag, - willst du mit mir? Fort - aus der

a tempo

rit. (♩)

Viol. I  
Viol. II  
Vla  
1. Pult  
Vel.  
die übrig.  
C-B.

331

Picc. *pppp* *pppp* *pp*

Fl. 1/2 *pppp* *pppp* *pp*

Ob. 1/2 *pppp* *pppp* *pp*

Engl. Hr. *pppp* *pppp* *pp*

Cl. B 1/2 *pppp* *pppp* *pp*

Baß Cl. B *pppp* *pppp* *pp*

Fag. 1/2 *pppp* *pppp* *pp*

C-Fag. *pppp* *pppp* *pp*

Hr. F 1/2 *pp* *pppp* *pp (voll und weich)*

Trp. C 1/3 *pppp* *pppp* *pp*

Baß Tr. C *pppp* *pppp* *pp*

Pos. 1/3 *pppp* *pppp* *pp*

Baß Tb. *pppp* *pppp* *pp*

Tamt. *pppp klingen lassen!*

Harfe I (deutlich) *p klingen lassen!* *pp stacc.* *pppp mp deutlich*

Harfe II (deutlich) *p klingen lassen!* *pp* *mp (sehr weich und voll)*

Celesta *p*

Paul (auf den Stuhl zurücksinkend und schmerzlich das Haupt senkend) (allein vor sich hin)

Frank (gesprochen) Ich wills ich wills versuchen Glück, das mir verblieb, le-be

Stadt des... To des? (gibt Brigitta ein Zeichen, sich mit ihm zurückzuziehen und Paul allein zu lassen)

Viol. I rit. Sehr langsam, feierlich (div.) *pp* *espr. pp* *pppp* *ppespr.*

Viol. II *pp* *pp* *pppp* *pp*

Vla. *morendo* *pp* *pppp* *pp*

Vel. 3 div. *pp* *pppp* *ppespr.* *pizz.*

C. B. *pp* *pppp* *pp*

331a *pp* 30621 332 *pp*

[illegible]

Ganz langsam (Adagio)

breit. 333

**breit**

**breit**

[illegible]



